PRIMER AÑO — Núm. 275.

Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769

Buenos Aires, Lunes 6 de Noviembre de 1916

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA; Buenos Aires

Teléfono: Unión Telefónica 5194-95-96-97-98, Avenida

Facultad de la Universidad La Plata

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

$ m|n. $ m|n. $ m|n. $ m|n.
Un mes 1.70 Tres meses 5 Seis meses 10 Un año 20

PROVINCIAS

Un mes 2 Tres meses 6 Seis meses 12 Un año 24

EXTERIOR

$ oro $ oro $ oro $ oro
Un mes 2 Tres meses 6 Seis meses 12 Un año 24

Número del día 0.05. — Número atrasado (dentro de los 30 días) 0.20—De fechas anteriores 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de suscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.02 por ejemplar.

VEASE EN LA PAGINA FINAL LA INFORMACION DE ULTIMA HORA

6 DE NOVIEMBRE DE 1916

Deberes del momento

Nos dirigimos ordinariamente a la opinión pública de nuestro país, sin distinción de matices. Deseamos que se nos oiga porque alentamos la convicción de que jamás podremos sonrojarnos al recuerdo de haber adulterado la verdad. Precisamente, si alguna consideración reclamamos para esta tribuna editorial nuestra es la que merece por su sinceridad. En ningún momento hemos sufrido la violencia moral derivada de la necesidad de decir cosas que no sentimos, de exponer sentimientos que no experimentamos, de propagar ideas que no compartimos. Absolutamente. Servimos honesta y sinceramente una causa honrada y sincera cuya severa moral está en armoniosa concordancia con nuestros propios principios morales. De modo que nos resulta particularmente fácil cumplir con el cometido que voluntariamente nos impusimos.

Y si tal es nuestra regla de conducta cuando nos dirigimos a la opinión pública en general, puede suponerse que no será alterada cuando hablamos a nuestros correligionarios en particular. Lejos de ello, si fuera posible ser más sincero y leal, lo somos en nuestra vida de relación con los afiliados a la Unión Cívica Radical. Más de una vez hemos creído conveniente hacer un aparte con ellos. Existen situaciones en la vida que exigen una confrontación de sentimientos, una especie de renovación de pactos anteriores entre quienes se han concertado para una empresa noble y de aliento. Se saca de ellos algo como una comunicación de entereza espiritual; una suerte de reavivamiento de energías, fluido de la convicción de que el acuerdo subsiste alrededor de un ideal unánime. Son éstas esas conferencias que siguen y preceden a las grandes acciones. A la vez que hito final, constituyen puntos de partida para nuevas empresas.

La Unión Cívica Radical está en uno de esos momentos en que debe recogerse a meditar, como ejercicio preparatorio de actividades cívicas futuras.

Creemos haber dicho ya que nuestra obra no está concluída. Habría finalizado nuestro cometido histórico si hubiéramos podido, como nos lo propusimos quizás, dejar al país en otras manos, una vez operada la restauración democrática que intentamos y realizamos. Pero las circunstancias han ordenado otra cosa. La Unión Cívica Radical ha sido encargada de una tarea de reconstrucción ineludible. El pueblo de la nación nos ha conferido esa difícil misión, atribuyéndonos así la dificultosa posibilidad de reparar los errores en que el país incurriera, conducido por gobiernos inhabilitados para ejercer eficazmente semejantes funciones. Los ciudadanos designados por la voluntad nacional aceptaron los designios populares como un duro sacrificio. Los aceptaron, sobre todo, porque no ignoraban que el porvenir les aparejaba una severa tarea, hecha de deberes y despojada de otras satisfacciones que las de índole moral. La situación del país hace del gobierno una función poco deseable para quienes no dispongan de un gran caudal de irreductible energía y patriótico desprendimiento. Para quienes no lo reciban como una imperiosa necesidad histórica y no estén resueltos a servirlos con esas condiciones militantes que no son el patrimonio de todos los hombres. Con tan claro concepto de cosas aceptó el doctor Hipólito Irigoyen la presidencia de la república; perfectamente iluminados acerca de la ardua tarea que se atribuían, admitieron sus colaboradores las funciones que les fueran ofrecidas.

Es probable que durante mucho tiempo la facultad de gobernar al país fué una situación de privilegio, fecunda en ventajas materiales, halagadora para la vanidad y fácil de cumplir con arreglo a conceptos poco exigentes. Se puede añadir que ahora mismo un gobernante inspirado por los viejos principios acomodaticios del régimen, podría emplear su poder en forma cómoda para él y ventajosa para sus allegados. Solo sufriría el país; y como este género de sufrimientos colectivos no suele ser inmediatamente perceptible, hubiera sido hacedero prolongar ese estado de cosas durante un período final. Después, eso sí, vendría la liquidación final, la bancarrota llevantable y definitiva.

Para evitarla, para corregir en lo posible la consecuencia de esas faltas continuadas de los gobiernos anteriores, los ciudadanos que ocupan el gobierno se han impuesto un exigente y duro plan, único posible en las circunstancias actuales. Como son esos ciudadanos los primeros que aceptan el sacrificio, a nadie puede parecer excesivo.

Es posible que algunas medidas de carácter general, adoptadas por el Ejecutivo en bien del país, puedan lesionar intereses particulares de ciudadanos radicales. No importa; sabemos que esas medidas están bien inspiradas y son actos de buen gobierno. Conviene secundarlas y favorecerlas; esta es obra de buen civismo. El mismo partido debe robustecer la gestión de los poderes públicos emanados de la entidad radical, en toda forma y mediante todos los recursos lícitos. Sobre todo, debe mantenerse la cohesión partidaria; esa victoriosa disciplina radical que nos ha proporcionado, juntamente con nuestros ideales cívicos, grandes victorias democráticas.

No creemos supérfluo recordar estas cosas a nuestros afiliados. Son los deberes del momento. La Unión Cívica Radical no ha cumplido su cometido histórico; hay que conducirlo hasta su fi...

EN MARCHA

Parece que los socialistas de Buenos Aires se sospechan en trance propincuo de obtener algunas bancas de diputados por Córdoba. Tal cosa se infiere del frenético vigor con que han emprendido su campaña de penetración en aquella provincia. Las teas de la revolución social comienzan a iluminar la ciudad obscurantista, según la inflamada expresión de un propagandista de la "idea".

Comienzan, nada más, para algunos; pero el optimismo del diario socialista va más lejos. Llevado de una exaltación profética algo inquietante—ya se sabe que el famoso mal sagrado de las pitonisas no es otra cosa que epilepsia—predice la inminente caída de la ciudad asediada. Las voces de los señores Dickmann y Tomaso, como las trompetas de Jericó, hacen temblar Córdoba. Es decir, distingamos. Caerá la viejaj ciudad atrasada y extraviada por los lóbregos senderos de sus errores teológicos. Todo eso será consumido. "Las ideas nuevas se abrirán camino—citamos textualmente—y una Córdoba moderna suplantará la de los frailes y los conventos".

En materia de ilusiones, nada tenemos que objetar. Pero conviene confrontar con la realidad ciertos devaneos de la fantasía socialista. Recordemos que en la elección del 1912 los socialistas obtuvieron alrededor de 600 votos en Córdoba, para sacar menos de 400 el año pasado. Como se ve, las ideas se abrirán camino; pero hay que confesar que caminan hacia atrás. El socialismo en Córdoba está en marcha; pero con rumbo a la estación...

EL PROFESORADO

Las incompatibilidades

El ministro de Instrucción Pública, Dr. Salinas, no ha remitido a los institutos de su dependencia orden o circular alguna en que el personal deba optar, en caso de acumulación de cargos en la enseñanza. Ello significa claramente que el P. E. piensa que, de acuerdo con el artículo 13 de la ley de presupuesto vigente, pueden acumularse los cargos del profesorado.

Existen en la administración empleados que desempeñan cargos nacionales y municipales o provinciales; aparte de que muchos no cumplen con los deberes inherentes a ambos empleos, hay incompatibilidad por leyes, horarios y moralidad.

De ahí los decretos dictados por algunos ministerios, como los del interior, obras públicas y marina. Siendo el programa del actual gobierno de reacción institucional, debe comenzar por destruir situaciones que no responden al cumplimiento fiel de las obligaciones personales en los cargos desempeñados.

Lo hemos manifestado una vez, y no tenemos inconveniente en repetirlo el decreto de acumulación no reza con el profesorado, a quien el P. E. procurará darle una situación cómoda para el mejor desempeño de sus funciones.

Pago de haberes de la Administración Nacional

La tesorería general de la Nación ha pagado hoy alrededor de dos millones de pesos moneda nacional a las siguientes dependencias: Policía de la capital, puertos de la capital y de la Plata, Justicia en lo criminal, intendencia de marina y parte del personal subalterno de marina, Defensa agrícola, Reparticiones de agricultura, Varios colegios nacionales y escuelas profesionales, hospital militar, entrega a caja de pensiones y jubilaciones, correo interior, guarda cárceles y planillas menores.

Instituto Pueyrredón

Los sueldos del personal

El instituto Pueyrredón, creado por la administración anterior, sin imputación al presupuesto vigente, tiene a su personal administrativo y docente sin percibir los haberes desde su iniciación, hará cuatro meses, por cuanto la contaduría general de la nacion no encuentra forma legal de liquidar las planillas que le son presentadas.

El ministro de instrucción pública, Dr. Salinas, desea que el personal de ese establecimiento perciba sus haberes, pues considera injusto que el estado exija a los profesores un trabajo no remunerado. Para el efecto, se halla estudiando el presupuesto y la forma de poder dar la importación correspondiente, problema difícil por cierto si se considera que todas las partidas se hallan agotadas.

Posiblemente, el P. E. se verá en la necesidad de pedir al Congreso un crédito extraordinario para abonar los sueldos al personal del mencionado instituto.

VIAJERO DISTINGUIDO

Se halla en nuestra capital, acompañado por su hijo Alfredo, el señor José Lapido, director de "La Tribuna Popular", de Montevideo.

Viejo y prestigioso periodista, el señor Lapido ha orientado siempre su propaganda periodística dentro de elevados ideales y en lo que se refiere a nuestro país inspirada en los sentimientos de la más cordial simpatía, lo que le ha ganado extensas vinculaciones en nuestra capital. El diario que ha fundado y dirige es uno de los que más opinión tienen en el vecino país y de los que reunen más prestigio.

El distinguido huésped, que ha venido en viaje de placer, permanecerá varios días en nuestra ciudad.

Deseámosle feliz estadía.

El mitin socialista de ayer

ORATORIA AGRESIVA

CORDOBA, 6. — Al aire libre, con una temperatura agradable y ante un auditorio que no pasaría de quinientas personas entre afiliados, profanos y curiosos, se llevó a cabo ayer en esta ciudad el anunciado mitin de los socialistas.

El reducido número de concurrentes a un acto preparado con exceso de reclame, es una consecuencia de los mismos recursos de propaganda empleados para lograr un efecto que no es el que sus organizadores han conseguido. Y es lógico el resultado. En el pecado está la penitencia. La sociedad cordobesa no podía asistir a escuchar a los oradores de un partido que cuarenta y ocho horas antes había empapelado la ciudad con carteles reveladores de una incultura lamentable. El vecindario cumplió, pues con su deber, haciendo el vacío a los conferenciantes.

Estos tocaron el tema de la conferencia, muy superficialmente, dedicando el mayor tiempo a atacar al gobierno, porque no les cedió el teatro Rivera Indarte, que no es para esta clase de espectáculos.

Vialidad rural

Amojonamiento y kilometraje de caminos

Nos hemos ocupado en varias ocasiones de la importancia que tiene para el desarrollo de las energías productoras de la nación, el capítulo referente a la vialidad. Y a propósito, en una de nuestras últimas ediciones, comentamos el ofrecimiento que hiciera el ministro de obras públicas al vicegobernador de Córdoba, en sentido de atender a la construcción de una red nacional de caminos que ha de ofrecer positivas ventajas al desenvolvimiento armónico de la riqueza argentina.

Y bien: no solamente se ofrece como imperiosa necesidad encarar el problema de estas obras nuevas, sino que es igualmente imprescindible reparar las que existen, a fin de que los trabajos por realizarse tengan la mayor eficiencia posible.

En efecto, los caminos rurales nacionales que en la actualidad enlazan las poblaciones del interior se encuentran casi completamente abandonados. No están debidamente amojonados y carecen de la rotulación kilométrica que tan decisivos beneficios ofrece al tráfico, como asimismo al gobierno para encarar su importancia y orientación.

No es una novedad que este asunto ha sido uno de los más descuidados por las administraciones pasadas. Base de buenas operaciones financieras, o mejor, renglón propicio a pingües ganancias, los caminos construíanse de cualquier manera y solo para ante el gobierno aparentemente con los términos del contrato. De ahí, pues, que adolezcan de tantas deficiencias estas obras, y sean tan mediocres sus servicios.

Por todo esto conceptuamos, pues, necesario que el ministerio proceda a rotular y amojonar esas vías rurales nacionales, cuya existencia es poco menos que negativa, dada la forma en que se han llevado a cabo los trabajos.

La vialidad rural, en estos instantes, como siempre, es una de las cuestiones que tienen decisiva influencia en el progreso de la campaña, sólido baluarte de la prosperidad general del país.

Las elecciones de ayer en Jujuy

COMICIOS SIN VOTANTES

Las acusaciones contra la policía

JUJUY, noviembre 6. — Sobre un total de mil quinientos cincuenta inscriptos en las ocho mesas de la ciudad, sufragaron ayer ciento veintidós votantes y diez y nueve extranjeros.

El oficialismo presentóse bajo el nombre de "Unión Comercio e Industria", pretendiendo así complicar a los industriales y comerciantes de esta plaza, en la parodia realizada ayer, pero estos señores lanzaron ayer mismo un manifiesto protestando de la usurpación de nombre que hacía el oficialismo. Firman el manifiesto de protesta los señores Insausti y Mujica, Horacio C. Pembertón, Viñuales y Barrau, Aníbal Pasquini, Victoriano García, José Gros, Jorge Hermanos y otros industriales y comerciantes que forman el estado mayor del gremio en Jujuy.

El corresponsal de LA EPOCA presentará al jefe de policía la lista de las autoridades que realizan trabajos electorales y ejercitan presiones con fines políticos.

Entre ellos figuran el comisario de Humahuaca, José Medrano Rosso, que después de recorrer su jurisdicción citando a los ciudadanos para la elección del 5, llevó a Uquia los votos e instrucciones a los fiscales provincialistas el día viernes; el comisario de León, José Puch, que aplicó una multa de cincuenta pesos a Simón Alanis, que ha sido apaleado brutalmente por Domingo Jujontell, caudillo provincialista local, por el delito de haber ingresado al partido Radical; el comisario de Santa Ana, Juan Clemente Calisaya, que hace trabajar en obras públicas 8 y 15 días a los ciudadanos opositores que no aceptan sus instrucciones de acompañar al gobierno.

Este comisario como los de Santa Catalina, San Antonio, La Viña y otros han sido ya acusados ante la justicia federal, pero, las concomitancias del juez Aparicio con el oficialismo hicieron fracasar en parte las acusaciones.

POLONIA

Pueblos hay que han llenado sendos capítulos de la historia con el esplendor de su gloria. Hay otros que también los han llenado con el acervo de sus desdichas. Roma, Atenas, entre los primeros. Mesenia, Polonia entre los segundos.

Más de un siglo ha transcurrido desde que el desdichado reino polaco fué depedazado, que las trágicas palabras de su último héroe poeta resonaran en su último campo de batalla como un formidable epitafio: "Finis Poloniae". Y toda la pesadumbre de ese siglo no ha bastado para amortiguar la emoción de aquel drama sangriento en el cual fué la víctima un país que, por haber sido baluarte de la civilización en los nebulosos días medioevales, cuando el tártaro y el musulmán amenazaban la Europa, merecía más feliz destino.

Y no ha muerto aún la emoción del drama porque aún, entre las ruinas del reino del desdichado Estanislao, el pueblo vive, agitando su mísera vida de oprimido, de ilota, bajo los férreos yugos que lo dominan. Persisten aún las vibraciones de la tragedia porque el trágico destino de Polonia aún no se ha cumplido, ese destino que parece una cruel expiación.

En los campos de batalla de Europa, Polonia continúa desangrándose, en la más estéril y triste de sus luchas. Sus hijos combaten unos contra otros, alistados en diversos y contrarios ejércitos, sirviendo con su sangre los intereses políticos de sus propios opresores. Y como si fuera poca esa tristeza, ha venido a aumentarla la interrogante que implica para esa atribulada nacionalidad, ese proyecto que acaban de formular Austria y Alemania: la reconstrucción del reino polaco.

Hecha en la paz, o bajo el imperio de circunstancias distintas a las actuales, esa reconstrucción hubiera sido una obra noble y de justicia. Hecha ahora presenta el sospechoso aspecto de una argucia de política especulativa inspirada en un egoista designio; que es levantar un ejército poniendo por cebo, para el enganche, un ideal y un sentimiento.

Polonia aún es un reservatorio de hombres, de hombres valientes que tienen en sí ese fermento que hace los héroes; el entusiasmo de un ideal nacional.

El porvenir dirá cuánta habrá sido la generosidad germánica en este gesto de aparente desprendimiento, o si es para llenar los claros de sus frentes que Austria ha sacado de las mazmorras de Cracovia el viejo jestandarte de Sobiesky, santificado con sangre heroica, para alzarlo como una promesa de libertad y para lanzarlo contra las filas moscovitas.

El abigeato en la provincia

En la jefatura de policía de la provincia se ha recibido una denuncia contra el comisario de Médanos, a quien se acusa de serias irregularidades cometidas en el desempeño de sus funciones. Se refiere particularmente la denuncia al procedimiento curioso puesto en práctica por el funcionario aludido para reprimir el cuatrerismo. La mayoría de los casos frecuentes de cuatrerismo que se registran en esa zona se imputan a la complacencia del funcionario aludido. En efecto, a estar a los términos de la denuncia, el comisario de Médanos pone toda serie de trabas para el esclarecimiento de esos delitos. De esta manera contribuye a que el cuatrerismo tome mayor incremento en la localidad. En la denuncia que nos ocupa, que ha sido formulada por un distinguido abogado y hacendado de la provincia, se relata un delito reciente, cuya represión no se hizo posible, debido al poco celo desplegado por la comisaría de Médanos.

Denunciados el hecho y el delincuente, el comisario rechazó el testimonio de dos peones del establecimiento, donde se cometió el robo, exigiendo la presencia del hacendado para iniciar el sumario. Este procedimiento naturalmente dió tiempo al delincuente para ponerse a cubierto de la acción de la policía.

PASO DE LOS ANDES

Su próximo centenario

La comisión encargada de festejar el centenario del paso de los Andes por el ejército argentino ha elevado una nota al P. E., solicitando autorización para levantar una suscripción entre los alumnos que concurren a los establecimientos públicos de educación primaria, secundaria, normal y especial.

Coincidiendo la fecha del centenario con las próximas remociones, se designarán con anticipación delegaciones de profesores y alumnos para que concurran al sitio de partida del ejército libertador y efectuar el recorrido que hizo San Martín con sus huestes.

El ministro de instrucción pública, doctor Salinas, ha recibido con simpatía la idea de la comisión organizadora, y dentro de breves días dictará la resolución consiguiente, a fin de que se realice la conmemoración en forma digna y honrosa.

Fin del año escolar

Consideraciones de actualidad

El tema de los exámenes de fin de año tiene una enjundia pedagógica de indiscutible gravedad.

Para ser correctamente tratado, tendría que procederse por partes. Y la primera división indispensable es la que imponen los órdenes diversos de las dos enseñanzas media y superior. Hoy queremos referirnos tan sólo a la instrucción secundaria.

Los exámenes como se vienen realizando entrañan este capital defecto: Cediendo a la ley universal del menor esfuerzo, los jóvenes están obsedidos por la preocupación de "pasar"; y es sabido que, con un poco de viveza, es más fácil prepararse para pasar que estudiar para saber, tanto más cuanto que las exigencias para lo primero son modestísimas por una serie de circunstancias, materiales unas y morales otras.

Las de índole material radican sobre todo en el número excesivo de alumnos en los colegios nacionales, especialmente en los de la capital y de las grandes ciudades del interior.

Por ejemplo, resulta materialmente imposible examinar a cada alumno con la prolijidad debida. Las tareas de las pruebas de fin de curso comienzan a mediados de noviembre y así, malamente, como se realizan, no concluyen antes de los primeros días de enero.

Las de índole moral residen en la mal entendida bonhomía, que es nuestro defecto nacional más característico y, por lo mismo, no podemos reprochar demasiado a nuestros profesores, porque, al fin, todos somos uno. Esa bonhomía es la que nos dispone al fácil perdón de muchas trasgresiones morales cuyo único dique es la reprobación social, o nos templa en simpatía por el sinvergüenza inteligente y simpático.

A esto, y tratándose de nuestros exámenes de la segunda enseñanza, se agrega el procedimiento, del todo mecánico, que se sigue en la apreciación de las aptitudes del joven para ser promovido. Este procedimiento nace de la reglamentación imperante y de la costumbre.

Prescindiendo de ciertas novedades pedagógicas, que no son del caso ahora, se entiende que un plan de estudios es un sistema que, al través de una serie de cursos, se propone dar al espíritu del alumno una cierta madurez.

Se la alcanza por una escala ascendente en que cada año de estudios es un tramo, es decir, constituye, aunque vinculada a las otras, una entidad por sí. Las asignaturas que comprende un año deben enlazarse, apoyarse las unas en las otras para producir un determinado efecto de conjunto.

La opinión de los profesores debería formarse sobre este efecto.

Bien, pues: el reglamento de exámenes y la costumbre hacen que cada tribunal examinador proceda justamente al revés: se preocupa, exclusivamente, de juzgar, como pueda, en los breves minutos de un examen casi siempre ilusorio en sus resultados, de lo mucho o poco que sabe el alumno en la respectiva asignatura, sin tomar, de ningún modo en consideración el trabajo que ha realizado en las otras. Las clasificaciones se alinean en el registro correspondiente, y la promoción es automática.

Este es un defecto, cuya remoción siempre ha sido urgente, y es fácil de realizar de inmediato sin mucha variación de los reglamentos. Podría ensayarse en los exámenes próximos.

Bastaría que los profesores de cada división se reunieran, discutiesen los méritos de cada alumno observados durante el año y formasen una planilla de los conceptos generales que les mereciesen.

Esta planilla serviría de base de criterio para apreciar los exámenes que oirían después. Terminadas las pruebas se reunirían de nuevo, discutirían los resultados de las mismas y resolverían finalmente y en definitiva sobre la promoción general y su correspondiente clasificación.

En fin, adóptese este u otro procedimiento con tal que se acorte, en lo posible, la distancia entre el artificio que comporta fatalmente cualquier sistema y la realidad de la vida, para cuya mayor bondad y belleza se han hecho y se harán siempre todos los sistemas.

CASA DE GOBIERNO

En la presidencia

A las 2 y 30 p. m. llegó a su despacho oficial el presidente de la república, doctor Hipólito Irigoyen.

Se entrevistó luego con una comisión de la Sociedad Rural, constituída por los señores ex-intendente municipal doctor Joaquín Anchorena, doctor Abel Ayerza y José E. Uriburu, quienes saludaron al doctor Irigoyen en nombre de dicha institución.

Recibió más tarde al gobernador de Chubut, señor Lamárque, con quien departió por largo rato.

Entrevistáronse luego con el primer magistrado el diputado nacional doctor Marcelo T. de Alvear, el ex-diputado señor Cernadas, el rector del colegio nacional Manuel Belgrano, doctor Luis Roque Gondra, señor Francisco Bollini, señor Ernesto Quesada, señor Villagra.

El ministro de relaciones exteriores, doctor Becú, llegó al despacho presidencial a las 3 y 30 p. m. para conferenciar con el presidente.

Ministerio del Interior

El doctor Gómez llegó a su despacho a las 3.30 de la tarde.

Recibió entre otras visitas, al Dr. Llambías, con quien conferenció largo rato.

Ministerio de R. Exteriores

El ministro de relaciones exteriores concurrió esta mañana a su despacho de la casa de gobierno, donde se dedicó al estudio de los asuntos pendientes en su ministerio.

Por la tarde el doctor Becú atendió algunas visitas pasando a la presidencia.

Ministerio de Hacienda

El doctor Salaberry concurrió, como de costumbre, a su despacho por la mañana y por la tarde.

Por la mañana estuvieron a visitarlo los diputados Leopoldo Melo y del Valle y el director del puerto de Mar del Plata.

Por la tarde recibió a numerosas personas que fueron a entrevistarse con él.

En vista de la afluencia de visitantes se ha resuelto imponer un horario de 2 a 4 de la tarde para recibirlos, excepto los días sábados en los cuales el ministro no recibirá visitas.

Por la tarde el doctor Salaberry recibió al director del Banco de la Nación, doctor Manuel M. de Iriondo, con quien celebró una larga conferencia.

Ministerio de Obras Públicas

El doctor Torello concurrió esta mañana a su despacho oficial donde se ocupó de algunos asuntos de esa administración.

Por la tarde recibió la visita de los representantes de las obras del puerto de la capital señores Brian y Simpson, con quienes conferenció largo rato como así también con el presidente del Central Córdoba, doctor Padilla.

Ministerio de Justicia e I. Pública

El ministro de justicia e instrucción pública, doctor José S. Salinas, concurrió esta mañana a su despacho. Se ocupó en estudiar varios expedientes y resoluciones de trámite administrativo.

Por la tarde, a las 2, volvió el ministro a la casa de gobierno. Recibió de 2 a 3 de la tarde, al público, que pasó a consultarle diversos asuntos relacionados con el ministerio.

—El doctor Salinas ha resuelto despachar favorable el pedido de la sociedad "Conservación de la Fe", consistente en la rebaja de los permisos de exámenes, a las niñas que esta sociedad envía a las escuelas dependientes del ministerio.

—Desde hoy se ha puesto en vigor en este ministerio el horario para las oficinas, que es el siguiente: de 12 a 3 de la tarde, se atenderá al público, y de 3 a 6, los empleados se ocuparán en el trámite administrativo.

El ministro atenderá al público todos los días de 3 a 4 de la tarde.

—La Sociedad Escuelas y Patronatos, que preside la señora Eloísa Ponce de León de Ezpeleta, ha dirigido una nota al ministro, solicitando autorización para realizar una colecta en las escuelas normales, durante los días 7, 8 y 9 del corriente.

El doctor Salinas ha resuelto conceder el pedido de la Sociedad Escuelas y Patronatos.

—El doctor Salinas estudia actualmente el decreto de acumulación de empleos, pues dentro de breves días hará una reglamentación para la acumulación de puestos dentro del magisterio.

—Visitaron al ministro los diputados nacionales Dres. Vicente C. Gallo y Vaca Narvaja.

Ministerio de Guerra

Conforme anticipamos, hoy a la 1.30 p. m. regresó de Córdoba, el titular de la cartera de guerra, doctor Elpidio González.

En seguida se dirigió al domicilio particular del presidente, trasladándose después a la casa rosada.

A última hora concurrirá probablemente al ministerio.

Ministerio de Marina

Después de despachar en compañía del capitán de navío Galíndez toda la firma de trámite, el ingeniero Alvarez de Toledo recibió la visita del jefe de la división de entrenamiento capitán de navío Irizar, que regresa de Puerto Militar.

Por la tarde conversó con el contra-almirante Lagos y con una comisión de prácticos del Río de la Plata.

—En la orden general correspondiente al día de hoy aparece una resolución del ministro de marina, en virtud de la cual hace saber que en un gran número de casos los reclamos, pedidos, etc., provenientes de los buques o reparticiones de la armada, son elevados al ministerio por los jefes a que están dirigidos, limitándose en estas comunicaciones a consignar en forma concisa el asunto de que trata el expediente.

En consecuencia, el ministro juzga oportuno recordar que la razón fundamental por la cual al subalterno se le obligará a dirigir sus comunicaciones a la superioridad por intermedio de su jefe inmediato, es la de que éste pueda darles o no curso, según ellas se hallen o no encuadradas dentro de lo reglamentario, tanto por su forma como por su fondo, debiendo tenerse en cuenta que esta disposición tiene también por objeto permitir al jefe el ejercicio de su autoridad dando su opinión sobre el asunto que a su vez eleva a la consideración del superior.

Ministerio de Agricultura

El ministro de agricultura doctor Honorio Pueyrredón, llegó como de costumbre temprano a su despacho. Se ocupó por la mañana en la firma de los expedientes administrativos y por la tarde reunió a los jefes de las diferentes reparticiones, con quienes continúa estudiando la forma de resolver los asuntos de sus diferentes dependencias, que reclaman uniformidad de acción. Piensa el doctor Pueyrredón, simplificar en todo lo que sea posible el despacho administrativo y si necesario fuera, hacer la refusión de algunas oficinas.

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

Quizás en la presente semana se efectuó el nombramiento de los cinco miembros que formarán el nuevo Consejo Nacional de Educación. Hasta la fecha, las candidaturas que han sonado no tienen más seguridad que pertenecer, absolutamente, a la inventiva popular.

Todas las gestiones hechas en favor o en contra de determinadas personas no tendrán influencia en el pensamiento del P. E., que desea, ante todo, un cambio de política educacional en forma de enajenar definitivamente la estabilidad, el ascenso y el estímulo del magisterio.

No creemos, tampoco, se complete el consejo con una mujer, de acuerdo con una solicitud remitida al ministro de instrucción pública. Las deliberaciones de esa institución, en cuestiones de importancia para la disciplina y moralidad de las escuelas, para el gobierno efectivo, requiere que su composición total sea de hombres preparados, dignos y ecuánimes. Llegan al seno del Consejo expedientes cuyo contenido y discusión alejan la intervención de la mujer, por relatar hechos y escenas que con ser afortunadamente excepcionales, pero que existen, dado el excesivo número de personal, harían retirar de la sesión a la dama elegida para integrar la corporación.

Creemos que hay muchas educadoras capaces de figurar por su preparación y cultura entre los componentes del Consejo, pero razones de otro orden hacen imposible su designación. Si hubiéramos de analizar hechos ocurridos en las escuelas, hace mucho tiempo, y en cuya intervención sumaria no quisieron intervenir mujeres que desempeñaban altos cargos en la instrucción primaria, y por cuya causa se les negó la entrada a otras, cuando aquéllas se acogieron a la jubilación, traeríamos la prueba más evidente de la ineficacia de la mujer, en los altos puestos de la enseñanza.

El gobierno escolar no exige únicamente preparación y competencia que existen en muchas profesoras; requiere también la autoridad del sexo para solucionar cuestiones que afectan a la moral

LA GUERRA EUROPEA

SITUACION POLITICA

LEOPOLDO DE BAVIERA, PRESUNTO REY DE POLONIA. — MOTIVOS DE LA CREACION DEL NUEVO REINO, SEGUN EL EMPERADOR DE AUSTRIA. — LO QUE INDICAN LAS PROCLAMAS EN VARSOVIA Y LUBLIN. — EL ESTADO "TAMPON", SEGUN EL DIARIO OFICIAL ALEMAN. — PALABRAS DEL CONDE ANDRASSY. — LOS VERDADEROS MOTIVOS DEL CASO. — LOS IMPERIOS CENTRALES NECESITAN UN NUEVO EJERCITO, Y LO DARAN LOS POLACOS

Un cablegrama de Roma anuncia que el emperador Francisco José ha resuelto coronar rey de Polonia al príncipe Leopoldo de Baviera, que comanda las tropas germánicas en el frente de Galitzia.

Hasta llega a decirse que el mencionado príncipe llegará en breve a Varsovia, y que en seguida se produciría la ceremonia de la coronación.

El carácter de insistencia con que se suceden las noticias al respecto, dan verosimilitud al dato enunciado. Este es el primer resultado importante del cambio de ministerio austriaco, por efecto de la muerte de Sturghk; y a esto han ido a resultar las conferencias del nuevo primer ministro von Koeber con el canciller Bethmann Hollweg, en el viaje precitado que aquél emprendió a Berlín en seguida de su asunción al poder.

Las consideraciones aparentes que motivan esta política del emperador de Austria están contenidas en la siguiente comunicación del mismo a su nuevo primer ministro; la cual, como documento histórico, merece transcribirse íntegramente:

"Mi querido doctor von Koeber:

"De acuerdo con el arreglo a que hemos llegado el emperador de Alemania y yo, se formará un estado independiente con un monarca hereditario y con una constitución de los distritos polacos que nuestros bravos ejércitos han arrebatado a la dominación rusa.

"Con profunda emoción recuerdo las muchas pruebas de abnegación y lealtad que he recibido de Galitzia y los grandes y cruentos sacrificios que ese país, expuesto a los furiosos asaltos enemigos, ha tenido que soportar para la victoriosa defensa de las fronteras orientales del imperio. Esos sacrificios lo hacen merecedor para siempre de mi más calurosa y paternal gratitud. Por consiguiente, es mi voluntad que, desde el momento en que el nuevo estado sea constituído, se conceda a Galitzia el derecho de administrar independientemente sus asuntos internos, en cuanto sea compatible con su carácter de miembro de la nación. También doy a la población galitziana la garantía de que se cooperará a su desarrollo económico.

"Encargo a usted la redacción de proposiciones aceptables, de acuerdo con las cuales pueda llevarse a cabo la realización legal de las presentes disposiciones.

"Fechado en Viena, el día 4 de noviembre de 1916.

"Firmado: Francisco José.

"Refrendado por von Koeber".

En Varsovia y en Lublin se han fijado proclamas anunciando al pueblo su liberación del dominio ruso y prometiendo fijar posteriormente los límites del nuevo reino polaco. Anticipa, también, la proclama que el nuevo ejército de Polonia perpetuará las tradiciones gloriosas de las armas polacas, y que los vecinos occidentales del estado restaurado verán con placer florecer un pueblo libre y feliz, capaz de desarrollar sin trabas su vida nacional.

Por su parte, la "Norddeutsche Allgemeine Zeitung", órgano semioficial del gobierno alemán, al comentar la restauración de la independencia de Polonia, dice que hace un siglo, el congreso de Viena entregó la suerte a la merced de los rusos, pero ahora la libertad de Polonia está para siempre unida a las victorias de los ejércitos alemanes y de sus aliados.

Sólo Alemania y Austria-Hungría tienen interés en la existencia de una Polonia libre.

Termina el artículo como sigue:

"Libre de la dominación rusa, el pueblo polaco tiene la oportunidad de reconstituir su nacionalidad y, en contacto con los austro-alemanes y protegidos por los mismos, fomentar la vida política y económica de la nación y desarrollar la civilización".

Y, como para justificar la medida ante los políticos imperiales, agrega lo siguiente:

"Que el reino de Polonia será un estado "tampon", destinado a servir a Alemania contra los ataques de Rusia."

"No siempre tendremos — dice el diario — a un Hindenburg para contener la marea de las legiones rusas. Una frontera acortada y fortificada creará un estado de cosas en que sea posible mantener relaciones tranquilas con Rusia".

La motivación ocasional del paso dado por el emperador de Austria se explica en Berlín como si realizara anhelos de los mismos nativos por la restauración del reino de Polonia, restableciendo el derecho de la nación polaca a regir sus propios destinos, a vivir una vida independiente nacional y a gobernarse por medio de representantes elegidos por su pueblo.

El hecho, se dice, hubo de producirse en la forma siguiente:

Hace algunos días, una delegación polaca compuesta de representantes de todas las clases sociales, de todos los partidos y de todos los credos, pidió la realización de las aspiraciones de Polonia, cosa que se les acaba de conceder.

Y se añaden comentarios muy laudatorios, destinados, indablemente, a sugestionar al pueblo polaco, para que se preste de buen grado a la sangría que se le va a exigir.

"Así, pues, — se añade — el antiguo reino de Polonia, que produjo hombres tan famosos como los Sobiesky, ha sido restaurado a una nueva vida, libre de la opresión rusa. Ese reino ya no será pisoteado, pues ha recobrado su libertad, destruída hace un siglo por instigación de Rusia. La dominación del látigo ha sido abolida. Polonia vuelve a formar parte de la civilización occidental".

Esta política había sido ya contemplada como oportuna y conducente a las miras de los imperios centrales, desde que sus ejércitos pusieron pie en Galitzia. En el mes de mayo, el conde Andrassy, uno de los políticos más influyentes en Viena, hizo la siguiente declaración al respecto:

—No hay que olvidar que Alemania no hace política de conquista. La ofensiva, así al este como en el oeste, no importa propósitos de adquisiciones territoriales; sino de garantía de confines. En el oeste como al este y al sur, es preciso cuidarse de sorpresas enemigas. Hay que aceptar este motivo como necesario, pero no más.

En cuanto a Polonia — seguía diciendo Andrassy — ya he repetido bastante que su repartición sería un grave error. La guerra no deberá concluir para ella de acuerdo con la frase "Cuarta división de Polonia", porque esto equivaldría a destruir ese país.

Bien clara se ve aquí la ausencia de los motivos sentimentales especificados por el rescripto de Francisco José a su primer ministro.

La verdad del acontecimiento se halla en la declaración de Andrassy; en el estado "tampon", a que alude el diario germánico antes mencionado; y en las siguientes aclaraciones del "Bund" y del "Journal des Débats", respectivamente:

El objeto real de los alemanes al establecer la autonomía de Polonia es la creación de un ejército polaco de voluntarios que ascendería a un millón de hombres.

Alemania y Austria-Hungría no han conseguido aún ponerse de acuerdo para el arreglo de la cuestión polaca, pero sus tropas van llegando a ser insuficientes para cubrir todos los frentes; y han resuelto alistar por la fuerza en sus filas, a todos los súbditos polacos, aptos para el servicio en el ejército. Los dos imperios levantaron ya un censo de los polacos hábiles para empuñar las armas.

Eludiendo, pues, todo comentario a esta medida, los conceptos citados bastan para dar una idea del ánimo con que los polacos recibirán la noticia de su "ascenso" a reino, con dinastía de origen conquistador, y no nacional.

La ocupación de esta última cuestión es importante, por el hecho de que a occidente de la misma posición se desprende el eje de la línea defensiva que protege las posiciones enemigas al norte del Frigido, sobre el frente de Vertoibizza.

En los tres primeros días de la ofensiva en el Carso, dice la nota oficial, nos apoderamos de todo el sólido macizo del cuadrilátero limitado al norte por el Frigido, al oeste por el Fajti, al sur por el del camino a Oppachiasella y Castagnavizza, hasta el Lisiere y al oeste por esta última localidad.

El avance en el Carso septentrional alcanza una profundidad de más de 3 kilómetros, en una extensión superior a los 5 kilómetros.

Termina la nota de referencia haciendo constar que en los tres días de la ofensiva se tomaron alrededor de 9.000 prisioneros, incluso 270 oficiales.

En el botín de guerra figuran 10 obuses de calibre 105, dos cañones de montaña, un gran número de ametralladoras y otra gran cantidad de material de todas clases.

Frente occidental

Los franceses extienden su avance por Damloup y ocupan la aldea de Vaux. — Ataque francés al bosque de Saint Pierre Vaast. — Se inicia el avance al sur de Hardaumont. — Los alemanes rechazados en Rancourt. — Resisten en Gueudecourt. — Bombardean Reims. — La nota de Noruega a Alemania.

PARIS, noviembre 6. — En lo relativo a las operaciones territoriales, dice el comunicado oficial francés:

Al norte del Somme el enemigo no renovó sus tentativas contra nuestras trincheras en el bosque de Saint-Pierre-Vaast.

Asciende a cincuenta el número de los prisioneros que hicimos ayer.

Durante la noche de ayer hubo cañoneos intermitentes.

En la orilla derecha del Mosa hubo un cañoneo bastante violento en las regiones de Douaumont, de Vaux y de Lalaufée.

Extendimos nuestro progreso al este del fuerte de Vaux, ocupando de noche la aldea de Damloup, donde hicimos algunos prisioneros.

No hay nada que anunciar del resto del frente.

PARIS, noviembre 6. — Un nuevo comunicado del gobierno francés dice:

En el norte del Somme emprendimos con éxito varios ataques obteniendo una serie de apreciables ventajas, entre la región al sur de Le Transloy y el distrito al sur de Saint Pierre Vaast.

Entre Les Boeufs y Sailly Saillisel avanzamos nuestras líneas varios centenares de metros en dirección de Le Transloy.

Al este de Sailly-Saillisel nos apoderamos de una trinchera y de la mayor parte de la población de Saillisel.

Al sur de Saillisel atacamos por tres lados al bosque de Saint Pierre Vaast, que estaba poderosamente fortificado, hicimos un importante avance tomando sucesivamente, tres trincheras que defendían el extremo norte del bosque y también una línea de posiciones enemigas en los suburbios del sudoeste.

La lucha fué particularmente violenta en este sector.

Los contrataques alemanes fueron brillantemente rechazados con granadas de mano y a la bayoneta.

Tomamos allí 523 prisioneros, entre los cuales figuraban 15 oficiales.

En la derecha del Mosa continúa el fuego de artillería en la región de Douaumont.

Ocupamos toda la aldea de Vaux.

En el resto del frente reinó una calma relativa.

PARIS, noviembre 6. — Apareció la siguiente nota oficiosa:

La victoria de Vaux se ha desarrollado por nuevos progresos más allá de dicho obraje; los franceses realizaron un avance notable al norte y al noroeste, conquistando la mitad de la aldea de Vaux y llegando hasta las orillas de la aldea de Damloup; además, progresaron entre Douaumont y la laguna de Vaux, y poseen actualmente toda la altiplanicie del fuerte de Vaux, que domina la llanura del Woevre hacia Damloup, Dieppe y Abancourt.

Ayer las fuerzas francesas arrojaron a los alemanes que intentaban mantenerse en las pendientes, ganando así más de 300 metros hacia el este y noroeste del fuerte.

La operación realizada contra al aldea de Vaux fué conducida muy prudentemente y las pérdidas resultaron insignificantes. Los franceses, saliendo bruscamente del bosque de Fumin, penetraron en la parte oeste de la aldea por el camino de Dieppe a Verdun, mientras que por el noroeste de la laguna otros elementos penetraban casi simultáneamente, llegando a unirse y avanzando juntos hasta la encrucijada, donde se alzaba antaño la iglesia de la aldea y donde se atrincheraron para resistir a toda nueva ofensiva de los alemanes, que aun conservan la parte este de la aldea.

Algunos elementos franceses avanzaron sensiblemente en las pendientes, al sur de Hardaumont.

El enemigo, no habiendo reaccionado, parece aceptar la superioridad manifiesta de los adversarios, y estar resuelto a mantenerse a la defensiva.

Entre Saillisel y Rancourt los alemanes, después de un intenso bombardeo de una posición francesa, al oeste del bosque de Saint Pierre Vaast, lanzaron sus tropas al asalto, con el objeto de reconquistar las trincheras perdidas el 1.° de noviembre.

La cortina de fuego de nuestros cañones de 75 y de nuestras ametralladoras impidió al enemigo obtener ventajas.

Algunos hombres, habiendo conseguido franquear nuestro tiro de atajo y después de haber visto caer casi todos sus camaradas, fueron rechazados o capturados.

El tronar del cañoneo continúa en los frentes de la Picardia y de Verdun.

LONDRES, noviembre 6. — Según los comunicados oficiales británicos, relativos al frente de Francia:

Hoy atacamos en varios puntos del frente, haciendo algunos progresos y tomando unos cuantos prisioneros.

En nuestra extrema derecha hicimos prisioneros a un pequeño y aislado grupo de soldados alemanes.

En el centro avanzamos en un frente de más de 1.000 yardas y nos apoderamos de un terreno alto situado en las inmediaciones de Butte-de-Warlencourt.

El mal tiempo continúa.

EL HAVRE, noviembre 6. — El gobierno belga publicó el siguiente comunicado:

El día transcurrió en calma en la mayor parte del frente.

En el sector de Boesinghe hubo recíprocos cañoneos.

NUEVA YORK, noviembre 6. — De Berlín anuncian que el estado mayor alemán publicó el siguiente boletín relativo al frente francés:

Ejército del príncipe Rupprecht:

La actividad de artillería adquirió gran violencia al norte del Somme y se extendió hasta el norte del Ancre.

Los ataques enemigos al norte de Courcelette, cerca de Gueudecourt y al noroeste de Sailly fueron rechazados.

Ejército del kronprinz:

En los últimos días el enemigo ha dirigido con frecuencia desde Reims un fuego contra las aldeas de la Champaña no evacuadas por la población civil. Ayer en represalia hicimos fuego contra Reims.

En la orilla derecha del Mosa aumentó la actividad de la lucha.

COPENHAGUE, noviembre 6. — Un submarino alemán encalló en la costa de Dinamarca, siendo destruído por su tripulación.

Fueron hundidos los vapores británicos "Statesman" y "Clan Leslie".

COPENHAGUE, noviembre 6. — Un despacho recibido de Cristianía dice que el sábado el gobierno noruego envió al de Alemania una nota cuyo texto no puede ser publicado hasta dentro de unos días.

Se supone que esta comunicación sea una cuya preparación se anunciaba. Se cree aquí con visos de certeza que sea esta nota la respuesta del gobierno de Cristianía a la protesta alemana contra la disposición relativa a la exclusión de los submarinos beligerantes de las aguas noruegas.

El despacho de Cristianía dice que el pueblo noruego está tranquilo, creyendo que la situación conducirá a una conferencia de los hombres directores del país, que representen todas las tendencias políticas.

Se dice también que los ministros de Noruega en Berlín y en Estocolmo que fueron llamados para discutir el asunto, regresaron a sus puestos.

Frente oriental

Alternativas de la batalla en Mosheiki. — Escaramuzas ventajosas a los rusos en Bubnov y otros puntos. — Conquistan las alturas Lamuntelu. — Proclama prometiendo la creación del reino de Polonia. — Los austro-alemanes se apoderan de trincheras rumanas en monte Dihamu. — Los rumanos mantienen sus ventajas en Dragoslavele y Jiul. — Invasión fluvial austriaca. — Las fuerzas germanas en Predeal asaltan y toman Clabucetu y Bainlui. — Los aliados ocupan Katernia, en Grecia.

PETROGRADO, noviembre 6. — El gobierno ruso publicó el siguiente comunicado:

Después de bombardeor violentamente la aldea de Mosheiki empleando para ello granadas cargadas de gases asfixiantes, los alemanes desalojaron de la aldea nuestros destacamentos. Poco después los obligamos a abandonar su conquista y reocupamos la aldea.

En la región de Gorodische los alemanes, después de un bombardeo con morteros de trinchera realizaron un ataque con gases asfixiantes.

En las regiones al oeste de la aldea de Bubnov y del camino de Brody a Zolochev nuestras patrullas exploradoras realizaron con éxito algunas operaciones.

En las regiones del bosque de Michischchuv y de la aldea de Lipnica-Dolna la actividad de la lucha ha disminuído.

En la zona boscosa de los Cárpatos, al sur del monte Capul, una batería enemiga fué obligada a abandonar su emplazamiento por el fuego de nuestra artillería.

Al sur de Dornavatra avanzamos y ocupamos una serie de alturas situadas entre el monte Lamuntelu y la altura de Esolo y al sudeste de Putna.

NUEVA YORK, noviembre 6. — Anuncian de Viena que se publicó hoy en esa capital el siguiente comunicado oficial:

En el frente del príncipe Leopoldo de Baviera no hubo nada de importancia que comunicar.

NUEVA YORK, noviembre 6. — El estado mayor alemán ha expedido el siguiente boletín sobre las operaciones en Rusia:

A consecuencia de una bien preparada operación tomamos casi sin pérdidas la aldea de Mosheiki. Tomamos más de 60 prisioneros y varias ametralladoras y lanzabombas.

Fuera de esto la situación no ha cambiado.

NUEVA YORK, noviembre 6 (1.10 a. m.) — Un radiograma de Berlín dice que ayer se publicó en Varsovia y en Dublin un manifiesto que dice como sigue:

"Sus majestades el emperador de Alemania y el emperador de Austria y rey de Hungría, inspirados en su firme confianza en la victoria final de sus armas, impulsados por el deseo de conducir hacia un futuro feliz a los distritos conquistados con grandes sacrificios a la dominación rusa, han convenido en dar a estos distritos la forma de un estado nacional regido por una monarquía hereditaria y por un gobierno constitucional.

"Las exactas fronteras del nuevo reino serán trazadas más tarde.

"El nuevo reino recibirá las garantías indispensables para que pueda desarrollar libremente sus propias fuerzas. Esas garantías procederán de las potencias que proclaman la restauración del nuevo estado.

"Las gloriosas tradiciones de los antiguos ejércitos polacos, cuyos recuerdos viven en la memoria de sus bravos camaradas de hoy, resurgirán en el ejército de la nueva nación. La organización, la instrucción y el comando de esta unidad serán fijados mediante un acuerdo.

"Los monarcas aliados expresan confiados su esperanza en que las aspiraciones polacas en favor de la evolución de un estado polaco y del desarrollo de un reino polaco, se cumplan ahora. Al cumplir estas aspiraciones del naciente estado, los monarcas aliados toman debidamente en consideración las condiciones políticas generales que prevalecen en Europa y el bienestar y la salvación de sus propios países.

"Los habitantes de la frontera oriental de los vecinos occidentales del reino de Polonia verán con júbilo el nacimiento y el próspero desarrollo de este nuevo estado".

EN LOS BALCANES Y TRANSILVANIA

LONDRES, noviembre 6. — Comunican de Salónica que el estado mayor serbio publicó el siguiente boletín:

El sábado el enemigo intentó tres ataques en la región de Budimirtsa y Polok, todos ellos fueron rechazados, tomando algunos prisioneros germano-búlgaros.

Por noticias de origen autorizado se sabe que en la reciente lucha a la izquierda del Cerna los alemanes sufrieron enormes pérdidas.

PETROGRADO, noviembre 6. — El gobierno ruso dó a la publicidad esta tarde un comunicado que dice así:

En el frente rumano de la Transilvania no se produjo ningún hecho de importancia.

En Dobrudja y en el frente del Danubio, hubo tiroteos. Se libraron escaramuzas entre patrullas exploradoras en la línea de Kasimeva, Rimnik, Tavery y Deyenderia.

BUCAREST, noviembre 6. — El gobierno rumano publica el siguiente comunicado:

En el oeste de Moldavia, a lo largo de la frontera hasta Predelus, no se ha producido cambio en la situación.

Rechazamos varios ataques del enemigo en el valle de Prahova.

En el monte Dihamu, el enemigo ocupó una parte de nuestras trincheras al anochecer.

En la región de Dragoslavele y a la izquierda de Alt, repelimos varios ataques.

En el valle de Jiul continúa nuestra persecución del enemigo, al que hemos tomado más prisioneros.

La situación en Orsova no se ha alterado.

En el Danubio se han cambiado tiros, y en la región de la Dobrudja hubo pequeños encuentros.

NUEVA YORK, noviembre 6. — Anuncian de Viena el siguiente comunicado oficial austro-húngaro sobre las operaciones en el frente rumano:

En el frente oriental del Danubio el 3 del presente un grupo de monitores austriacos desembarcó destacamentos de tropas en la isla Dina, en el Danubio, y en la orilla opuesta, en territorio rumano, rechazando al enemigo y apoderándose de dos cañones y tres vagones con municiones.

En el frente del archiduque Carlos Francisco, al oeste del paso Szurduk los rumanos continuaron sus ataques infructuosamente.

Al sudeste de Vorstorony, en el sector de Rotherthurn, ganamos terreno.

Al sudoeste del paso de Predeal los austro-germanos se apoderaron, después de una desesperada lucha, de la formidablemente fortificada y obstinadamente defendida posición de Clanucetul; avanzando rápidamente nuestras fuerzas tomaron toda la segunda línea enemiga. Tomamos 14 oficiales, incluyendo varios comandantes de regimiento y 647 soldados.

Con los prisioneros tomados en la ocupación de la zona sur del paso de Predeal el número de los prisioneros aumentó a 1.747. Tomamos también allí diez cañones y veinte ametralladoras.

En la región fronteriza al este de Kronstadt, el enemigo intentó nuevamente, sin éxito, renovar sus ataques.

En la región de Tulghes nuestro frente en dos puntos se vió obligado a retroceder dos kilómetros.

NUEVA YORK, noviembre 6. — Berlín comunican que el estado mayor alemán publicó el siguiente boletín:

Frente del archiduque Carlos:

En la Transilvania septentrional los rusos obtuvieron algunas ventajas locales en el sector de Tulghes.

En el frente sur la lucha en el camino de Altschanz en el paso de Bozza, sigue progresando.

Reconquistamos el monte Rosca.

Completamos nuestros éxitos anteriores en el paso de Predeal, tomando por asalto Clabucetu y Balului. Tras la posición de Clabucetu, que estaba poderosamente organizada y fué defendida con obstinación, se encuentra en nuestro poder. Hicimos prisioneros a 14 oficiales, incluyendo el jefe de un regimiento, y 647 soldados.

Nuestras tropas y las de nuestros aliados tomaron ayer en total 1.747 manos prisioneros, 8 cañones y 10 ametralladoras.

El regimiento 188 de infantería merece los más altos elogios por su conducta mientras despejaba el campo de batalla al nordeste de Campolung.

Sólo entre el valle de Orgesului y el de Targului enterramos 1.000 rumanos.

Un avance nuestro al sudeste del paso de Rotenturm resultó victorioso.

SITUACION MILITAR

CONSIDERACIONES SOBRE LA CAMPAÑA SUBMARINA — EL ALMIRANTAZGO ALEMAN NO CONSIDERA HOSTILIDAD EL HUNDIMIENTO DE BARCOS NEUTRALES — MAS DE 400.000 TONELADAS NEUTRALES PERDIDAS — OBJETO POLITICO ESTRATEGICO DE LA CAMPAÑA — GARANTIAS QUE EXIGE ALEMANIA — EL DOMINIO DE LOS MARES — LAS OPERACIONES EN TRANSILVANIA Y EL CARSO — SUPERIORIDAD MILITAR DEMOSTRADA POR ITALIA.

El criterio que rige en Alemania, mejor dicho en el almirantazgo alemán respecto de la campaña de los submarinos es que los ataques de éstos a embarcaciones neutrales no constituyen actos de hostilidad.

En este concepto Noruega no tiene por qué sentirse agraviada; y con ella, ninguno de los países que tantas pérdidas de tonelaje, mercaderías, dinero y vidas vienen padeciendo por obra del rigorismo más o menos estricto con que los comandantes de la flota submarina cumplen las instrucciones del gobierno naval de Berlín.

Un cómputo hecho en Londres resume en las siguientes cifras los estragos a que aludimos, especificando que desde el comienzo de las hostilidades han sido hundidos los siguientes buques mercantes de países neutrales:

		Toneladas
Noruegos	163 con	212.314
Holandeses	18 "	34.914
Suecos	47 "	42.779
Griegos	22 "	41.540
Daneses	33 "	37.325
Españoles	10 "	24.065
Norteamericanos	2 "	5.239
Brasileños	1 "	2.258
Portugueses	2 "	841

Los aseguradores, a causa de tan constante riesgo para la navegación, cobran primas de 100 o/o; y en Alemania se comprende que, desde ese punto de vista, las protestas de los navieros noruegos son fundadas.

Pero se arguye que dichos industriales han ganado muchos millones conduciendo contrabando de guerra y les agradó abandonar los negocios fructíferos a que se dedicaban hasta ahora.

Queda ahora por saber si se tomarán en consideración sus protestas.

Por otra parte, la campaña submarina tiene un objeto político estratégico: eliminar el auxilio de los neutrales a los aliados, para que el aislamiento quebrante las energías y arruine los recursos de éstos. O, por otra faz, obligar a Inglaterra a consentir en que los aliados trafiquen con el imperio germánico en el mismo pie de franquicias que con el británico. Para esto tratan de demostrar positivamente los alemanes que el dominio de los mares, que la Gran Bretaña se atribuye es innocuo. Y discurren así:

La protección inglesa resulta ineficaz. Hace pocos días, se vió que las naves inglesas no pueden proteger a los buques mercantes contra los torpedos alemanes; y todos saben que los ingleses no pueden hacer nada contra los submarinos.

La armada británica no siguió las evoluciones de la nueva arma; y ningún buque de guerra puede protegerse contra un torpedo de un submarino. Los medios inventados para su defensa resultan ineficaces, y los buques mercantes que intenten salvarse navegando a zig-zag necesitan tener una velocidad que raras veces poseen los buques de esta clase; de modo que los que traten de huir se exponen al peligro de ser inmediatamente destruídos.

Es por eso ridículo pedir que los ingleses protejan a los neutrales, cuando no pueden protegerse a sí mismos.

Los buques de guerra británicos permanecen por eso en sus puertos.

En consecuencia, Alemania declara que la seguridad de los buques mercantes neutrales y de sus cargamentos dependen de las garantías que den de que no desembarcarán sus cargamentos en Inglaterra, ni siquiera por compulsión de los ingleses.

Esto significa que, en caso de que un cargamento neutral, o una parte del mismo, fuese desembarcado en Inglaterra, Alemania no reconocera la inviolabilidad de los buques mercantes neutrales.

Por lo demás, sin esa misión destructiva a ultranza, los submarinos carecerían de razón de ser; y Alemania les ha encomendado su salvación en esta lucha en que pugna por su existencia.

Alemania entiende proceder de acuerdo con su "memorándum" sobre buques armados; y los neutrales que intentan huir se colocan en la misma condición que los enemigos.

En cuanto al poder de Inglaterra, los alemanes opinan que, si él es efectivo, los neutrales deben dirigirse a ella para que les extienda su protección; y no a Alemania para que modifique sus principios y procederes bélicos.

Tal es, por el momento, el estado de la cuestión.

En punto a las operaciones terrestres, merece tomarse en cuenta el reconocimiento oficial, de parte del comando austro-húngaro, de la presión que los rumanos están ejercitando en el frente transilvánico; tan irresistible, que el comunicado de Viena declara que los austro germanos se vieron obligados a retroceder en el frente de Toelghes.

El feliz éxito de las operaciones italianas en curso en dirección a Trieste, atribúyese en mucha parte a la superabundancia de municiones con que cuenta Cadorna para ejecutar resueltamente sus bien discernidos planes.

El frente italiano se inclina, a consecuencia de las últimas jornadas victoriosas, en dirección al sur de Monte Fajti; y linda ya con los suburbios de Castagnavizza, apuntando, por el centro sur, a Voicizza.

En concepto de los italianos tomado este último punto se franqueará al avance de Cadorna la proyección hasta Ivanigrad, a las puertas de Carnaro, residencia del cuartel general austriaco. Esta ciudad dista unos cinco kilómetros de Reifenbg, al noreste, sobre la vía férrea de Gorizia a Trieste; y veinte kilómetros más o menos, de este último objetivo capital de la ofensiva.

Pero los italianos necesitarán aemparejar su línea por el lado del litoral, al sur de la meseta del Carso, avanzando con empuje análogo hacia Nabresina y Prosecco.

Los austriacos están bien prevenidos a resistir. Antes de la última embestida italiana, sus líneas se habían reforzado con tropas elegidas, y habían acumulado muchas piezas de artillería.

El general Boroevic solicitó del gobierno de Viena el envío de refuerzos, haciendo presente las dificultades de la situación.

En los círculos militares de Viena esperaban que el esfuerzo de los italianos se estrellaría contra las formidables barreras preparadas por los austriacos. El comando del sector había mejorado los cuadros de los oficiales, eliminando a los no satisfactorios, y reemplazándolos con oficiales llamados del frente de Rusia.

La concentración de fuerzas austriacas entre Vipacco y Duino era de 150.000 hombres elegidos; y el sistema de defensa en esa zona había sido trazado bajo la dirección técnica alemana.

Alemania había también provisto a sus aliados de una cantidad de material bélico.

El éxito obtenido por las armas italianas, no obstante esa preparación del enemigo, deja establecida la superioridad de los medios militares de Italia.

Frente austro-italiano

Rechazo de ataques alemanes en Cima Bocche. — Continúa el progreso italiano por Castagnavizza. — 40.368 prisioneros austriacos en dos meses. — Los tudescos detienen el avance italiano en Jamiano. — Toma del monte Volkovniach por las tropas de Cadorna. — Gran botín de artillería.

ROMA, noviembre 6. — El ministerio de guerra italiano publicó el siguiente comunicado:

En el valle Arsa, en el monte Pasubio y en la meseta del Asiago la artillería enemiga se mostró ayer más activa.

En el valle de Travignolo, después de intentar una demostración en Col-Bricon, el enemigo realizó cinco ataques sucesivos contra un punto de observación en la falda de Cima Bocche; pero fué rechazado con grandes pérdidas. Luego realizamos un contraataque a la bayoneta y dispersamos al enemigo que dejó numerosos cadáveres en el terreno, incluyendo los de cuatro oficiales.

En la región al este de Gorizia y en el Carso nuestras tropas se ocuparon ayer en consolidar nuestras posiciones.

A pesar del fuego de la artillería enemiga, emprendimos operaciones ofensivas de menor importancia que nos permitieron extender nuestras ventajas en el sector al sur del camino de Oppachiasella a Castagnavizza. Tomamos 200 prisioneros en su mayoría heridos encontrados en el terreno.

El total de prisioneros hechos por nosotros en los últimos cuatro días, llega a 8.982, entre ellos 270 oficiales.

Desde el 6 de agosto, día en que empezamos nuestra ofensiva en el frente de los Alpes Julianos, hasta la fecha, hemos hecho 40.368 prisioneros, incluyendo 1.008 oficiales.

NUEVA YORK, noviembre 6. — Anuncian de Viena, vía Berlín, que se publicó hoy en esa capital el siguiente comunicado oficial sobre las operaciones en el frente italiano:

En la meseta del Carso los italianos dedicaron ayer sus principales esfuerzos contra nuestras posiciones en la parte meridional de la meseta. En esta ocasión, el punto céntrico de la lucha fué la región que rodea a Jamiano.

Nuestras trincheras desde la madrugada estuvieron sometidas a un vivo fuego que aumentó en intensidad antes del avance de la infantería enemiga, cuyos ataques, especialmente el último, emprendido como a las 8 de la noche, fracasaron con pérdidas considerables para el enemigo.

En las demás secciones del frente el fuego de artillería continúa sin disminuir en intensidad.

En el frente del sudeste no hubo novedades.

ROMA, noviembre 6. — En una nota oficial publicada por el ministerio de guerra, se detalla el esfuerzo realizado por las tropas italianas en el borde septentrional del Carso, que lograron introducirse en las líneas frontales enemigas, dominando todas las alturas de Fatji, clave principal del sistema defensivo austriaco.

El día 3 del corriente, el XI cuerpo de ejército, avanzó con todo empuje hacia el sudeste, ocupando todas las transversales del camino de Castagnavizza.

El enemigo ofreció una formidable resistencia en la cuesta 241, que, sin embargo, pudo ser dominada, debido a la oportuna intervención de tres secciones de bombarderos.

Actualmente el frente de batalla se extiende en dirección meridiana del monte Fajti, a breve distancia del poblado de Castagnavizza, cuyas casas, desde el día anterior, experimentaron los terribles efectos de la artillería italiana.

Una aldea situada entre la cuesta occidental de Fajti y Castagnavizza quedó destruída.

Desde el Fajti, las tropas italianas marcharon con irresistible ímpetu hacia Lisiere, dirigiéndose sobre el Frigido (Vippacco), ejerciendo de este modo una formidable presión sobre las posiciones enemigas al norte del torrente.

Unas tras otras, cayeron en manos de las tropas italianas, las tres líneas fortificadas de la cuesta 124, del monte Volkovniah y de la cuesta 123.

Durante la lucha al oeste del paso de Zurduk hicimos prisioneros a más de 150 rumanos.

Frente del mariscal von Mackensen: Constanza y Mangalia fueron cañoneadas desde el mar. El bombardeo causó daños en Constanza. Los buques enemigos fueron obligados a retirarse por nuestra artillería y nuestros aviadores.

En el frente de la Macedonia no ocurrió nada nuevo.

PARIS, noviembre 6. — Despachos de Bucarest llegados esta noche dicen que se mantiene un violento cañoneo a lo largo del Danubio.

Los combates, según agregan, se han reanudado también en la región de la Dobrudja.

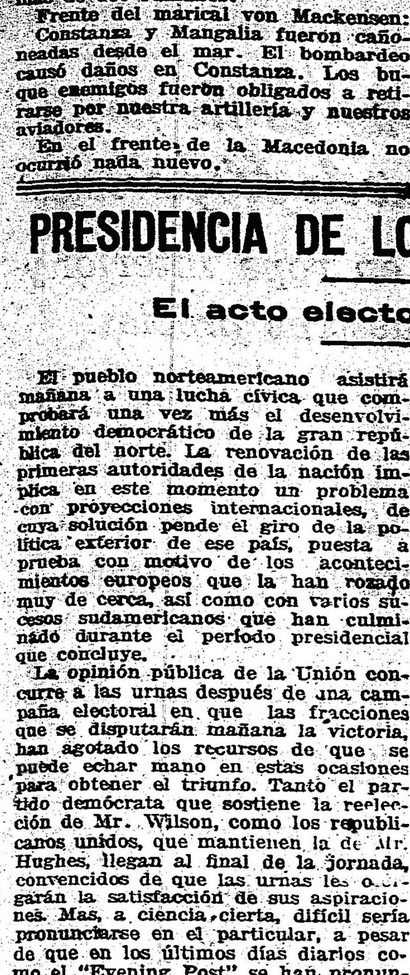
La contraofensiva rumana continúa en Prahova. Los rumanos han vuelto a tomar varias posiciones entre Predeal y Azuga.

PRESIDENCIA DE LOS ESTADOS UNIDOS

El acto electoral de mañana

El pueblo norteamericano asistirá mañana a una lucha cívica que comprobará una vez más el desenvolvimiento democrático de la gran república del norte. La renovación de las primeras autoridades de la nación implica en este momento un problema con proyecciones internacionales, de cuya solución pende el giro de la política exterior de ese país, puesta a prueba con motivo de los acontecimientos europeos que la han rozado muy de cerca, así como con varios sucesos sudamericanos que han culminado durante el período presidencial que concluye.

La opinión pública de la Unión concurre a las urnas después de una campaña electoral en que las fracciones que se disputarán mañana la victoria, han agotado los recursos de que se puede echar mano en estas ocasiones para obtener el triunfo. Tanto el partido demócrata que sostiene la reelección de Mr. Wilson, como los republicanos unidos, que mantienen la de Mr. Hughes, llegan al final de la jornada, convencidos de que las urnas les otorgarán la satisfacción de sus aspiraciones. Mas, a ciencia cierta, difícil sería pronunciarse en el particular, a pesar de que en los últimos días diarios como el "Evening Post" se han pronunciado abiertamente en contra del candidato republicano, cuya propaganda conceptuábase, por lo violenta, favorable al presidente actual.



Woodrow Wilson

Cuenta Mr. Wilson para su reelección con sólidos prestigios ganados a lo largo de su obra administrativa.

Llegado al poder tras una contienda comicial también sumamente reñida, se entregó de lleno a trabajar por el progreso interno de la nación, dedicando especial preferencia a los asuntos relacionados con las cuestiones económicas. Su acción en este sentido, ha sido provechosa, particularmente, para los intereses del comercio, la banca y la manufactura. Y la prensa se ha manifestado complacida por su tarea que acusa una honorabilidad a toda prueba, subraya por un perfecto conocimiento de los problemas intestinos de la república.

Pero donde se ha destacado más eficientemente la obra del actual mandatario de la Unión es en lo que atañe a las cuestiones exteriores, complicadas por diversos problemas que han amenazado continuamente la paz norteamericana, cuando no han puesto en peligro los prestigios de la nación, en sus relaciones con los pueblos latino-americanos.

Durante su gobierno en lo relativo a este último capítulo se han efectuado en los Estados Unidos cosas realmente transcendentales. Y recordaremos de ellas, la independencia de Filipinas, el Tratado con Colombia, y lo que se conoce generalmente por los sucesos méjico-norteamericanos.

La independencia de Filipinas, dentro de su real valor, constituye un gesto de política continental por muchos títulos de grandes proyecciones. Los Estados Unidos, frente a la propia comprensión de la doctrina Monroe, rubrican con ello el propósito de dar autonomía a los pueblos que bajo su tutela han alcanzado la suficiente preparación como para regirse a sí mismos. Y esto anula la desconfianza surgida por la política imperialista de Roosevelt, que creara a la Unión una atmósfera adversa entre muchos de los pueblos hispano-americanos.

Ningún acto más transcendental, sin duda alguna, para los prestigios norteamericanos que la solución del problema planteado entre esta república y la de Colombia por la separación de Panamá. Colombia se había negado siempre a entrar en relación alguna con los Estados Unidos, hasta tanto no se le diera una satisfacción moral por el daño causado, al apoyarse decididamente la desmembración de su territorio en momentos en que se encontraba incapacitada materialmente para evitarlo.

Y bien: Mr. Wilson celebró con el presidente Restrepo un tratado que zanjaba las dificultades existentes en forma que, al dejar satisfecha a Colombia, los Estados Unidos adquirían en el consenso continental un elevadísimo concepto, arrasada con cuanto afectaba su conducta, en relación con la libertad de los países de centro y Sud América, que se creían perseverantemente amenazados por la vecindad de la Gran República. Este tratado no ha sido aprobado aún por el parlamento norteamericano. Pero puede considerarse su aprobación como un hecho, ya que ella no se debe a sus términos en sí, sino a determinadas derivaciones partidistas que lo hicieran retirar del congreso.

Y, por último, la política de Mr. Wilson, en los sucesos mejicanos ha demostrado también su propósito de campear por la paz y el progreso del continente, sin llegar a extremos deplorables, absolutamente perjudiciales para el buen nombre de la Unión. El conflicto surgido entre Méjico y Estados Unidos, puede darse por terminado ya. Y esta conclusión se debe en gran parte a la buena voluntad del gobierno de Mr. Wilson que quiso a todo trance evitar una contienda que en varios instantes se creyó inevitable.

En la mayor parte de la masa popular americana, pues, la actitud del actual mandatario, frente a estos problemas, ha tenido la más profunda repercusión. Los hechos dirán mañana si sus partidarios tenían razón al conceptuar como segura su elección para un nuevo período constitucional.

Por su parte el otro candidato es una de las figuras más brillantes de la política y del foro norteamericano.

Nacido en Glen Falls, de Nueva York el 11 de abril de 1862, sus padres son el reverendo David Carlos Hughes, descendiente directo de una conocida familia falense, y su madre, que antes de su casamiento era la señorita Catalina Conneli.

Estudió en el colegio público de Oswego, mientras su padre predicaba allí. Pasando más tarde a Newark N. J. de donde se trasladó a Nueva York, siendo pupilo de la "Old 35", uno de los colegios más notables de la gran metrópoli comercial de los Estados Unidos.

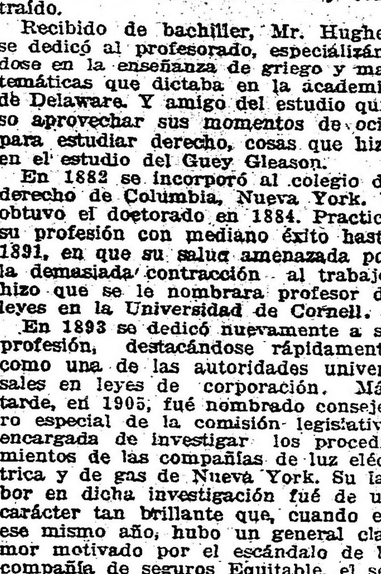
Desde muy joven demostróse muy aficionado a la oratoria, pues apenas tenía trece años, cuando pronunció, en su clase, con motivo de una colación de grados, un brillante discurso, lleno de ideas elevadas sobre ese tema, que le mereció el más franco encomio por parte de sus superiores y condiscípulos.

Completó su educación en las Universidades de Madison ahora Colgate y de Brown, adquiriendo en ellas gran popularidad entre sus compañeros, a pesar de ser un estudiante muy contraído.

Recibido de bachiller, Mr. Hughes se dedicó al profesorado, especializándose en la enseñanza de griego y matemáticas que dictaba en la academia de Delaware. Y amigo del estudio quiso aprovechar sus momentos de ocio para estudiar derecho, cosas que hizo en el estudio del Guey Gleason.

En 1882 se incorporó al colegio de derecho de Columbia, Nueva York. Y obtuvo el doctorado en 1884. Practicó su profesión con mediano éxito hasta 1891, en que su salud amenazada por la demasiada contracción al trabajo, hizo que se le nombrara profesor de leyes en la Universidad de Cornell.

En 1893 se dedicó nuevamente a su profesión, destacándose rápidamente como una de las autoridades universales en leyes de corporación. Más tarde, en 1905, fué nombrado consejero especial de la comisión legislativa encargada de investigar los procedimientos de las compañías de luz eléctrica y de gas de Nueva York. Su labor en dicha investigación fué de un carácter tan brillante que, cuando en ese mismo año, hubo un general clamor motivado por el escándalo de la compañía de seguros Equitable, el senador W. W. Amestrong, presidente de la comisión investigadora, llamó a Mr. Hughes, quien en ese momento estaba de vacaciones en Suiza para que volviera en el acto y tomara el mismo cargo que había desempeñado en la anterior investigación. Sus revelaciones en lo referente a este escándalo son históricas y dieron por resultado la elección de Mr. Hughes por dos veces para gobernador de Nueva York, cargo que desempeñó con alto patriotismo y pública satisfacción.



David Carlos Hughes

Y cabe hacer presente que, durante el tiempo que desempeñaba el puesto de consejero de la investigación de referencia, rehusó terminantemente el puesto de intendente municipal que se le ofrecía insistentemente.

Durante su gestión administrativa, y desde el principio de ella, tuvo serios desagrados con los "leaderes" del partido republicano. Sus relaciones fueron enfriándose con éstos, y a causa de su independencia de pensamiento y acción tuvo una definitiva ruptura con Mr. William Barnes, hijo, figura de grandes influencias dentro de dicho partido. Pronunció, con tal motivo, un discurso ante los corresponsales de los diarios de Albany, que en Nueva York se ha considerado como uno de los más notables, artísticos y candentes que haya pronunciado político alguno. Fué, simplemente, un "desollamiento" de Barnes, quien le replicó, acusándolo de ingrato y traidor a la convención del Estado. Sin embargo, Hughes, fué canalizado nuevamente para la gobernación y reelegido por una abrumadora mayoría.

Su campaña contra los hipódromos, y toda suerte de carreras de caballos, fué uno de los más espectaculares actos como gobernador. Obedecía a un movimiento sentimental, pues, cuando estudiaba derecho, se hizo íntimo amigo de un dactilógrafo, cuyo padre había sido encarcelado por defraudador de dineros que había jugado en las carreras. Y ésto hizo que le tomara un profundo aborrecimiento a este juego, conceptuándolo como causa de la desgracia de muchísimos hogares. De ahí que elegido gobernador, en su primer mensaje insistió la conveniencia de revocar la ley que legalizaba las apuestas en las carreras.

Este proyecto encontró serias resistencias dentro de la comisión legislativa, haciéndose archivar a raíz de una sesión de la legislatura. No se desanimó por ello, sin embargo. Y después de recorrer el Estado, haciendo una formidable propaganda en contra de las carreras, consiguió que se discutiera de nuevo hasta ser aprobado, con la mayoría del voto de un senador, que fué llevado de la cama al recinto en una camilla, ya que a éste le era materialmente imposible mantenerse en pie.

Político muy prestigioso, su candidatura a la presidencia de la república sonó hace ocho años. Pero hubo de desistirse de ella por haber rehusado terminantemente la candidatura. En la elección pasada tampoco quiso mezclarse en política. Y de su nombre que entonces se destacaba como uno de los más prestigiosos, hubo también de prescindirse. Finalmente hace dos años se empezó a hablar de que sería el candidato republicano contra Mr. Wilson. Y no fueron pocos los esfuerzos que los "leaders" del partido tuvieron que hacer para decidirlo a aceptar la candidatura.

Mr. Hughes ha sido consistente en sus reformas. Sorprendió a Nueva York con la eficacia de su acción. Y como gobernador se distinguió por la absoluta independencia de sus procederes y la perfecta abolición de las camarillas que influyen en las determinaciones de los gobernantes. Su tarea como magistrado está rodeada de muchos prestigios. Y a través de la campaña electoral se ha señalado una vez más como un político agresivo y fuerte, y que sabe dominar con la elocuencia de su palabra.

Tales son, pues, los hombres que votará mañana el pueblo norteamericano. Y cabe afirmar por esto que la expectativa con que se sigue el proceso comicial, alcanzará la más honda incertidumbre hasta pasado mañana que se conocerán los resultados del sufragio.

El American Commercial Club de Buenos Aires, con motivo de la elección de mañana, celebrará en el Plaza Hotel una reunión, cuyo principal objeto será reunir a todos los norteamericanos residentes en esta ciudad, a fin de que se vayan enterando de las noticias que trasmitirá en el curso de la noche la Central and South American Telegraph Company.

Fiesta de confraternidad y compañerismo, de acuerdo con la práctica de las costumbres norteamericanas será animada por el vivo interés cívico que despierta el acto a realizarse.

La reunión empezará a las 9 p. m y se prolongará hasta la mañana, sirviéndose una cena que obsequia el frigorífico Armour de La Plata.

MAS LLUVIAS

EL AGUA BENEFICIA A SIETE PROVINCIAS

Durante las 24 horas transcurridas ha llovido en Buenos Aires, Santa Fe, Entre Ríos, Corrientes, Córdoba, Santiago y Catamarca.

Esta mañana el tiempo ha aclarado en casi todas las regiones.

Prevalecen vientos algo variables en el extremo oeste y principalmente del rumbo sud en las demás partes de la República.

La temperatura ha bajado varios grados, excepto en el noroeste de Buenos Aires y el sur del litoral, donde ha subido algo.

La presión atmosférica presenta un ascenso rápido en el oeste y sur del país, mientras que en el oeste y norte ha bajado algo.

He aquí los avisos de lluvia de las estaciones ferroviarias y de las oficinas de la Unión Telefónica:

Ferrocarril Sud. — Quilmes 7, Jonte 2, P. Constiución 7, Las Pipinas 4, Ensenada 3, Louras 4, M. Acosta 5, Atalaya 1, F. Juárez 7, San Vicente 8, Jeppener 2, Chascomús 2, Navarro 6, E. Lobos 7, Monte 3, Ranchos 1, Guerrero 1, Ernestina 2, Sor María 1, M. Berraondo 2, 25 de Mayo 5, Del Carril 3, Gorchs 2, General Belgrano 1, Saladillo 5, Mamaguita 5, Valdés 5, Del Valle 6, General Alvear 4, Las Flores 1, Ibáñez 1, Bolívar 3, Villimanca 1, San Bernardo 5, Tapalqué 2, Cachari 2, Rauch 1, Egaña 1, Azul 4, Crotto 6, Paula 2, Recalde 3, Pirovano 3, Daireaux 3, La Larga 2, Olavarría 3, Pourtalé 3, Chillar 1, Calfucurá 4, Vidal 1, A. Otero 2, Vivoratá 3, Mar del Plata 1, Otoño 5, Rocha 2, Lamadrid 2, Lastra 2, La Colina 1, Coronel Suárez 2, Guaminí 2, Carhué 1, Pirán 1, Espartillar 5, Curumalán 2, B. Blanca 2, Ingeniero White 4, Bajo Hondo 3, San Román 2, Irene 4, Copetonas 2, Zubiaurre 2, Gil 1, Orense 5, Ochandio 1, Energía 4, Cooper 5, Tres Arroyos 3, G. Chaves 2, J. N. Fernández 3, Necochea 1, Piéres 1.

Recibidos por la Unión Telefónica. — Mercedes 12, Luján 1 1|2, Chascomús 2, B. Mitre 3, Azul 4, Cachari 5, Navarro 5 y 1|2, Salto 5, Rojo 1, Rojas 5, Pergamino 3 1|2, Junín 12, Tandil 1|2, Chacabuco 11, Lobos 3 1|2, Coronel Vidal 2, General Belgrano 2, Brandzen 2 1|2, Alberti 10, Capitán Sarmiento 8, Volta 6 1|2, Carmen 4 1|2, Cañuelas 4, Colón 4, Acevedo 1, Marcos Paz 5 1|2, Olavarría 3, Hinojos 6, Chivilcoy 10, Suipacha 10, Las Heras 11, San Antonio 3, San Nicolás 1, Mar del Plata 2, General Paz 1, San Vicente 4, Moreno 10, Rosario 3 1|2, San Lorenzo 6, Casilda 4.

Del ferrocarril Central Buenos Aires. — Lacroze 7 mm., Lynch 7, 6 de Mayo 7, Sarmiento 7, Romerlt 5, Toro 4, Manzone 3, Zárate 2, Etchegoyen 2, Torres 2, Cucullu 1, Carmen 4, Tatay 6, Kenny 6, Gaham 6, Salto 5, El Jagüel 3, Rojo 7, Piruco 7, La Beba 6, La Trinidad 5, Sarasa 6, Mercedita 6, Kilómetro 315 3.

Ferrocarril Central Córdoba. — V. Amelia 2, Rosario 4, La Salada 6, Totoras 14, Centeno 3, Rosquín 1, Rafaela 1, Marini 3, Arroyito 2, Piquillín 13, M. cristo 13, A. Córdoba 6, Pinquillo S. J. María 3, Dean Funes 5, Quilino 7, San osé S, Totoralejos 17, Recreo 3, La Guardia 45, Telaritos 12, San Martín S, Frías 6, Choya 15, Laprida 10, Loreto 7, Zanjón 4, Santiago 7, Lavalle 5, San Pedro 5, Monteagudo 22, Sinoca 10, Río Lules 7, Famaillá 4, S Pablo 5, Tucumán 14.

Ferrocarril Pacífico. — Buenos Aires 8, Pilar 2, Mercedes 12, Castilla 9, Chacabuco 11, Junín 10, Arenales 10, Santa Isabel 20, Isleño 9, Sol de Mayo 5, Vedia 6, G. Vilafañe 8, Morse 10, Laplacette 6, El Dorado 7, Germania 3, D. Alvear 3, Rufino 3, Santa Victoria 1, Santa Regina 2, La Cautiva 1, Mackenna 1, Chanitas 5, Dorila 2, Trili 1, Quemú Quemú 6, M. aCué 7, Relino 5, Catriló 4, Tres Lomas 2, Quenoriá 1, Thames 1, Doblas 1, Berraondo 10, Venancio 3, B. Blanca 1, Ambueta 14.

Ferrocarril Central Argentino. — Buenos Aires 7 1|2 San Martín 8, Tigre 3, Keen 5, Luján 12, S. Antonio 2 Sarmiento 8, Arrecifes 8, Rojas 5, Junín 9, San Nicolás 1, V. Constitución 1, Alvarez 3, Colón 4, Satna Emilia 2, Juncal 1, San Urbano 2, Firmat 1, Chalas 3, Rufino 3, Amenábar 6, V. Tuerto 1, A. Ledesme 2, Guatimozin 2, C. de Bustos 3, Rosario 4, Serodín 6, Ridán 4, Carcarañá 5, Arequito 6, S. José de la Esquina 7, Cruz 9.

Ferrocarril Oeste. — Alagón 4, Albariño 3, Alberti 9 1|2, América 6, Anderson 3, Anguil 2, Chivilcoy 10, Lincoln 5, Nueve de ulio 5 1|2, Trenque Lauquen 5.

Aduana de la Capital

En honor del señor Lozano

Un núcleo de amigos del señor Antonio Lozano ha resuelto obsequiar a este caballero con una comida, festejando su nombramiento de administrador de la Aduana de la Capital.

Las adhesiones para tal objeto se reciben en la calle Tucumán 1128.

—Además de la demostración anterior, los colegas del señor Lozano organizan otra análoga, según la noticia inserta a continuación:

"La Comisión Directiva del Colegio de "Contadores Públicos de la Capital" ha resuelto ofrecerle un banquete al contador público nacional don Antonio Lozano, designado por el poder ejecutivo administrador de la Aduana de la Capital.

"A este banquete podrán concurrir todos los contadores de matrícula de la capital que lo deseen, y las adhesiones se reciben en el local social, Tucumán 1353, de 1 a 6 p. m. — José González Galé, presidente; Santiago G. Rossi, secretario".

LOTERIA DEL MILLON

El ministerio de relaciones exteriores autorizó a la comisión administradora de la lotería de beneficencia para vender sin descuento en esa administración 7 millares de la lotería de navidad.

Esta medida ha sido tomada con objeto de beneficiar al público, que podrá comprarlos directamente sin pagar los excesos de la reventa.

¡Los exámenes!

Dentro de pocos días comenzarán los exámenes en todos los establecimientos de enseñanza secundaria y superior que funcionan en el país.

Con un poco de fantasía literaria, no muy costosa, resultan fáciles las variaciones sobre este asunto, que se actualiza, con inflexible sincronismo, todos los años, durante algunas semanas.

Podría hablarse de esa legión de adolescentes — esperanza de la patria — para no omitir la redundante perífrasis, en estos casos, de estilo, que palidecen sobre los textos en el afán de revisar sus conocimientos, alistándose para la batalla decisiva; de las hermanas mayores que se tornan cariñosas, la tarea de contener las turbulencias de la gente menuda, mientras Carlitos o Pirucho, o como se llame, está entregado a sus científicos esfuerzos; de la vaga inquietud materna mezclada de su poco de vanidad y de celos. Por Dios, no vaya a resultar su hijo, un santo, por supuesto, con menos notas que un sobrino cachafaz, azote de la familia, por sus travesuras y hasta de la adustez del padre, que ahora cierra los ojos para no perturbar con sus reprimendas la necesaria serenidad mental de la susodicha "esperanza".

Podría, después, evocarse otro cuadro. El colegio o la facultad zumbando como una colmena. Los jóvenes entran y salen. Las bolillas brincan en la oquedad del formidable globo que gira chirriando entre la indiferente solemnidad de los tres jueces: Minos, Eacos y Radamantes de esos pequeños infiernos pedagógicos, y el infinito azoramiento de los reos sometidos a juicio.

El patio: En un grupo se palpita lo que va "a tocar" y se proponen inocentes martingalas tan inútiles como es de práctica, puesto que al fin y al cabo, ha de darse, precisamente, la bolilla que no se sabe. De momento en momento, salen de las aulas, según haya sido el éxito, radiantes o mustios, los que ya han sufrido la operación. Allí se pasea uno con el libro abierto; hasta el último instante; y más acá se comentan con interjecciones de violencia variada, las pérfidas preguntas de Radamante, las interrupciones de Eaco, malévolas e inoportunas, y el profundo, absorto, pero no por eso menos inquietante silencio de Minos.

Todo esto sumergido en un ambiente tropical. La atmósfera de las aulas está como para cortarla con cuchillo; los cuellos de las camisas se acordeonan; la modorra plúmbea pesa sobre los párpados de los examinadores. Muévense las pantallas con que los catedráticos se defienden, y cualquiera que sea el compás inicial del movimiento, en un principio, para cada uno, se regulariza al fin, por contagio en un ritmo uniforme y desmayado...

Los pavimentos en Luján

En los tribunales de Mercedes se están ventilando en estos momentos varios juicios relacionados con los contratos de pavimentación celebrados con municipes de la provincia, los cuales por la forma antojadiza como han sido combinados han dado lugar a generales protestas. Uno de ellos es el que se refiere a la pavimentación de Luján, cuyos contratistas, apoyados en una concesión acordada por la municipalidad, han iniciado juicios pretendiendo cobrar sumas exorbitantes que exceden del 30 por ciento del valor de la propiedad, tasada por contribución, que fija la disposición respectiva de la ley.

La incidencia se ha producido en el juicio seguido por los señores Sierra, Cevasco y Cía., contra la sucesión de Tomás y Miguel Leal, doña Josefa Olmos, por cobro de esos derechos. El apoderado de los herederos D. Alejandro Cordiviola, se ha presentado con extenso escrito, oponiendo excepciones de inhabilidad de título; espera y nulidad de la ejecución, para lo cual entra en interesantes citas y alegatos jurídicos.

Este juicio quedará resuelto antes de poco y establecerá, seguramente, jurisprudencia para los numerosos casos, ocurridos en la provincia con motivo de las exageradas pretensiones de los constructores de afirmados amparados en las municipalidades.

Aprovechamiento de terrenos baldíos

Iniciativas y precedentes

En estas columnas nos hemos ocupado recientemente de la conveniencia que habría en disponer para el cultivo los terrenos baldíos que circundan los alrededores de esta capital, mediante la exención de los correspondientes impuestos y gabelas, sobre la tierra y sobre la producción, a quienes se decidieran a emprender ese género de faenas rurales.

Tendría tal fomento agrícola, iniciado con la suficiente seriedad y pericia, varios resultados a cual más útil y urgente: primero, abaratar, por una mayor abundancia, el precio de artículos de primera necesidad como las verduras, frutas y legumbres; segundo, dar mejores perspectivas a la zona escuidada y estéril que forman los terrenos mencionados; tercero, en fin, contribuir a solucionar el problema de la desocupación ofreciendo un empleo lucrativo a mucha gente sin trabajo.

Encuadrado precisamente en esos términos, está un proyecto que a estudio del gobierno de Entre Ríos acaba de someter el director de agricultura de aquella provincia. El proyecto, además, va fundado en un precedente, muy comprobatorio de éxito, que tuvo lugar hace algunos años en Estados Unidos, durante la presidencia de Cleveland.

En ese tiempo, en efecto, para remediar una crisis de trabajo parecida a la actual, el alcalde de Nueva York consiguió del concejo municipal una liberación absoluta de impuestos para los terrenos que se entregarán a los desocupados encargados de su cultivo. Después estableció en los mercados, puestos especiales donde se expendían los productos hortícolas obtenidos por ese medio. Por último dispuso premios y concursos para estimular poderosamente el cultivo. Tales medidas, como era lógico preveer, tuvieron excelente resultado logrando el fin apetecido.

Con el precedente indicado desaparece cualquier sospecha de falta de éxito que pudiera sugerir el loable proyecto del director de agricultura de Entre Ríos; precedente que confirma también la justeza de nuestras observaciones al proponer el aprovechamiento de los terrenos baldíos que limitan el radio de Buenos Aires. En las mismas circunstancias y con objeto idéntico, no hay razón alguna para que aquí fracase lo que en Estados Unidos coronó un legítimo acierto. Si fracaso hubiera, de antemano puede asegurarse que no estaría en el plan sino en la forma de llevarle a buen término.

De todos modos juzgamos que la iniciativa es digna de llevarse a efecto no solo aquí ni en Entre Ríos, sino en todos los puntos de la república que se encuentran en iguales condiciones.

LOS INDIOS CHAQUEÑOS

El comandante de la 5a división de ejército, coronel Solá, ha enviado un telegrama al ministerio de guerra informando que las últimas indiadas se internan en el Chaco, sin novedad.

PERSONAL DE ADUANA

Horario excesivo

Desde hace varios años, y por disposiciones que no entrañan en verdad beneficio alguno, los guarda-almacenes y guarda-pisos que prestan sus servicios en los depósitos de Aduana, están sometidos a una reglamentación que les obliga a soportar un horario de catorce horas diarias de trabajo.

Estos empleados empezaban a trabajar a las 7 de la mañana, suspendiendo la labor a las 11 a. m. para ir a almorzar. Luego volvían a la 1 y salían a las 5 p. m. Mas una disposición superior ha venido a establecer para este personal un servicio continuado de 7 a. m. a 7 p. m., teniendo en cuenta que durante el intervalo de las dos horas francas del mediodía dos de ellos deben permanecer, por turno, en sus puestos, pero en la parte exterior de los depósitos en carácter de guardia. Hay a esto que agregar, además, que el horario que rige para los días hábiles es aplicado también en los servicios de guardia que, según turno, deben efectuar en los días domingo y feriados, lo cual les toma de uno a tres días más al mes. Esto, naturalmente, sin contar los trabajos extraordinarios tanto nocturnos como diurnos en las fechas festivas que se suceden con abrumadora frecuencia, ya que constantemente hay vapores en los puertos que hacen imperioso llevar a cabo las respectivas operaciones de depósito.

Dedúcese de todo esto, pues, que los referidos funcionarios carecen de un día de descanso determinado en la semana, puesto que a un servicio de guardia puede sucederle un servicio extraordinario o viceversa. Y tal cosa, dentro del más estricto criterio de justicia, resulta contraproducente y si se quiere denigrante. Porque las propias responsabilidades de estos empleados y la categoría del cargo, señala otra orientación en lo que respecta al descanso de que deben gozar los funcionarios de la administración.

Existe en esta repartición un cuerpo de serenos, cuyas funciones propias son destinadas única y exclusivamente al servicio de vigilancia y custodia de los depósitos de aduana, cuerpo creado de manera principal a estos fines, antes de la medida adoptada por la superioridad obligando a los guarda-almacén y guarda-pisos a trabajar hasta las siete: es en realidad el único beneficiado por la mala distribución del trabajo.

Convendría, entonces, pues, que el ministerio, tan buenamente inspirado en el deseo de corregir los defectos administrativos, que recoge de herencia del régimen anterior, se preocupara de poner remedio a un estado de cosas que, a la postre, resulta perjudicial al buen servicio de la repartición.

Es notorio, y está comprobado hasta la saciedad, que el recargo de trabajo agota las energías, haciendo de un empleado notable, uno algo menos que deficiente en los resultados de su labor.

Creemos acertado por eso el estudio de este asunto, a fin de corregir las inconveniencias que tiene que traer un horario tan sumamente pesado.

Unión Cívica Radical

DEMOSTRACION

Los radicales de la circunscripción 2.a obsequiarán a mediados del mes próximo con un pergamino y medalla de oro al presidente de ese comité señor Santiago Sanguinetti, con motivo de su brillante actuación al frente del mismo, en la última campaña electoral.

COMITE DE LA CAPITAL

Para el próximo miércoles, a las 9 p. m., está convocado el comité de la capital, a fin de continuar su reunión en comisión.

DEMOSTRACION AL DOCTOR OYHANARTE

En presencia de un núcleo numeroso de adherentes al radicalismo, le fué entregado ayer al doctor Horacio Oyhanarte el pergamino con que sus correligionarios de la sección segunda de La Plata lo obsequiaban por su brillante actuación parlamentaria.

Ofrecido el homenaje por el señor Ventura Bianchi, agradeció en breves palabras el doctor Oyhanarte, retirándose luego del local del comité en medio de los aplausos entusiastas de la concurrencia que asistió al acto.

CIRCUNSCRIPCION 18

Las Heras

LA FIESTA DE AYER

A orillas del río, en las inmediaciones de la estación Vicente López, se llevó a cabo ayer la fiesta campestre con que el comité de la parroquia Las Heras festejaba la asunción del mando presidencial por los doctores Irigoyen y Luna.

Cerca de quinientas personas se habían congregado antes de las 12 del día en el paraje mencionado. Previa la ejecución de algunas piezas de música por una orquesta compuesta de varios radicales, el presidente del comité, señor Jacinto Fernández, invitó a la concurrencia a que tomaran asiento, pues se iba a dar comienzo al almuerzo.

El lugar en que estaban ubicadas las mesas ofrecía un aspecto agradable y simpática: circundado por banderas argentinas y los colores del Parque, una espesa arboleda proyectaba una sombra amplia que preservaba a los comensales de los rayos del sol. Se almorzó en medio de la más franca camaradería, prolongada con amenas conversaciones, refrescando el ambiente las leves brisas del río. Cuando se hubo terminado el almuerzo los concurrentes formaron una rueda y pedían que se pronunciaran discursos. Accediendo a la solicitación hicieron uso de la palabra el señor Guillermo Súllivan, y los doctores Ernesto H. Celesia y Horacio González del Solar. Este último, en una brillante improvisación, en que tuvo altos conceptos sobre la misión que tienen que desempeñar el gobierno, el partido Radical y sus hombres, recordó un hecho que la concurrencia aplaudió frenéticamente. Dijo que hace varios años el presidente del comité de la sección 18, señor Jacinto Fernández, había sido designado para ocupar la secretaría de un juzgado, no pudiendo hacerse cargo de él porque había sido preso en razón de luchar activa y denodadamente por la causa de la Unión Cívica Radical. Al terminar su discurso, el doctor del Solar fué muy felicitado.

Luego se improvisó un match de football entre un grupo de correligionarios, quienes se divirtieron con mucho entusiasmo.

Finalmente el delegado al comité de la capital, doctor Servando Gallegos, se vió obligado, — debido a que alguien recordara su pasión por la música y sobre todo por la guitarra — a pulsar dicho instrumento, de cuyas cuerdas hizo vibrar armónicas y melodiosas notas añorando recuerdos de su juventud, lo que le valió una nutrida salva de aplausos.

Con esto se dió por terminada la fiesta, pues también el tiempo amenazaba lluvia, y la concurrencia, poco a poco, fué retirándose.

Estuvieron presentes en dicho acto, entre otras personas, los doctores Jacinto Fernández, H. González del Solar, Ernesto H. Celesia, Servando Gallegos, Amadeo E. Graneli, Pedro A. Fox, Roberto M. Ortiz, Oriestes Franzoni, Andrés Ferreyra (hijo), Pedro Aguilar, Fortunato Grandi, y los señores Prudencio Fernández, Pompeyo Caimi, Domingo A. Basili, mayor N. Saráchaga, teniente N. Reboredo, Juan J. Guerra, Alberto Scarafelli, Antonio Delfino, Juan J. Rebagliatti, Manuel P. Bravo, Miguel Berreta, Felipe Restano, Santiago Pelezón, Ernesto Manzoni, Alberto y Agustín Spinetto, Guillermo Súllivan y José del Asador.

CIRCUNSCRIPCION 11

Balvanera norte

La comisión directiva de esta agrupación ha sido citada a la reunión que se celebrará mañana, a las 9 p. m., en el local Larrea 258.

La secretaría de este comité se ha trasladado a la calle Larrea 258, donde funcionará con el horario anterior.

BUENOS AIRES

Aprobación de un reglamento

MAR DEL PLATA, noviembre 6.— En la última asamblea efectuada por el comité radical local se aprobó sin observación el reglamento interno del mismo, cuyo proyecto había sido confeccionado por su presidente señor Luciano Arrué.

El partido Radical y las elecciones comunales

CASEROS, noviembre 6. — Se ha generalizado en este pueblo la versión infundada de que elementos del partido Radical votarán por las listas de los candidatos a concejales que el partido conservador presentará en los próximos comicios.

Los propagandistas de tamaña inexactitud son los mismos candidatos ugartistas, explicando el supuesto apoyo en la abstención del partido Radical.

He consultado a numerosos correligionarios en ésta sobre el particular, y todos ellos, sin excepción, me han pedido encarecidamente desautorice por completo esa versión que conceptúan el colmo de la desvergüenza y de la mala fe.

Y no podía ser de otro modo, dada la moral cívica del partido Radical y la severidad de las autoridades de los comités del mismo partido, que llegarían hasta el caso extremo de separar de él a cualquier correligionario que manchara su honestidad cívica votando por los candidatos conservadores.

Manifiesto

SAN MARTIN, noviembre 6. — Habiéndose hecho circular la versión de que el partido Radical local prestaría su concurso a los candidatos conservadores, en las próximas elecciones comunales, el comité "Doctor Leandro N. Alem", ha publicado un enérgico manifiesto, desautorizando tal versión y haciendo conocer su propósito abstencionista en la contienda.

Asamblea

C. SUAREZ, noviembre 6. — El comité radical ha convocado a sus correligionarios a una asamblea general que se verificará el 19 del corriente, a objeto de renovar su mesa directiva.

SAN JUAN

Fiesta radical

RODEO, noviembre 6. — En el domicilio particular del señor Marcelino Molina, presidente del subcomité Leandro N. Alem, se reunió la comisión directiva de dicho subcomité a objeto de servirse un lunch en festejo de la asunción del mando presidencial por los ciudadanos doctores Hipólito Irigoyen y Pelagio B. Luna.

Concurrió al acto un buen número de correligionarios, reinando el mayor orden y alegría.

A los postres y a pedido del público, habló el señor Francisco A. Luna, secretario del subcomité.

En seguida se indicó que el libro de adherentes estaba a disposición de los que gustosos y de buena voluntad quieran firmarlo, lo que hicieron los que no figuraban de los presentes.

Nuestros hacendados deben preocuparse de la lactancia de los terneros

MEDIOS NATURALES Y ARTIFICIALES

CÓMO Y EN QUÉ CONDICIONES CONVIENE PRACTICAR LO

PREVISIONES E IMPREVISIONES

DATOS INTERESANTES

En números anteriores de LA EPOCA nos hemos ocupado de la lactancia de los terneros, en nuestro afán por ofrecer al hacendado unas veces, al agrimensor otras, informaciones útiles y beneficiosas.

Vamos a tratar hoy los dos aspectos del interesante asunto:

Lactancia natural — Se la denomina también maternal y es la única que se sigue en la cría de algunas especies. En la vacuna está también muy generalizada, sobre todo en nuestro país, pero no por eso es siempre la de mejores resultados, pues si las madres son malas lecheras, los terneros no disponen constantemente de la cantidad de alimento que necesitan, siendo indispensable, en tales casos, completar la ración láctea con otros alimentos concentrados de fácil digestión y de gran valor nutritivo.

En la lactancia maternal es práctica, por desgracia muy arraigada entre nuestros ganaderos, la de dejar las crías con sus madres y en completa libertad, para que mamen a su capricho cuantas veces lo tengan por conveniente.

Semejante proceder es a todas luces de funestísimas consecuencias para la vaca y el ternero, sobre todo cuando se sigue el sistema de estabulación, pues ni la madre puede gozar de la tranquilidad y reposo conveniente por estar sin cesar atormentada por su hijo, ni éste toma su alimento en condiciones más favorables para digerirlo con prontitud y de la manera más perfecta. En estas circunstancias, las indigestiones, las diarreas y las enteritis se presentan con frecuencia en los terneros, comprometiendo en muchos casos hasta la vida de tan jóvenes reses.

Para evitar estos inconvenientes y otros que se relacionan con el género de explotación a que estén sometidas las madres, deberán separarse de sus hijos algunos días después del parto, colocando a éstos en un rincón del establo o en un local a propósito e inmediato al que ocupan las madres, pero procurando no reunir muchos en la misma habitación, porque lamiéndose unos a otros se tragan pelos, que después dan lugar a perturbaciones digestivas de relativa importancia.

El número de veces que los terneros han de presentarse a sus madres para que mamen variará con la edad que tengan, pues cuanto más jóvenes sean deben hacerlo con mayor frecuencia. Cinco o seis veces diarias no son, por lo general, excesivas en un principio, pero se procurará que vayan disminuyendo progresiva y gradualmente para preparar y facilitar el destete. Lo interesante es que mamen a horas fijas y con intervalos suficientemente espaciados para evitar que lo hagan con ansiedad y glotonería, porque si de una vez toman grandes cantidades de leche, pueden provocarse peligrosas indigestiones que retardan el desenvolvimiento y comprometen hasta la existencia de los mencionados seres.

Cuando las madres son excelentes lecheras y tienen muy llena y distendida la ubre, recomiendan los prácticos hacer un ligero ordeño antes de poner a mamar el ternero, o bien ordeñar una mama interin el ternero exprime la opuesta. De todas maneras, conviene que la ubre quede bien descargada, porque, no sólo se evitan de este modo muchas enfermedades, sino porque la última leche que se extrae es siempre la más cremosa. Si el ternero fuera muy joven y no pudiera por sí agotar la leche contenida en las mamas de su madre, se practicarán ordeños complementarios hechos bien "a fondo".

Por último; en aquellos casos en que sea insuficiente la leche segregada por las madres para atender a la nutrición de los hijos, se les dará otra u otras nodrizas, o se complementará la ración con substancias de gran valor trófico, cuyas cualidades estén en armonía con el poder digestivo de los animales que las han de consumir.

Lactancia artificial — Está impuesta por causas diversas, pero especialmente por la muerte de las madres, por la insuficiencia de su secreción láctea y por conveniencias económicas.

En Inglaterra, Holanda, Norte de Francia, así como en algunos otros países, la lactancia artificial es la que habitualmente se practica en la cría del ganado vacuno.

Los inconvenientes que señalan a este procedimiento algunos genicólogos, zootécnicos y ganaderos, son en verdad injustificados, o al menos marcadamente exagerados, tratándose de los terneros, pues es sabido que por la natural resistencia de estos rumiantes, no sólo soportan bien la lactancia artificial, sino que ésta en nada desmerece a la maternal.

Las observaciones de muchos zootécnicos y ganaderos, así como las que nosotros hemos podido recoger en diferentes ocasiones, nos sirven para confirmar la anterior aseveración, con la que está también de acuerdo el competente profesor de la escuela de veterinaria de Lyon, Mr. Cornevin, que durante catorce años ha practicado la lactancia artificial en los terneros de la granja que dicha escuela tiene para demostraciones y experiencias zootécnicas.

Dos precauciones, sin embargo, conviene que se tomen para asegurar el éxito en la lactancia artificial: 1a., que la leche que consuman los terneros sea, si es posible, de vaca; 2a., que no esté invadida por criptógamas que provoquen su fermentación.

El procedimiento más sencillo y que ofrece menos dificultades consiste en amamantar el ternero con una nodriza de su misma especie; pues con tal que reciba el calostro de su madre, importa poco que no coincidan en absoluto los períodos de lactación de la madre y de la nodriza. Esto no quiere decir en manera alguna, que desconozcamos que la leche es tanto más pobre en sales minerales y de menor valor nutritivo cuanto el período secretorio de las mamas se halla más próximo a su término.

En los casos en que no pueda disponerse de nodrizas de la misma especie, o que por razones económicas no convenga este procedimiento de lactancia artificial, se recurrirá a dar la leche en balde o en "biberón".

Ambos modos de proceder tienen las siguientes ventajas: 1a., la de poder utilizar en la alimentación de las reses que nos ocupan la leche de cualquiera otra especie doméstica, y 2a., la no menos importante de que tomen mayor cantidad de la que hubieran consumido de tan nutritivo alimento, tomándolo directamente de las mamas de sus madres o nodrizas.

Para impedir las perturbaciones que origina la ingestión de leche alterada en su composición y propiedades, por la existencia de microorganismos, se la esterilizará previamente por la cocción, pues aunque es innegable que el calor determina en dicho producto secretorio algunas modificaciones, no es menos cierto también que por ellas no pierde gran cosa en sus cualidades nutritivas y que destruyen en cambio los seres inferiores que en él pululan.

A tan importante medida de precaución hay que añadir otra de no menor interés práctico: la de hacer una escrupulosa limpieza por medio del agua hirviendo en todos los utensilios que se empleen para la lactancia, cuantas veces hayan de ser usados.

El prescindir de las mencionadas precauciones por negligencia, ignorancia u otra causa, es motivo de numerosas y graves enfermedades en los terneros.

Cuando estos animales no toman por sí solos la leche que se les ofrece en el balde, se les enseñará a beberla por cualquiera de los dos procedimientos siguientes: sumergiéndoles el extremo de la cabeza en la leche que contiene el balde y obligándoles en esta posición a que muevan las mandíbulas, para lo cual se les introduce un dedo en la boca, que suelen chupar en seguida. También se les habitúa fácilmente a beber, metiéndoles en la boca el extremo de un lienzo fino que de antemano esté colocado y empapado en la leche contenida en el balde.

Estos medios son de ordinario suficientes para que los terneros beban al poco tiempo por sí solos, aunque estén acostumbrados a mamar.

Si el precio de la leche o de los productos que deella se derivan es muy elevado en la localidad donde se hace la cría de los terneros, puede reemplazarse parte de la que habían de consumir estas reses en su lactancia artificial. por otras substancias que sean más baratas.

En muchas comarcas de Inglaterra, Bélgica, Holanda, etc., donde se hace en grande la fabricación del queso y de la manteca, se emplea para el indicado objeto la "leche descremada" y el "suero". Mas para sacar de estas dos substancias el mayor efecto útil es necesario que se las complemente con otras que den a la mezcla las condiciones y composición que requieren las aptitudes digestivas y exigencias orgánicas de los animales que la han de consumir.

Muchas son las harinas y tortas oleaginosas que se han recomendado a dicho fin; pero la que mejor sirve para reemplazar a la manteca substraída de la leche descremada es la de linaza, dada a razón de un kilogramo por día y cabeza, si bien dicha cantidad es preciso irla aumentando a medida que los terneros crecen. El aceite en estado natural, que también ha sido aconsejado por algunos prácticos, origina con frecuencia desarreglos del tubo digestivo, por cuya causa se prescindirá de él y se le substituirá por las tortas y granos olaginosos, que son mejor soportados por los terneros.

En algunos países de Europa, preferentemente en Suiza, se fabrican tortas y harinas especiales para la lactancia artificial de los animales. El empleo de tales productos ha adquirido cierta extensión, pero todavía los prácticos no están conformes acerca de sus utilidades en reemplazo de la leche pura. Mr. Caubet que ha hecho algunas experiencias comparativas sobre tan interesante asunto, dice que los terneros que alimentó durante dos meses con una de esas harinas especiales, crecieron como los que se lactaron por el procedimiento ordinario, pero eran más huesudos, de peor apariencia, y dieron por último una carne más roja, desprovista de grasa y sin el aspecto que distingue a la de los terneros alimentados con leche.

Las harinas de trigo, centeno, cebada, avena, maíz, habas, guisantes, etc., se utilizan asimismo en la lactancia artificial de las reses vacunas diluídas en la leche descremada, en el suero, en el agua tibia o en el té de heno, a cuyas mezclas conviene adicionarles siempre un poco de sal común para que resulten más sápidas y apetitosas.

Las dosis a que deben emplearse las mencionadas harinas varía con la naturaleza de ellas, el estado de los granos y semillas de que procedan y las necesidades de los animales que las han de consumir. En un principio se darán en pequeñas cantidades, para irlas aumentando después, a medida que los terneros vayan creciendo.

En todas ocasiones la sustitución de la leche por cualquier otra sustancia alimenticia deberá hacerse de modo gradual y progresivo, para impedir las perturbaciones gastro-intestinales que suele acarrear el cambio de regimen cuando es mal dirigido.

El "té de heno", que tan buenos resultados da en la lactancia de los terneros, se prepara como cualquier otra infusión; es decir, echando agua hirviendo en una cantidad proporcional de heno cortado y colocado de antemano en un recipiente después de vertida el agua sobre el heno.

Aunqu esta infusión no tenga por sí gran valor nutritivo, debe considerarse como un buen excipiente para administrar las harinas y las tortas oleaginosas, sobre todo cuando se la mezcla con la leche, pues por los principios aromáticos, azúcares, sales solubles, etcétera, que contiene, sirve no sólo para satisfacer en parte algunas de las necesidades orgánicas, si que también para favorecer el trabajo fisiológico de los órganos digestivos.

Los huevos son a su vez utilizados por algunos ganaderos en la lactancia artificial; unos los administran mezclados con leche, y otros los hacen deglutir enteros y ligeramente cascados. La materia calcárea que constituye la cáscara produce efectos muy saludables, pues neutraliza los ácidos que encuentra en las primeras vías digestivas y contribuye a detener la diarrea, que tan grave suele ser en los terneros.

Para facilitar la lactancia rtificial de estos rumiantes se han inventado varios "biberones", fundados en los mismos principios que los que se emplean para los niños. He aquí la descripción de uno de los más usados: Se compone de una botella de vidrio blanco, de bastante espesor y de capacidad variable. En una de sus paredes tienen un pequeño agujero para permitir la respiración. Mientras dicho agujero no se destapa no puede salir el contenido de la botella. A la boca de la misma hay adaptado una especie de pezón, endido en cruz, por el cual el animal hace la succión como si obrase sobre la mama de su madre. La botella está encerrada en un aparato que sirve para protegerla y facilitar su funcionamiento. Este aparato es de dos formas: la una está destinada para colgar el biberón en la pared, próximamente a la altura de la boca del animal, en cuya disposición puede mamar hasta la última gota del contenido; la otra sirve para utilizarlo a mano.

No dudamos en recomendar este biberón a nuestros ganaderos, porque, amén de ser de precio muy económico, hemos podido comprobar en diferentes ocasiones sus buenos resultados.

PELLEGRINO SAN

AGUA MINERAL NATURAL - BACTERIOLÓGICAMENTE PURA

EXCELENTE PARA LA MESA

Su sabor agradabilísimo, su ligera mineralización, la hacen deliciosa al paladar y facilita en grado sumo la digestión.

Unico Introductor: JOSÉ FERRO - VIAMONTE 168 U. T. 2781, Av. C. T. 3206, Cen.

NOTAS POLICIALES

Hecho sangriento

Hombre muerto de cuatro tiros

Esta tarde poco después de las 3, se ha desarrollado un hecho de sangre en jurisdicción de la sección 26, en el que costó la vida a uno de los protagonistas de nombre Luis Balastra.

El suceso sangriento ocurrió en la habitación del victimario en la calle Patricios 87 y según se desprende de las averiguaciones que hemos podido recoger, el crimen se cometió por celos.

El autor Nazareno Balastra, después de un cambio de palabras que sostuvo con Luis, sacó un revólver y con él le hizo cuatro disparos a quema ropa con tan mala puntería que la víctima cayó herida mortalmente.

Uno de los balazos parece le atravesó el corazón.

Se dió inmediatamente aviso a la comisaría 26 y de allí concurrió el comisario Batiz quien detuvo al autor que no opuso resistencia.

El cadáver de Luis fué remitido a la citada comisaría hasta tanto lo reconozca el médico de guardia y luego será enviado a la Morgue para su autopsia.

El doctor Beltrán, magistrado a quien le toca intervenir en este hecho sangriento concurrió una vez conocido el homicidio a la sección 26, tomando las medidas preventivas del caso.

El comisario Batiz secundado por el personal a sus órdenes instruye el sumario de práctica que elevará mañana al juez de instrucción nombrado.

La policía se ha incautado del arma homicida.

BAJO LAS RUEDAS DE UN TRANVIA

En la calle Montes de Oca frente al número 815, a la 1.20 p. m. el menor de 6 años Enrique Cassini, domiciliado en esta dirección, fué a treparse en una zorra eléctrica que iba hacia el norte y perdiendo pie cayó al pavimento, pasándole las ruedas sobre la pierna izquierda, fracturándosela.

Fué enviado al hospital Rawson para su asistencia y el motorman fué detenido por la comisaría 26a.

ROBO

En la comisaría 5.a se encuentra detenido el sujeto Gustavo Visalli, quien penetró al departamento número 2 de la casa La Paz 677, rompiendo un vidrio, y como su morador Arturo Santiago Ruiz lo sorprendiera, fué acometido a golpes de puño, resultando lesionado, circunstancia que aprovechó Visalli para apoderarse de varias ropas y objetos que el damnificado estimó en 30 pesos.

Cuidar el detalle

de la ropa interior es la primera máxima de la Elegancia

Vea Vd. nuestro espléndido surtido en ropa interior y camisería para verano y observe nuestros precios:

CAMISAS de zephir, en colores de alta novedad, con puños doblados, a $ 5.75, 5.25, 4.50 y **$ 3.75**

CAMISAS BLANCAS, con pechera y puños dobles, de seda, cuerpo de batista rayé, muy finas, a **$ 9.25**

CAMISAS negligé para sport o viaje, telas blancas, muy finas o en zephires colores variados, a pesos 4.50 y **$ 3.75**

BONETERIA para HOMBRE

CAMISETAS y **CALZONCILLOS** de hilo de Escocia, en fantasía, a pesos 6.50, 5.25, 4.75 y. . . . $ **4.25**

CAMISETAS de crépe de santé, en colores lisos, rayadas y blancas, a pesos 3.75 y. . . . . $ **3.25**

CAMISETAS de algodón, a pesos 3.50, 2.75, 2.25 y. . . . $ **1.95**

MEDIAS:

MEDIAS DE HILO DE ESCOCIA, de lo más fino que se fabrica, negras o de fantasía, a $ 3.25, 2.75, 2.25 y. $ **1.75**

MEDIAS de pura seda, negras o en colores lisos, a pesos 7.50, 5.25, 3.50 y $ **1.60**

Créditos en mercaderías pagables en 10 meses. Soliciten condiciones.

Catálogo Pidan nuestro nuevo catálogo ilustrado, gratis.

La Argentina Av. de Mayo 1001

A. De Michelis y Cía.

Las lesiones que presenta Ruiz son de escasa importancia.

El personal de la comisaría aludida ha iniciado el sumario de práctica y dado conocimiento del hecho al juez de instrucción doctor Malbrán.

Juan Mazzi, domiciliado Independencia 1227, denunció en la comisaría 18.a que en la esquina de las calles San José y Constitución, fué asaltado por tres sujetos desconocidos, quienes le robaron su reloj y cadena.

La seccional ha iniciado el sumario correspondiente.

HURTO

Don José Barile, dueño de la peluquería sita en la calle Piedras 264, denunció en la comisaría 2.a que en su ausencia autores desconocidos valiéndose de llave igual o ganzúa, penetraron, sustrayendo mercaderías que estimó en 450 pesos.

El subcomisario Carlos Ferrari, que practicó las averiguaciones de este hecho, hasta el momento no ha obtenido resultado favorable.

Se ha dado conocimiento al señor juez de instrucción doctor Del Campillo.

TENTATIVA DE HURTO

Don Osvaldo Liriense, dueño de la sastrería sita Talcahuano 467, sorprendió hoy en momentos que intentaba apoderarse de una pieza de género, al sujeto Alberto Roque que fué detenido.

La comisaría 5.a ha iniciado el sumario correspondiente y ha dado intervención al juez doctor Domínguez.

RIÑA

A raíz de un incidente que sostuvo la mujer Magdalena Roura con el sujeto Isidoro Luis Yusi, por causas que se ignoran, éste resultó con lesiones de carácter leve en el rostro.

La comisaría 36.a que intervino en el hecho, ha iniciado el sumario de práctica.

MÚJER LESIONADA

En el interior de la Plaza Once, fué encontrada lesionada la mujer Morris Ocampo, la que interrogada por el personal de la comisaría 7.a, dijo que había sido agredida por una mujer armada con un cortaplumas que descendió de un coche y a quien no conoce.

La Morris presenta dos heridas cortantes, una en el pómulo izquierdo y otra en la muñeca del mismo lado.

Las averiguaciones practicadas por la comisaría aludida, hasta este momento no han dado resultado.

LESIONADO

El sujeto Martín Costa, ayer a las 11.50 p. m., al salir de un baile de la calle Pujol 1245, fué lesionado en la pierna derecha de un tiro de revólver por un sujeto desconocido, cuya detención procura el personal de la sección 21.a, donde se ha iniciado el sumario de práctica.

A raíz de un cambio de palabras, el sujeto Juan Buzzone que fué detenido, hirió de una puñalada en el ojo izquierdo a Domingo Provenzano.

El lesionado fué trasladado para su curación al hospital Rawson.

La comisaría 32.a que inició las actuaciones, comunicó el hecho al juez doctor Beltrán.

En el corralón de carros sito en Carlos Calvo 2955, fué herido de un hachazo en la cabeza, el sujeto Feliciano Guerrero, por un desconocido, cuyo paradero procura la policía.

ACCIDENTES

Francisco Cozzolino al descender de un tranvía en Corrientes y Castelli, fué arrebatado por el auto de alquiler 1181, el que le produjo lesiones leves en las piernas.

Ayer en las calles Campana y Teller, costaló el caballo que montaba el agente Juan González, sufriendo contusiones de carácter leve en la pierna derecha.

ALARMA DE INCENDIO

En la casa Bartolomé Mitre 2272, a consecuencia de haber tomado fuego una cocina de madera de propiedad de Adela González, el inquilino Víctor Ganduris llamó al cuerpo de bomberos, concurriendo una dotación de éste, que felizmente no fué necesario emplear por haberse extinguido el fuego en el acto.

No existen daños.

SUICIDIO

En un terreno baldío que existe en la calle Añasco próximo al número 2176, el sujeto Juan Montarinano intentó quitarse la vida ingiriendo una porción de ácido nítrico.

En grave estado, el personal de la sección 33.a lo hizo conducir para su asistencia al Hospital Alvear, de cuyo establecimiento informaron que hoy a las 10 a. m. dejó de existir.

Se ha dado conocimiento al juez de instrucción doctor Lucas Luna Olmos.

ANALISIS DE LECHE

Los inspectores de la Asistencia Pública efectuaron ayer análisis de leche en jurisdicción de la sección 37.a, analizando 1.940 litros encontrando 30 de mala calidad.

TENTATIVAS DE SUICIDIO

Por causas que hasta este momento se ignoran, el joven Basilio Bidati, de 17 años de edad, en su domicilio Azcuénaga 369, intentó quitarse la vida bebiendo una porción de bicloruro de mercurio, disuelto en limonada.

—Esta madrugada el joven Benjamín Quatencci, domiciliado Lavalle 1452, intentó quitarse la vida arrojándose desde la azotea de su domicilio que se encuentra a seis metros de altura.

Según la familia, esa determinación se debe a que aquél padece de una grave dolencia.

Se encuentra para su asistencia en el consultorio central de la Asistencia Pública.

FALLECIMIENTO

La menor Isabel Castañer, que el día 2 del corriente fué arrollada por un automóvil de carga en la calle Avenida La Plata frente al número 685, sufriendo lesiones graves, dejó de existir hoy a las 10 a. m. en el hospital Ramos Mejía, donde fuera trasladada para su asistencia.

HUELGA

En el Bar y Confitería sito en la calle Yerbal 2500, por asuntos relacionados con el trabajo, se ha declarado en huelga todo su personal.

La comisaría seccional ha establecido conveniente vigilancia para evitar cualquier incidente.

SINCOPE

En la esquina de las calles Guatemala y Fitz Roy, falleció a consecuencia de un síncope cardíaco un sujeto que no ha podido ser identificado.

Se hizo cargo del cadáver la Asistencia Pública.

SUPUESTOS DEMENTES

Por creérseles con las facultades mentales alteradas se encuentran detenidos los sujetos Mariano J. García Gino Nich y Benjamín Stanan, en las secciones 13a., 24a. y 37a., respectivamente.

INFRACCION A LA LEY DE DESCANSO DOMINICAL

La comisaría 13a., inició ayer actuaciones con motivo de haber notado que en la obra Esmeralda 1361, varios obreros trabajaban en contravención a la ley.

CÍRCULOS DE OBREROS

INFORMACIONES DIVERSAS

Ayer se efectuó la reunión popular organizada por el centro de acción social Félix Frías, en Rojas y Rivadavia. A pesar del mal tiempo se congregó numeroso público que escuchó a los oradores, señores José M. Samperio y Antonio Ollart, quienes desarrollaron importantes temas sociales de actualidad. El acto se inició a las 5 p. m. y terminó a las 7 p. m. mereciendo los oradores la aprobación de la concurrencia.

Comisión de acción popular. — Los miembros de esta comisión se reunirán a las 5.45 p. m., en Alsina 553-57 para considerar importantes asuntos a la orden del día.

Castro Barros. — En su última asamblea general la comisión directiva de este centro social integró sus autoridades y designó dos vocales Forman la comisión los señores Juan Botto, presidente; Santiago Scandroglio, vicepresidente; secretario, Rodolfo Montero Goyena; prosecretario Francisco Bollini; tesorero, Esteban Berardo; pro, José Ciarello. Los nuevos vocales son los señores Juan Kelhoffer y José Pérez.

El centro resolvió efectuar conferencias populares el sábado 11 del corriente en Defensa y Brasil. Harán uso de la palabra el secretario del centro señor Rodolfo Montero Goyena y los señores José M. Samperio, Antonio Ollart y Pbro. Gustavo J. Franceschi.

Avellaneda. — La comisión directiva de este centro obrero sesionará hoy a las 8.30 p. m. en su local social.

Concepción. — Los miembros de la C. D. han sido citados para una reunión que tendrá lugar en San Juan 1253 a las 8.30 p. m.

Flores. — Las autoridades de este centro sesionarán hoy en el local de costumbre, debiendo considerar varios asuntos de orden administrativo y social.

ANTIBACTER

(HIPOCLORITO DE SODIO Y MAGNESIO)

El más poderoso de los DESINFECTANTES empleado en la guerra. Desprovisto absolutamente de TOXICIDAD

ANALISIS Y CONSULTAS

técnicas para la fabricación de productos industriales y la explotación industrial de tierras, metales, maderas, etc., etc.

INSTITUTO BIOLOGICO ARGENTINO

AVENIDA DE MAYO 1238 BUENOS AIRES

CRONICA SOCIAL

Llamada a destacarse en la serie de fiestas de beneficencia que se vienen realizando, la de pasado mañana miércoles, en el Select, dará sin duda una nota de magnífico relieve en nuestra vida social.

La organiza y la prestigia, como es sabido, un grupo de niñas de lo más conocido y elegante de los salones porteños y su producto se destinará a la Obra de Santa Filomena, que es obra benéfica, muy eficaz, digna de todos los auspicios.

Se está haciendo verdadero acopio de objetos de arte y cosas bonitas, todas de valor, que se sortearán esa noche, durante los entreactos. La posibilidad de adquirirlos favorecerá a todos los concurrentes sin excepción, puesto que la sola entrada dará derecho a un número de la rifa.

Será una velada llena de atractivos, entre abundancia de flores y de alegría, con el ambiente familiar expansivo que permitirá la homogeneidad del concurso.

El programa evidenciará en todos sus detalles el buen gusto de las organizadoras.

El pago de las localidades debe hacerse en Paraguay 920. Allí mismo puede solicitarse las pocas que quedan, por teléfono al número 2057 Juncal.

⊙⊙⊙

Comienza mañana el mes de María, la devoción predilecta de la piedad femenina, que anualmente llena los templos y las capillas de la ciudad.

Como siempre, los homenajes a la Virgen tendrán el poético lucimiento que resulta del lujoso despliegue de floridas galas y de la mística armonía de los cánticos sagrados.

Se han organizado coros de señoras y niñas que actuarán en diferentes templos.

⊙⊙⊙

La noticia del compromiso matrimonial de la señorita Mercedes Juárez Celman con el señor Guillermo Fernández Guerrico ha tenido simpática repercusión en nuestros círculos sociales.

La interesante pareja ha recibido con tan grato motivo innumerables felicitaciones.

⊙⊙⊙

Ha llegado esta mañana de su establecimiento de campo en Rojas, la señora María Unzué de Alvear.

⊙⊙⊙

Por la señora Carmen García de Benítez, fallecida el 21 del mes anterior, se celebró esta mañana un funeral en el templo de San Nicolás de Bari.

La ceremonia revistió los contornos de una sentida demostración de condolencia.

Acompañaba a los deudos, haciendo cabeza de duelo, el arzobispo, monseñor Espinosa, y asistían delegaciones de las diferentes asociaciones piadosas y de beneficencia a que pertenecía la extinta.

Estaban, entre otras, las señoras y señoritas:

Enriqueta Blaquier de Rocha, María Gramajo, Susana Casares de Llobet, Mara Teresa Haase de Esteves, Delfina Gallo, Luisa y Amelia Pardo, Enriqueta y Ernestina Casares, Virginia N. de Martínez de Hoz, Carolina Ortega de Benítez, Amalia Bengolea, Delfina Jorge de Viton, María Antonia Acevedo, Concepción Fernández de Chaves, Rosa Acevedo de Yofre, María y Sara Alcobendas, Anita y Carolina Cárcano, Ernestina Gazcón de Carranza, María Martel, Stella de Morra de Cárcano, Margarita Crisol, Angélica Gálvez, María Carmen Victorica, Antonia Gari de Almirón, Margarita Moujan de Fernández, Rosa Crisol, Ernestina Drandt, María Isabel Domínguez, María Luisa Cabrera de Wilson, María Cruz Casares de Galán, Lucía del Prado Galán, Carola Ugarte, Mara Teresa Butler, Esther y Susana Labougle, Rosa Butler Fernández, Susana de Escalada, Salomé Cordero de Acuña, Celina Estrada, Celina Huergo de Estrada, Cora Fragueiro de Escalada, Cora Escalada Fragueiro, Matilde Gamboa, Celedonia Fragueiro, Angélica y Hortensia Amadeo Casares, Margot Escalada Fragueiro, María Carranza de Lawson, Florencia Amadeo Casares de Ramallo, María Teresa Lamarca de Pereyra Iraola, Laura y Sara Pereyra Iraola, Elvira de la Riestra de Láinez, Elmina Lacroze de Olmos, May Coelho de Nevares, Nélida Villatte Cano, Carmen Villatte de Catelín, Susana Ugarriza de Castilla, María Susana Castilla, Cora Carranza de Maschwitz, Celia Gallo de Gallo, Luisa L. de Lagos, Isolina Lagos Mármol, Matutina G. de Solá, Celina Villatte, Carolina Benítez de Anchorena, Adela Ugarte de Aguirre, Victoria y Elena Aguirre, Josefina Vedoya de Ocampo, Celia Villatte, Susana Q. de Frías, Celina Casares de Quesada, Delfina Huergo de Astengo, María Delfina Astengo, Angiolina Astengo de Mitre, Adela Z. de Zavalía, Enrique Basavilbaso de Catelín, Carolina Tomkinson de Ugarte, Lola Frías, Clemencia Frías de Williams, Julia Lacroze, Señorina Manterola de Ortiz de Rozas, Mercedes Bullrich de Casares, Ana B. de Lacroze, Anatilde G. de González Segura, Ernestina G. de Carballido, Evangelina y Susana Schóo, Cora y Rosa de la Torre, Elvira Reyes de la Torre Campos, Ercilia Lynch de Casares, Elena V. de Diez Ocampo, María Rodríguez Lubary de Nevares, Lina Carranza, Lola Acosta de Santamarina, Clotilde Holmberg de Cullen, Ana N. de Castro Escalada, María Eugenia Aguirre de Ibarguren, Delia Gramajo de Bosch y señoritas, Hortensia C. de Beguerestain, Lola Coelho de Castilla, María E. C. de Cabrera, Julia de Escalada, Sara Moreno Gowland, Trinidad Méndez Huergo, María Eugenia Ortiz de Rozas, Zulema y María Esther Clérici, Eleonora Pacheco de Quesada, Elina Crisol de Cullen, Victoria Lagos de Lanusse, María Josefa M. de Villegas, Dolores Anchorena de Elortondo, Estela Lagos de Iriondo, Lola y Mercedes V. Lacasa, Teófila de Souza Martínez, Francisca de Souza Martínez, Manuela Nevares de Monasterio, Dolores de Nevares, Consuelo Ramírez, etcétera, etcétera.

Señores: M. A. Montes de Oca, Vicente Peralta Alvear, Dionisio V. Schóo, Alfredo Labougle, Rafael Egusquiza, Eduardo Rodríguez Lubary, José H. González, Miguel Angel Cárcano, Jorge Victorica, Ramón J. Cárcano, Dámaso del Campo, Felipe Yofre, Enrique Victorica, Juan José Madero, Manuel Cigorraga, Gregorio Sáenz, José Manuel Llobet, Julio Fernández, Alfredo Rodríguez, Enrique Lawson, Leopoldo Frías, José Williams, Julio N. Rojas, Jorge Buttler, Adolfo J. Labougle, Guillermo de Escalada, Guillermo F. Escalada, Carlos Unzué, Ismael Acevedo, Mariano S. Escalada, Julián Balbín, José Antonio Capdevila, M. de Iriondo, M. Láinez, Horacio C. Varela, Vicente C. Gallo, Nicanor G. de Nevares, Alfredo Catelín, Jorge N. Williams, Rodolfo Lagos, José Solá, Felipe S. Vallejos, Félix Soriano, Belisario Lynch, Emilio E. Picasso, Eliseo B. García, doctor José M. Jorge, Enrique Castilla, Rafael R. Aguirre, Roberto J. Aguirre, Benito Villanueva, Eduardo M. Aguirre, Hortensio N. Aguirre, Carlos Zabala, Ernesto Aguirre, Juan E. Anchorena, Martín Ocampo, Héctor C. Quesada, Juan Carlos Gallo, Jorge Catelín, Félix Carlos Malbrán, Marcos L. Agrelo, César Ugarte, Gabriel J. Martínez, Tomás R. Cullen, Emilio N. Casares, Gustavo A. Frederking, Manuel Salas, Alberto G. Villegas, Máximo Paz, Pedro Olaechea y Alcorta, Samuel A. Casares, Alfredo Echagüe, Alejandro Madero, Juan Ortiz de Rozas, Alejandro Peña, Leonardo Pereyra Iraola, José M. Jorge (hijo), Eduardo M. Lanús, Hector F. Casares, César González Segura, Juan Carballido, Jorge Drago Mitre, Enrique Figueroa, Cándido Pizarro, Carlos D. Benítez, Manuel V. Dolz, Jorge Casares, Alfredo Benítez, Juan M. Beretta, Evaristo Diez Ocampo, Carlos Saguier, Marcos F. Levalle, F. Alejandro Jorge, Marco Aurelio Avellaneda, Luis Silveyra, Juan R. Fernández, Ernesto Carranza, Hernán Cullen, Antonio Santamarina, C. Carlés, doctor Luis Güemes, Pedro Castro Escalada, Federico M. Terrero, Ceferino M. Araujo, Miguel Esteves, Arturo Z. Paz, Carlos Blaquier, J. A. Pacheco y Anchorena, E. S. Frías, Eduardo Arana, Arturo Bosch, Francisco Ceballos, Alberto Gelly, José M. de Iriondo, Carlos Rosenthal, Ramón Videla Dorna (hijo), A. G. Carranza Mármol, Francisco J. Monasterio, Arturo R. Bullrich, José C. Migüens, Carlos M. Madero, Fermín C. Rodríguez, Pedro O. Luro, etc.

⊙⊙⊙

La señorita Marta Larguía recibe esta tarde a las amigas que deseen saludarla, con motivo de su próximo enlace.

⊙⊙⊙

La audición de pasado mañana en el centro Diapasón se ajustará a un interesante programa cuyos números principales estarán a cargo de la señora Enriqueta Basavilbaso de Catelín y de Mr. Maurice Dumesnil.

El cuarteto del centro completará el programa con números selectos.

⊙⊙⊙

Se anuncia el inminente compromiso nupcial de una juvenil pareja que ha sostenido largos apartes en las fiestas sociales últimamente realizadas.

Ella es un tipo morocho de gracia encantadora; él, desde luego, da con su físico la obligada nota de contraste en tales casos.

Los dos tienen apellidos que comienzan con la segunda letra del alfabeto. Ambos usan también los apellidos maternos, tan parecidos, que para ser exactamente iguales bastaría quitar una letra a uno de ellos y agregarle en cambio una partícula muy generalizada.

⊙⊙⊙

Un lleno completo tendrá esta noche la sala del Splendid, con motivo de la fiesta que ha organizado la comisión de damas que preside la señora Matilde Martínez de Ayerza, a beneficio de la obra del asilo San José, de Martínez.

La reunión será lucidísima y muy animada.

En el acto de variedades que comprende una parte del programa, se rifarán un anillo con una perla y dos abanicos antiguos.

Habrá estrenos interesantes de films recién llegados; una troupe de niños ejecutará números musicales; se bailarán danzas clásicas y varias romanzas serán cantadas por una distinguida aficionada.

Las damas de la comisión verán, pues, coronados sus esfuerzos con un éxito brillante.

⊙⊙⊙

Mañana se celebrará en el Plaza Hotel otra de las comidas, estilo club, organizadas por la Asociación Internacional Americana, que preside el doctor Dardo Rocha.

Será en honor de los ministros del Perú, doctor Durand, y de México, Fabela, socios honorarios de la institución; y dentro de breve tiempo se dará una fiesta de la misma índole en obsequio del ministro de Bolivia, doctor Villazón y del doctor José María Escalier, socios y miembros de la comisión directiva.

Ha sido nombrado protesorero de la institución el doctor Venancio V. López.

La asociación ha recibido adhesiones a la misma de Mr. Carnegie, de Mr. Rove, del secretario de Estado de Estados Unidos, Mr. Lansing y de gobiernos de naciones americanas.

⊙⊙⊙

Esta tarde, a las 5.30, se efectuará en la iglesia de las Victorias, el enlace de la señorita Edith Macdonald con el señor Miguel Duggan.

Serán padrinos la señorita Florencia Macdonald y el señor Luis Nelson.

Serán testigos del acto civil los señores Juan Macdonald y Daniel Duggan.

⊙⊙⊙

Esta noche será obsequiado con una comida el doctor Carlos Güiradles (hijo), festejando la terminación de sus estudios universitarios.

Firman las invitaciones que circulan los señores:

Carlos Ibarguren, Juan J. Díaz Arana, Juan C. Cruz, Matías Sánchez Sorondo, Carlos A. Acevedo, Miguel Á. Cárcano, Carlos A. Tornquist, Enrique Loncán, Jorge Demarchi, José C. Migüens Carlos W. Paunero, Julio García Victorica, Jorge Cabral, Luis Moreno Carabassa, Eduardo Bullrich (hijo), Benjamín Sáenz Valiente, Carlos Rodríguez Larreta (hijo), Ernesto Marcó del Pont (hijo), Horacio Acevedo, Augusto Rodríguez Larreta.

⊙⊙⊙

De Santiago del Estero:

Con motivo de haber cumplido 50 años de sacerdocio, fué objeto ayer de grandes demostraciones de simpatía el obispo de esta diócesis monseñor doctor Juan Martín de Yaniz y Paz.

Por la mañana se celebró una misa de comunión general en la catedral, con asistencia de todo lo más caracterizado de nuestra sociedad.

Por acuerdo adoptado de antemano, las señoras y niñas habían suprimido el sombrero, asistiendo con velos y mantillas.

Terminado el acto, toda la concurrencia se trasladó al palacio episcopal, para saludar a monseñor Yániz.

Allí se le hizo entrega de una custodia, como obsequio del pueblo de Santiago en ocasión de las bodas de oro de su prelado. La señora Emilia S. de Rojas y el señor Baltasar Olaechea y Alcorta pronunciaron elocuentes discursos, a los que contestó emocionado el obispo.

Siguió un desfile por frente al palacio de todas las asociaciones piadosas y de beneficencia, colegios, asilos, centro católico de estudiantes, conferencia vicentina de caballeros, círculo de obreros, etc.

Con este número quedó terminado el programa de la mañana.

Por la tarde a las 5.30 se celebró un tedéum en la catedral. Asistieron el gobernador de la provincia, sus ministros, miembros de los poderes legislativo y judicial y gran concurso de familias.

La ceremonia resultó solemnísima y puso en evidencia los grandes prestigios que rodean a monseñor Yániz.

Durante el día, el prelado recibió innumerables mensajes de felicitación de todo el país, especialmente de Córdoba y Buenos Aires.

Los cabildos eclesiásticos de las dos ciudades le enviaron telegramas colectivos, lo mismo que los colegas del episcopado argentino.

Monseñor Yániz, cordobés de orígen y perteneciente a ilustres familias por las ramas paterna y materna, cuenta actualmente 76 años. Hizo sus estudios en el seminario y la universidad de la docta ciudad, donde se graduó de licenciado en sagrada teología, siendo ordenado de sacerdote el día 4 de noviembre de 1866.

A poco de ordenarse tocóle desempeñar su ministerio en favor de los colonos en el departamento de San Javier, donde fuera a pasar el verano a fines de 1867; se consagró con celo y sin escatimar fatigas arrostró los peligros de una terrible epidemia, que invadió aquel departamento con violencia.

Después se dedicó a la atención de la casa de ejercicios que fundó su padrastro el señor Mariano Vedia González, en la conocida casa de la calle 9 de Julio, en Córdoba.

Fecundísima y altamente benéfica para los intereses morales de la sociedad, fué la acción de monseñor Yániz en aquel establecimiento, en el cual se hospedaban algunas veces hasta 800 personas, venidas de diversos puntos de la provincia.

Fué después cura vicario de la catedral de Córdoba y más tarde secretario de cámara y gobierno del obispo monseñor Alvarez, al cual asistió en sus últimos momentos durante una misión en la provincia de La Rioja.

Durante los agitados días del gobierno de la diócesis de Córdoba por el vicario capitular monseñor Uladislao Castellano, fué secretario también de ese venerable prelado a quien alentó con su consejo para defender con energía y firmeza apostólica los derechos de la iglesia.

Habiéndose llamado a concurso en el cabildo eclesiástico para la silla teológal, la obtuvo monseñor Yániz con general aplauso y desde entonces fué ascendiendo por sus propios méritos hasta ocupar la de arcediano, que desempeñaba cuando fué elevado a la dignidad episcopal.

Acompañó también a monseñor Emiliano Clara, como secretario igualmente en su enérgica campaña de 1884 contra las escuelas protestantes y la prensa sectaria.

Monseñor Yániz es un orador de fibra, de altura y de vasta erudición. Corren impresos algunos de sus sermones, entre los cuales sobresalen el panegírico de San Ignacio de Loyola, que ha sido uno de los mejores que se han oído en Córdoba y la elocuentísima oración pronunciada en la iglesia catedral en la inauguración de la estatua a Cristo Redentor en el frontispicio de ese templo. Tal fué el entusiasmo que produjo ese discurso, que el selectísimo auditorio que lo escuchaba aplaudió al orador, hecho nunca realizado en Córdoba, dentro del recinto sagrado.

Monseñor Yániz era periodista. Colaboró en "El Eco de Córdoba", "El Pueblo Católico" y "El Porvenir", siendo además uno de los fundadores y primer director de "Los Principios".

El 22 de mayo de 1910 se hizo cargo de la diócesis de Santiago, donde ha restaurado la catedral que amenazaba ruina, invirtiendo allí su peculio personal, ha levantado un colegio y ha dado vigoroso impulso a la acción católica en la provincia.

Es característico su desprendimiento para obras de bien general. En ellas ha agotado la fortuna que heredara de sus antepasados.

A pesar de su avanzada edad ha visitado toda su inmensa diócesis, llegando hasta puntos donde no hay ferrocarril.

Es en suma un hombre de grandes merecimientos, digno de los homenajes que se le han tributado.

⊙⊙⊙

A beneficio de la Cruz Roja de los imperios centrales y la Media Luna Roja se dará esta noche una función extraordinaria en el teatro Victoria.

Se estrenará la obra en tres actos "Viva la patria", original del señor Asdrúbal Romano.

Además la señorita Rosa Borra cantará trozos de ópera; se bailarán el pericón nacional y la danza La firmeza; el payador J. Bertoni, cantará varios aires criollos y el señor Colin ejecutará en el piano la "Polonesa", de Chopin.

⊙⊙⊙

El sábado 18 del corriente, por la tarde y noche, se realizará en la quinta "Las Palmas", de la señora de Webster, en Belgrano, una fiesta a beneficio de Belgrano Children's Home.

Se está preparando un programa lleno de atractivos; habrá exhibiciones de danzas en el parque, teatro, tiro al blanco, "clock golf", y otros deportes; además se servirá te y refrescos en los jardines.

La fiesta empezará a las 3 de la tarde; la entrada costará un peso, y para los niños cincuenta centavos.

Organiza esta fiesta la misma comisión que con tanto éxito realizó una análoga el año próximo pasado.

⊙⊙⊙

Pasado mañana, de 5.30 a 7 p. m. se llevará a cabo en el teatro de la Opera una matinée a beneficio de la biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres.

El señor Juan José de Soiza Reilly dará una conferencia sobre el tema "Las mujeres en la guerra actual".

La compañía que actúa en ese teatro pondrá en escena una de las mejores piezas de su repertorio.

El precio de las localidades ha sido fijado en 10 pesos los palcos y en 3 las plateas. Los pedidos pueden dirigirse a la calle Callao 1850, o por teléfono número 817 de Juncal.

—En el concurso de declamación del Consejo Nacional de Mujeres obtuvo el premio donado por el ministro de Portugal señor Botelho, la señorita Clotilde Milano; el segundo premio se le otorgó a la señorita Angélica Fuselli Duffy.

—El 18 del corriente se realizará en el local de la biblioteca "la conferencia del cuarto de hora", a cargo de los señores Abel Botelho, Jabela, Muñiz, Giberga y Gali, Manuel Ugarte y Carlos Gutiérrez Larreta.

⊙⊙⊙

Fueron inhumados esta mañana en la Recoleta los restos de la señora Angélica Passo de Correa Morales, cuyo deceso ha causado sincero pesar en el vasto círculo de sus amistades.

Adornaban a la señora de Correa Morales las más bellas prendas personales, que le merecieron el aprecio y la consideración de cuantos la conocían.

Sus exequias congregaron numerosa concurrencia de personas caracterizadas.

⊙⊙⊙

Esta noche a las 9.30 será bendecido el enlace de la señorita Eralia Rosquellas con el doctor Adolfo Ariazzi.

Serán padrinos la señora Graciana S. de Ariazzi y el señor Inocencio Ortiz.

En la ceremonia civil actuarán como testigos, por parte de la novia el doctor Eduardo R. Rossi y los señores Eduardo Fernández Urquiza y Julio Palacios, y por el novio el ingeniero Serafín González (hijo) y los doctores Carlos Rossi Belgrano y Antonio Martínez.

⊙⊙⊙

El señor Alejandro Shaw pedirá hoy la mano de la señorita Sara Tornquist para su hijo Alejandro.

Con tal motivo, la señorita de Tornquist reunirá a sus amigas, obsequiándolas con un te.

⊙⊙⊙

La sociedad Escuelas y Patronatos, que tiene a su cargo las colonias de vacaciones para niños débiles, inicia mañana la colecta anual del kilo, a beneficio de dichos establecimientos.

Se solicita como de costumbre un kilo de comestibles y víveres de consumo o su equivalente en dinero, es decir, veinte centavos.

La colecta continuará en los días miércoles y jueves, y estará a cargo de las siguientes comisiones:

Laura Gómez Aguirre de Quirno, Marta Ramos Mejía de Viale, Angélica Gómez Pombo de Gómez.

Segunda de Marchi della Costa, Fernanda Lastra de Terrero, Victoria Lagos Lezica de Lanusse.

Mercedes Avellaneda de Dellepiane, Sara Moreno de Gowland, Adela Sáenz Valiente de Grondona.

Matilde Martínez de Ayerza, Esther Racedo de Calderón, Sara Lacroze de Martínez de Hoz, Lorenza Zenavilla de Ramos Mejía.

Carmen Vidal Domínguez de del Carril, Carmen Estrada de Pico, Desiderla Racedo de Villate, María Rosa Villate, Sara Racedo.

Juana Rita Villate de Oromí, Rosa Villate de Landívar, Elena Villegas de Díez Ocampo, Margarita Landívar.

Catalina Moreno de Brinckmann, Minie Webster de Bibiloni, Emma Boussom de Achával.

Juliana Urdaquiola de Sommer, Clara Rodríguez Etchart de Marín, Genoveva Lastra de Pellet.

María Teresa Agote de Aldao, María Luisa Pratt de Luit, Zelmira Roca de Bollini.

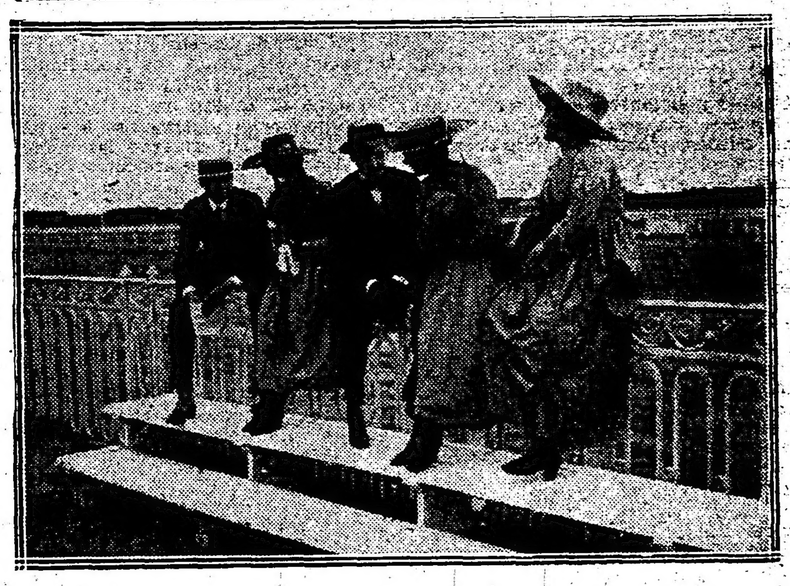
Celina Maturana de Aráoz Alfaro, Carmen Conde de Durá, Lastenia Padilla de Frías, Elena Roca de Victorica.

Juliana Moujan, Adolfina Büttener de Barrenechea, Merceles González Roberts.

Susana Gómez Aguirre de Elía, Elvira Soto de Castro, Elena du Sartel

Por su aroma,
Por su exquisito paladar,
EL TE TWINING
Sobrepasa a sus similares
No tiene sustituto . . . . .
IMPORTADORES } A. PHILIP & Co. Cangallo 456
Unión Telefónica 3881 (Avenida)

AYER EN EL HIPODROMO



Grupos conocidos

Muebles finos y sólidos
HERMOSO DORMITORIO "MARQUETERIE" DE CAOBA, ARTISTICOS ADORNOS DE BRONCE Y LUNAS DE PRIMERA CALIDAD!

A. TORRE y Cía. ▫ Cangallo 760

de Velarde, María Josefa Meeks de Villegas.

Angela Lastra de Amadeo, Máxima Lastra de Thwaites, Zoraida Señorans.

María Robertson Lavalle de Agote, Estela Bell de Posse, Matilde Ayerza de Frías.

⊙⊙⊙

Ayer se realizó con todo éxito la fiesta que anunciamos en el Círculo Belgrano, a beneficio del colegio parroquial de varones y asilo San José.

Se distinguieron en sus números le canto las señoritas Yole Lancelotti y Felisa Lacroix, así como la señorita Cora Bolaño Marana que ejecutó en el arpa la marcha triunfal de Godefroid.

Los bailes a cargo de las señoritas Anita Nieva, Mali Diebel y Angélica Vázquez fueron muy aplaudidos.

Después de los números de concierto se bailó con toda animación hasta más de las 3 de la mañana.

Vimos a las familias de:

Olea, Nieva, Conde Cordero, Williams Hurtalo, Basavilbaso, Lacroze, Nocetti, Pillado, Pearson de Aragón, Kiernan, Chapman, de Vinent, Lavié, Aberestain Oro, Vidal Bretón Labitte, Schneider, Zambrano, Emery, García Martínez, Beazley Bustamante, Méndez del Solar, Delcasse, Jacobé, Castillo, Pont Lezica, Carranza, Vázquez, Olaechea y Alcorta, Guerrico, Ruiz Lazcano, Rivero, Diebel, Fernández, Soriano, etc.

⊙⊙⊙

Falleció ayer la señora Elvira Vázquez de Rey, virtuosa dama a quien rodeaban unánimes simpatías y afectos.

Esta tarde se efectúa el sepelio en la necrópolis del Oeste.

⊙⊙⊙

Se celebrará mañana en la Opera la anunciada fiesta a beneficio del asilo de Santa Celina.

Comenzará a las 9 de la noche, con el siguiente programa:

Sinfonía por la orquesta. La pieza en tres actos "La señorita del almacén". Acto de variedades. Romanza cantada por el señor Enrique Salas Molina. Monólogo por el actor Rogelio Juárez. Nuevas tonadillas por Lola Membrives.

Se han colocado casi todas las localidades, lo que augura un lleno completo.

⊙⊙⊙

Con motivo de ser hoy el primer aniversario de la muerte del doctor Pablo Barrenechea, fueron trasladados sus restos esta mañana al sepulcro que la familia ha erigido a su memoria en el cementerio del oeste.

Se hicieron representar las logias masónicas Tito Vezio, Obediencia a la Ley y la Liberi Pensatori.

Las dos últimas colocaron placas conmemorativas en la tumba.

⊙⊙⊙

La reunión social de ayer en el hipódromo vió disminuído su brillo a causa del mal tiempo.

Con todo, estuvieron allí numerosas familias, notándose la presencia, entre otras, de las señoras:

Ester Llavallol de Roca, Sara Mezquita de Madero, Sara Gayán de Hueyo, Elena Sansinena de Elizalde, Rosa Villate de Landívar, Matilde Mezquita de Meyer Pellegrini, Juana del Carril de Eyzaguirre, María Meyer Pellegrini de Vallée, Julia del Carril de Viale, Estela Chevalier de Acevedo, Leonor Avellaneda de Olivera, Eleonora Zimmermann de Vedoya, Dora de Bary de Cazón, Josefina Vedoya de Ocampo, María Carranza de Lawson, Carmen Taylor de Cambaceres, Clemencia Wappers de Saborido, Ercilia Lynch de Casares, Marta Aldao de Hileret, Anatilde González Segura de Demaría, Odila Dufaur de Hileret, Julia Jurado de Pérez del Cerro, Flora Villate de Anchorena, María Jurado de Gándara, Emma Saubidet de Sáenz Valiente, Lucila Lahitou Istueta de Silva, María Luisa Cáceres de Astigueta, Sara Villegas de Gilardi, Felisa Astengo de Areco, Lía Sansinena de Gálvez, Magdalena Cantilo de Bullrich, Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, Elvira Santamarina de Lezica Alvear, Josefina Pacheco de Riglos, Adela Sáenz Valiente de Grondona, María Julia Martínez de Hoz de Salamanca, Victoria Ocampo de Estrada, Lola Montes de Vedoya, Sara Ocampo de Cranwell.

Señoritas: Carmen y Alcira Quirno Costa, Marta Cantilo, Adelia Acevedo, María Luisa Mezquita, Felisa Ruiz Guiñazú, Estela Saubidet, Elisa y Teodelina Bosch Alvear, Mercedes y Elena Santamarina, Marcela Mezquita, Stella Gibson, Alicia Viale, Alina Pérez Centeno, Isalina Monnet Mitre, María Elina y Sara Gándara, Susana Labougle, Carmen Carballido, María Julia y Fidela de Bary, Ester Lawson, Carmen Cambaceres, Lía Saborido, Luisa y Rosa Anchorena, Alcira Obligado, Elena y Angélica Berreta Moreno, María Sara Hueyo, Emma Rosa Areco, Amalia Moreno, María Luisa Ramírez, Inés Chevalier Mezquita, María Ester Sansinena, Amalia Chapeaurouge, Eulalia Solá, Eloísa Juárez Celman, María Ester Viale, Susana Chaves Gowland, Carmen Christophersen, María Rita Molina, Ana Mantilla, María Alejandrina Elizalde, Angélica Ocampo, Rita Molina, Antonia Quiñones de León, Marta y Carmen Sauze, Josefina Ocampo Vedoya, Sara y Rosa Cranwell.

⊙⊙⊙

Esta mañana se dijo en la catedral una misa por la señora Inés Ortiz de Zárate le Lagos, mandada oficiar por la hermandad de la Santísima Trinidad, a la cual pertenecía la extinta.

⊙⊙⊙

Mientras preparan para el lunes 13 su gran fiesta del Coliseo, en que se exhibirá la película "Civilización", las damas del Divino Rostro inauguran mañana por la noche en el Splendid una serie de espectáculos que se realizarán todos los martes, a beneficio de la escuela-taller que sostienen.

Esta idea, llevada ya a la práctica por otras asociaciones de beneficencia, dará sin duda excelente resultado, prolongando las interesantes reuniones de la nombrada sala en los días indicados.

El pedido de localidades puede hacerse por teléfono, por los números 4339 y 1405 de Juncal, debiéndose retirarlas de la Avenida Alvear número 1980.

Patrocinará las funciones de los martes la siguiente comisión:

Carmen Avellaneda de Goyena, Inés Victórica de Morra, Angiolina Astengo de Mitre, Carolina Benítez de Anchorena, Mercedes Avellaneda de Dellepiane, María de Guerrico, Sara Cané de Drago Mitre, Florinda Fernández de Penard, Dolores Barrenechea de Huergo, Isabel Udaondo de Bonorino, María Luisa Saavedra Zelaya de Carreras, Elvira de la Riestra de Láinez, Mercedes Mantels de De Bruyn, Matilde Ayerza de Frías, María Isabel Racedo de O'Farrell, Laura Rosende Mitre de Mendonça, Magdalena Murga de Peña, María Salomé Freyre de Iriondo, Adela Harilaos de Olmos, Clara Leloir de Demarchi, María Luisa Unzué de Aldao, María Elisa Soria de Bouquet Roldán, Mercedes Gómez Pombo de Lacroze, Raquel Huergo de Blayc, Sara Sahores de Frederking, Adela Sáenz Valiente de Grondona, María Magdalena Maderó de Tornquist, Zelmira Paz de Gainza, Sara Lacroze de Martínez de Hoz, Elina Crisol de Cullen, Josefina Leloir de Udaondo, Mercedes Elortondo de Alvear, Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, Julia del Carril de Carabassa, Benjamina Fernández, Adela Unzué de Leloir, Emilia Bustillo de Cané, María Elina Peralta Alvear de Láinez, Elena Murga de Acebal, Magdalena Bengolea de Sánchez Elía, María Méndez de Saavedra, Isabel Bonorino Udaondo de Marcó, Matilde Sánchez Elía de Méndez, Stella Morra de Cárcano, Silvia García Victorica de Casares, Hilda Vieyra de Díaz Valdez, Agustina Constanzó de Malaver, Catalina Calvo de Malpelli, Celia Ezpeleta de Estrada, Mercedes Zapiola de Ortiz Basualdo, María Rosa Muratore de Muratore, Silvia Saavedra Lamas de Pueyrredón, Carmen Sánchez Elía de Quintana, Leonor Cabral de Vivot, Marta Aldao de Hileret, Dalmira Cantilo de Gallardo, Carmen Oliden de Zuberbuhler, Marta Casares de Bioy, Hortensia Berdier, Emilia B. de Gavier, Sara Escalante de Newbery, Lola Victorica de Vela, Enriqueta Castex de Pradére, Susana Torres de Castex, Adela Ocampo de Heimendahl, María Julia Martínez de Hoz de Salamanca.

⊙⊙⊙

De Lomas:

Han llegado de La Plata las señoritas Lola y Ernestina González Ocantos.

—De Buenos Aires, a instalarse en su quinta Maruja, el señor Pablo Capdevila y su esposa.

—Mejorada la señorita María Luisa Casro.

—Restablecida la señora Lilia Naón de Pereyra.

—Ha fallecido en Bánfield la señorita Adela Videla. Su desaparición ha causado hondo pesar en el vasto círculo de sus amistades.

—De Chascomús la señora Juana R. de Auld.

—Restablecida la señorita Sara Justo Capdevila.

⊙⊙⊙

Continúa en estado satisfactorio la señora María Guiraldes de Guerrico.

—Un poco mejor la señorita Catalina Méndez Frías.

—Muy mejorado el doctor Domingo Cabred.

—No ha tenido consecuencias el accidente de automóvil sufrido por la señorita Celia Sommer.

—Mejor el general José Ignacio Garmendia.

⊙⊙⊙

Han partido:

Para Corrientes la señora Flora Labougle de Migueus con sus hijos y la señorita Marta Labougle.

—Para General Belgrano la señora Adelaida Giribone de Obligado y su hijo José Luis.

ARTE Y TEATRO

EN DESAGRAVIO

Cuanto más se estudia y examina nuestro ambiente propio teatral, más se advierte y comprueba una evidente falta de orientación razonada y positiva tanto en los autores como en las empresas; todo queda librado a la inspiración del momento, al auge esporádico de elementos que si hoy parecen destacarse por su mérito propio, comprobado mediante una obra que alcanza un crecido número de representaciones, mañana vuelven a descender de la cúspide de la nombradía para tornar al montón de las reputaciones medianas. Y cuando lanzan una nueva producción a los cuatro vientos de la "reclame" del cartel y de la calle, tienen que agregar, a continuación de su nombre, la mención llamativa: "autor o autores de la comedia tal", para hacer que el público los recuerde.

En lo que a los artistas de intercualidades y encomiar sus merecimientos. Tal cual crítico se apasiona por una figura determinada y la ensalza sistemáticamente, hasta en sus defectos más genuinos, y eso en menoscabo de la dignidad y del amor propio de otros elementos no menos acreedores a consideración y respeto.

Un caso reciente — ha ocurrido hace tan sólo un par de días — viene a fortalecer lo que decimos acerca de la "desorientación" reinante en nuestro ambiente teatral. El éxito persistente —aunque un tanto artificialmente producido—de una comedia hilarante cuyo número consecutivo de representaciones no es, en verdad, tan crecido como lo asegura el cartel mediante una multiplicación de escamoteo, ha alejado del escenario del teatro favorecido por un azar providencial a una muy meritoria y joven actriz que cuenta en su haber con un bastante subido número de acertadas creaciones... Y ¿por qué no decirlo sin ambages? Las probadas cualidades de Camila Quiroga son de notoriedad pública y hasta ahora el elenco del Apolo se ha honrado muy mucho con tenerla como primera actriz dramática en la cabecera de su nómina.

GALERIA TEATRAL DE "LA EPOCA"

CAMILA QUIROGA, primera actriz del teatro Apolo

¿Cómo ha podido ocurrir que un colega de la tarde cuyo crítico tiene conocidas pretensiones de ser ecuánime e imparcial en sus apreciaciones, haya dicho, en un artículo de información respecto de cambios en tramitación entre los elementos del Apolo, que "esa compañía se veía en la necesidad de cultivar un solo género (el cómico) por falta de una primera actriz de comedia dramática?"

El colega en cuestión no podía ignorar que la señora Camila Quiroga es la "primera actriz" del teatro Apolo; y, sin embargo, ha interpretado las aspiraciones un tanto vidriosas de la empresa haciendo deliberadamente caso omiso de la referida artista cuyo contrato sólo vence el 15 de febrero próximo...

Queremos abstenernos de calificar el proceder del colega; porque, de hacerlo, nos veríamos obligados a emplear los más severos términos Intervenimos, sí, en el asunto, porque es nuestra norma invariable tratándose de corregir una injusticia.

Tal vez lo más sensible del caso sea el beneplácito otorgado a tan ingrata campaña por un artista como Roberto Casaux, que es, a la vez, un cumplido caballero. Cuanto al director artístico de la compañía, harto sabemos ya que se desinteresa epicúreamente de todo todo cuanto se relaciona con sus funciones.

En desagravio, pues, de Camila Quiroga, quien por su descollante actuación ha sabido colocarse la primera entre tanta "primera actriz" del teatro nacional, publicamos estas líneas a la vez que su retrato más reciente. Es justicia.

R. M.

CONCIERTOS

Segundo concierto Dumesnil—

Mañana martes, a las 9 p. m., tendrá lugar en el salón-teatro Cangallo 1362, el segundo concierto de piano por el eminente instrumentista francés M. Maurice Dumesnil. La audición estará exclusivamente dedicada a Chopin, en cuya ejecución culmina tan absolutamente el joven "virtuose".

Mañana publicaremos, de nuevo detalladamente, el interesante programa confeccionado para la ocasión.

Asociación Wagnerinana—

Con el gentil concurso de la señora Estela Rosetti de Goldenhorn y de la señorita María Luisa Castiñeiras, tendrá lugar en la sala de actos del Ateneo Nacional, Charcas 1743, el próximo día nueve, a las 9.30 de la noche, una conferencia que sobre Matilde Wesendork dará el distinguido crítico señor José Ojeda.

Se ejecutarán, por las citadas señoras, tres poemas de Wagner, titulados: Souffrances, Arrétez vous y Reñes.

El estudio del Cancionero Argentino que oportunamente anunciáramos para este año, ha debido ser aplazado en el propio beneficio de la idea, que en esta forma podrá llevarse a cabo todo lo dignamente que merece.

El eminente hombre de letras don Ricardo Rojas, ha tomado a su cargo el estudio que nos ocupa y, ante la material imposibilidad de realizarlo en este curso, se ha preferido con objeto de no restarle ningún factor que favorezca la amplitud e importancia de aquél, aplazarlo para principios del curso de 1917.

Dada la trascendencia de este estudio y la garantía que supone quien lo ha de llevar a cabo, opinamos queda debidamente justificado su aplazamiento.

Señora Hina Spani—

En los salones de la Asociación de la Crítica tendrá lugar el miércoles próximo 8, a las 5.30 p. m., un recital de canto por la eximia soprano señora Hina Spani, a quien acompañará al piano la excelente concertista señorita Sarah Ancell.

La señora Spani cantará los trozos siguientes:

I. a) "Se tu m'ami", arietta, Pergolesi; b) "Cuella fiamma che m'accende", aria, Marcello; c) Canzone lituana, Chopin; d) Revérie, Schumann-Godard; e) Marguerite au rouet, Schubert; f) Chanson triste, Duparc.

II. a) Sérénate inutile, Brahms; b) "O lévres vermeilles", Brahms; c) Je t'aime, Grieg; d) "Garde, l'ami, ton conseil", Grieg; e) Las siete notas, Boero; f) Pour toujours, Moyano López.

INFORMACIONES

Opera—

El aplaudido dúo Gardel-Razzano, debutará esta tarde en el teatro de la Opera, a cuyo público dará a conocer su repertorio de cantos regionales y canciones criollas, que serán acompañadas por el guitarrero José Bicardo.

En la función de noche se representará "El rey de la casa" y a continuación se pondrá en escena, por primera vez en este teatro, "La suerte de Salustiano o del rastro a Recoletos", finalizando la velada con las tonadillas de Lola Membrives, bailes por La Malagueñita y canciones criollas por el dúo Gardel-Razzano.

Damos a continuación la distribución con la cual subirá a escena "La suerte de Salustiano":

Robustiana, señora Astort; Sole, señora Meliá; doña Bebé, señora Bedia; Pepa, señora Díaz Coral; La Tiriti, señora Soberón; Cesárea, señora Pocoroba; Salustiano, señor Juárez; Remigio, señor Ruiz Paris; Felipe, señor Rodríguez; Julio, señor Cibrián; don Víctor Barrenilla, señor Máiquez; Antonio el Barbas, señor Escrivá; Manolo, señor Mosquera; Criado señor Tornè; Serviriano señor Viura; Paco el Ganga, señor López; El Macoqui, señor Márquez G.

—El jueves habrá, a las 4 y 30 p. m., una gran matinée selecta en la que bailará La Malagueñita y cantarán los Gardel-Razzano y Lola Membrives.

Lola Membrives.—Su próxima función de beneficio—

Para el viernes próximo se prepara en el teatro de la Opera, una gran función extraordinaria a beneficio de la celebrada artista Lola Membrives. Por la tarde se pondrá en escena "La mujer del héroe" en la que, como se sabe, hace una verdadera creación en el papel de protagonista. Además, cantará el estilo criollo "El moro", acompañándose ella misma con la guitarra. A continuación cantará canciones nacionales juntamente con el dúo Gardel-Razzano. Por la noche se estrenará en este teatro la interesante comedia "Adiós juventud", de cuyo papel de Dorina se encargará la beneficiada. Subirá luego a escena la zarzuela del maestro Caballero titulada "La viejecita", finalizando el espectáculo con tonadillas españolas y canciones criollas que cantarán Lola Membrives y el dúo Gardel-Razzano que esa noche dará a conocer nuevos estilos que añade a su ya extenso y ameno repertorio.

Las grandes simpatías con que cuenta la beneficiada, así como lo atrayente del programa, permiten asegurar un nuevo y definitivo éxito para la aplaudida artista argentina.

San Martín—

"Serafín el pinturero", "Música, luz y alegría" y "Venus salón" suben hoy nuevamente a escena en el San Martín.

La compañía Casals está obteniendo con estas diferentes obras un muy buen éxito.

El cuadro anuncia hoy sus últimas representaciones.

Nacional—

La compañía Vittone-Pomar pondrá esta noche en escena: "Cambio de frente", "La guardia del auxiliar", "El hijo del coronel" y "Don Cuan Tenorio", las tres últimas obras citadas mantiénense sólidamente en el cartel, lo que evidencia el éxito alcanzado por ellas.

—Mañana, martes, tendrá lugar el estreno de "La guachita", sainete en un acto y tres cuadros, de Schaeffer Gallo, con música del maestro Carillero.

—Se estrenará, además, próximamente "El sabio de la esquina", sainete en un acto de Carlos M. Pacheco.

Nuevo—

En tercera sección la compañía Meño-Alippi reprisa esta noche el sainete en un acto de Roberto Cayol, con música del maestro de Bassi, titulado "El camarín de Bermúdez".

La obrita se representará de acuerdo con el siguiente reparto:

Luz, Poli; La Manzanares, Faris; doña Tomasa, Cornaro; el señor Bermúdez, Alippi; Bravo, Pérez; Pérez, Otegui; empresario, Beoldi; traspunte, Coiro; el bailarín Erramuspi, Morganti; avisador, Muiño; vigilante 1o., Sánchez; vigilante 2o., Pozos; un corista, Montal; otro corista, Fortunato; artistas, maquinistas y público. La acción en Chivilcoy. Epoca actual.

Integrarán el espectáculo en primera, segunda y cuarta sección "La esquina", "El cabo Gallardo" y "El 6 de el copetín".

—Mañana, martes, se estrenará la pieza cómica en un acto y tres cuadros, de Carlos de Aguirre y maestro Arturo de Bassi, titulada "La costilla de Adán o el puchero de ultratumba".

—El viernes próximo, 10, tendrá lugar el estreno del sainete en un acto y tres cuadros de Alberto Vaccarezza, que lleva por título "Los novios de Genoveva".

Folletín de LA EPOCA (7)

CARLOS LOPEZ

El crimen de la Avenida Alvear

NOVELA ARGENTINA

XI

Era, en verdad, una mujer perturbadora, la señora de Lara. Poseía la cualidad de la atracción. Cuantos a ella se aproximaban, sufrían la influencia de sus encantos y el ascendiente irresistible de su exquisita coquetería. De toda su persona fluía la seducción. Añádase que la habilísima mujer manejaba con singular maestría el arte de agradar y se comprenderá sin esfuerzo por qué había alcanzado en Buenos Aires extraordinario prestigio, en un espacio de tiempo relativamente breve.

Todas las miradas convergieron en nosotros cuando abandonamos la sala, en procura de sitio para conversar libremente.

Lo hallamos en un ángulo del jardín de invierno, sobre la terraza del comedor.

—Crea usted, señora, que he experimentado, al contemplarla desde lejos, la impresión que produce usted, según he podido constatarlo, en cuantos la observan...

—¿Es posible?

Y me miraba, sonriente, con expresión a un mismo tiempo ingenua y picaresca.

Yo hacía, rápidamente, una comparación entre Carmen y ella. Eran dos opuestos, pero maravillosos tipos de mujer. Esta excitaba únicamente los sentidos; aquella conmovía las fibras más delicadas del sentimiento. La una era puramente tentación; la otra realidad de una fantasía existente en el fondo de todos los corazones, generalmente llamada "ideal".

—¿Es usted pesquisante? ¡Yo adoro los pesquisantes!

Pepita Lara adoraba a todos los seres con pantalones. Así afirmaban, cuando menos, en la isla tropical y hermosa en que viera la luz. Y cuentan las crónicas que algún galán decepcionado, escribió aludiendo a la encantadora mujer: "cuando pasa por las sastrerías, coquetea con los maniquíes".

—¡Cuente usted algo, señor Alvarez, ardo de impaciencia!

Salí del paso como pude y pregunté a mi vez:

—¿Conocía usted mucho a los señores Fuentes?

—Mucho... mucho... precisamente no. Por otra parte, hace tan poco tiempo que estamos en Buenos Aires, que más o menos todos nuestros amigos son de ayer. Pero he visto a los señores Fuentes dos veces. Una, comimos juntos en casa de los señores de Erlama; la otra, anoche — ¡calcule usted mi profunda sorpresa! — precisamente anoche en la Opera! Usted sabe que los señores Fuentes y Erlama, tienen sus palcos inmediatos.

—Sí, señora.

—De manera, pues, que como en la comida fuí compañera de mesa del desgraciado señor Fuentes, y anoche conversamos largamente en el teatro, la noticia me ha puesto los nervios... ¡que estoy como loca!

—¡Raro suceso en verdad! ¿No cree usted que haya intervenido en él alguna mujer?

Rió francamente y respondió:

—No, no, no. El señor Fuentes tenía unas teorías muy raras sobre el matrimonio y el amor. Estaba tan enamorado de su mujer como yo no he visto, en mi vida, a hombre alguno. Creía, con absoluta buena fe, que su esposa es la quinta esencia de la perfección física y moral!

—En efecto; pero usted sabe, señora, que estos misterios encierran, a veces, estupendas revelaciones. ¿No se antoja a usted una venganza mujeril el destrozo de los ojos? Un hombre, un asesino, hubiera apuñalado el corazón.

—¿Por qué? Yo no comparto su manera de ver. Hay asesinos de perspicacia y previsión extraordinarias. Si efectivamente hubiera sido un hombre, convenga usted en que el argumento que está usted haciendo sería el mejor elogio de la habilidad del criminal...

—Nosotros, señora, los hombres de la policía, en una ciudad tan cosmopolita como esta, presumimos, desde que un crimen se comete, la nacionalidad del autor principal. Un argentino o criollo, no mata como un italiano o francés. El arma empleada, el sitio del crimen, el lugar de la herida, el ensañamiento, la traición, si el ataque ha sido de frente o por la espalda, todo ello da, muy aproximadamente, la nacionalidad del homicida. En este caso y desde luego, más que por la clase de la herida, por el lugar elegido para herir, las presunciones son en favor de la hipótesis que he enunciado.

—Pero si es una mujer ¡debe estar en la casa!

—¡Hum! En la casa, en la casa...

—¿No cree usted que la señora Fuentes tiene un carácter violento?

—No, señora, ¿Por qué me lo pregunta?

—Porque, y sin que ello importe dar asidero a ideas que no tengo y que me parecerían absurdas, desde que sé cuánto se amaban el señor y la señora de Fuentes, porque he notado a la señora un modo brusco, cortante, hiriente, realmente extraño...

—¡Curioso! ¿Con su marido?

—No, señor, conmigo. Anoche, y esto se lo digo a usted confidencialmente, en el palco primero y cuando esperábamos los carruajes en el vestíbulo, después, la señora de Fuentes observó, respecto de mí, una actitud tan inconveniente, que mi amiga la señora de Erlama tuvo un arrebato de indignación.

—¡Me asombra usted, señora!

—Sí; refiriéndose, por ejemplo, a la sociedad de Buenos Aires, sostuvo que se hallaba imprudentemente abierta a todas las intrigantes aventureras venidas impúdicamente a aparentar lo que no eran...

—¡Pero, señora, eso no podía, en ningún caso, referirse a usted!

—¡Así lo he creído! Si hubiera sospechado siquiera otra cosa, no estaría aquí. Pero convendrá usted conmigo en que era aquella una opinión de dudoso buen gusto, en presencia de una extranjera que visita, como yo, la ciudad de Buenos Aires, noblemente acogida en todas partes...

Sabía mucho más de lo que necesitaba y aproveché la circunstancia de que nuevos admiradores se aproximaban a la señora de Lara para escabullirme.

La duda convertíase rápidamente, en certidumbre:

—¡Es ella! pensaba, vinculando en mi espíritu los cabos sueltos de aquellas cuantas horas de febril agitación. ¡Ella! ¡Carmen ha muerto a su marido! ¡No, no, imposible!

Sin embargo, tres puntos me obsedían:

1.o La referencia de Mariana. Aquella frase, escuchada la noche antes, momentos después de volver del teatro: "me parece que ahora no negarás que te gusta la señora de Lara".

2.o La impresión producida en Carmen por mi pregunta: ¿Conoce usted a la señora de Lara?

3.o La escena de la noche anterior en el vestíbulo de la Opera, cuya referencia acababa de hacérseme.

¿Carmen había sido simplemente cómplice o había ejecutado por propia mano el horrible delito?

Si era tan solo cómplice, ¿quién o quiénes habían sido los ejecutores?

XII

—Señor, lo buscan...

—¿Quién?

—Una señorita.

Atravesé el gran hall repleto siempre de concurrencia y me dirigí hacia el vestíbulo interior que el agente me señalaba.

Una señorita, al parecer inglesa, me esperaba e hizo una reverencia. Respondí cortésmente.

La visitante lanzó una carcajada:

—Tonto, ¿no me conoces?

—¡Elisa Rivas!

—Mira, no hay tiempo que perder. La desaparición de Domingo Altabe es grave...

—¿Y la vieja?

—He conversado con ella dos horas. No es la vieja.

—¿Cómo? ¿Qué dices?

—¡Que se los ha fumado a todos!

—¿Pero has obtenido algún dato de importancia?

—Ninguno, es mucho más lince de lo que te imaginas.

—¿Y cómo sabes que no es vieja?

—¡Vamos, vamos, Gustavo! ¿Estamos perdiendo el olfato? Le he observado muy bien. Se encuentra admirablemente pintada. Cuando levanta con descuido las mangas de su saco mugriento, el color de las manos y las muñecas, no corresponde a la blancura inmaculada de los brazos. El cabello no es gris, por mucho que está muy bien teñido. Por sus zapatos rotos escapan los dedos pequeñitos con uñas prolijamente cuidadas. Pero sobre todo, los tres rasgos característicos de la juventud están íntegros: ojos brillantes, dientes sanos, voz de timbre claro y sostenido...

—¡Bravo, Elisa, bravo! ¡Eres una observadora sin rival!

—¿Y usted, modesto señor Alvarez, ha logrado algún detalle interesante?

—Algo, algo... ya veremos. Me preocupa, de veras, esta inesperada complicación... ¿Por qué estaba distrazada en casa del hermano de Mariana una mujer joven a tales horas de la noche?

—Algo más, Gustavo. Esa mujer es de una posición social muy superior a la de Domingo Altabe... Daría cien a uno a que es una mujer educada, si no distinguida.

—¡Ola, ola!

—Procura, en vano, aparentar serenidad; está profundamente afligida. De cuando en cuando suspira, y sus suspiros traducen un pesar tan hondo, que he sentido, en algún momento, ímpetus de consolarla...

—¿Por supuesto que la incomunicación se mantiene?

—Rigurosamente...

—Bien, bien, bien. Esa mujer, según tu juicio ¿es argentina?

—No.

—¿Qué nacionalidad le atribuyes?

—Habla un español raro. Yo diría que puede ser centro-americana, tal vez cubana...

—¡Cubana!

—¡Sí! ¿Y qué?

—Nada.... nada... asociación de ideas...

Quedé tan pensativo, que al cabo de unos cuantos minutos, Elisa me dijo:

—Te noto menos movedizo que otras veces. No hay tiempo que perder.

—Tienes razón. Dejaremos esto para más tarde... Dime: ¿la casa de Altabe sigue bien vigilada?

—Todo está como has ordenado; esperándote.

—Vamos a la policía. Necesito interrogar a esa mujer. Tú presenciarás la escena, a cuyo efecto te colocarás detrás del biombo consabido.

—¡Vamos!

En el trayecto pregunté a Elisa:

—¿Qué edad podrá tener la desconocida?

—Yo le atribuyo más o menos veinticinco años.

—¡Ah, ah! ¿Está bien disfrazada?

—Sí; pero ella ha calculado, al disfrazarse, el efecto nocturno. Es evidente que se proponía actuar de noche. De día algunos detalles fallan y revelan el engaño...

—Pero ¿y la voz?

—La altera con sorprendente facilidad.

—¿No crees que haya adivinado que pertenecías a la policía?

—No. Cuando yo hacía como que lloraba, maldiciendo el vicio y la triste situación en la cual me encontraba, ella repetía, entre suspiro y suspiro:

—¡No te quejes, buena mujer! ¡Yo cambiaría con tanto gusto mi situación por la tuya!

—No, señora, no diga usted eso! ¡Mi pobre familia estará afligidísima! manifestaba yo amablemente.

Una vez no respondió; otra exclamó:

—¡Yo no tengo familia!

—¿La señora es argentina? — preguntó.

Me pareció como que mi pregunta la impresionaba grandemente y calló. Apremiada por mi insistencia, balbuceó, más que dijo:

—Sí, señora, soy argentina.

Y enmudeció, definitiva e irrevocablemente.

Llegados a la policía ordené:

—En seguida aquí la vieja del calabozo 7o.

(Continuará)

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE AYER

EL TRIUNFO DE CABARET

COMENTARIOS

El cronista, en virtud de su optimismo peca a veces de exagerado.

Cree de obligación que la tarde de los grandes premios el hipódromo de Palermo debe ofrecer un aspecto imponente.

Según la clase de observación que se haga, ayer se ha conseguido o no ese deseo.

No es precisamente que debe analizarse la clase de concurrencia sino observarse al número; y en ese sentido ayer nuestro primer hipódromo — decimos "nuestro" por seguir la costumbre — ha tenido la brillantez de sus mejores días.

Sin embargo, vuelve el cronista con pocos ánimos, sin entusiasmos, sin una nota que le inspire el comentario sabroso que corresponde a una crónica de tal importancia.

¿Es que la reunión no ofrecía atractivos? ¿Acaso su resultado no ha sido normal? ¿Tiene la culpa el día nublado o las cuatro gotas que cayeron antes del clásico?...

No lo sabría explicar; solo sabe que aún le dura el cansancio, la fatiga de una tarde agitada, el contagio de un malhumor, ambiente, vacío su carnet de impresiones amables, de notas pintorescas, de amenos chismorreos...

La reunión de ayer que ofrecía los mayores atractivos y prometía asumir brillantes proporciones, ha resultado— el cronista se ha hecho pesimista con el fracaso de tanto optimismo — simplemente una reunión vulgar.

Confesamos ingénuamente que más nos hemos emocionado con el desenlace de la carrera de potrillos perdedores que con el final del clásico Carlos Pellegrini; así como también declaramos sinceramente que con la victoria de H. P. hemos gozado el más intenso momento de toda la tarde.

La largada del Gran Premio Carlos Pellegrini

inmediatos ruidosos fracasos.

Bien es cierto que Cabaret ha manifestado sus progresos en forma tan rápida como regular.

Se nos reveló batiendo a Sangre Azul, y aquella victoria que pareció casual debe admitirse como obra de sus propios medios facilitado en parte por la deficiente dirección de su rival.

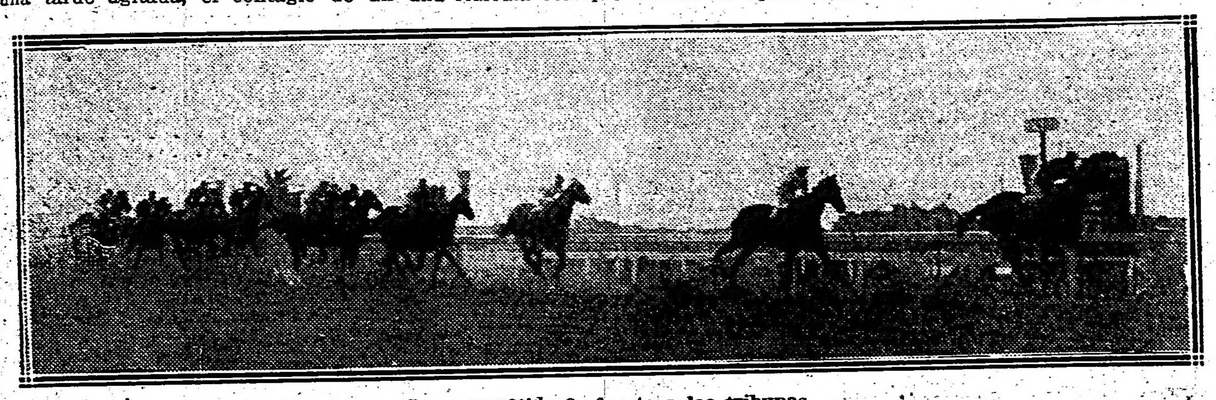
Más tarde venció a S. V. P. por una cabeza — ¡si fuéramos a seguir esta lógica! — y ayer cuando menos lo suponíamos terminó de consagrarse con el más definitivo de los triunfos.

En realidad el hijo de Druid puede y debe ser un animal sobresaliente; pero es conveniente dejar constancia del poco tino, de la absoluta incapacidad demostrada por todos los jockeys que tomaron parte en esa carrera.

No hacemos excepciones; y si a Enrique Saavedra como vencedor corresponden los elogios, tampoco puede el cronista tributárselos espléndidamente, fresco como tiene el recuerdo de su postura antiestética y de la seriedad ridícula con que recibió los aplausos que saludaron su entrada al pesage.

Enrique Saavedra tiene una equivocada idea de su personalidad y rendir demasiados honores es contribuir a su mareo total... Y en estas oportunidades es cuando se debe tener la hidalguía necesaria para hacer estas sinceras declaraciones, aunque así no lo crean los exitistas que marchan tras el "héroe" con el incienso y las palmas...

Volviendo a la victoria de Cabaret, sin duda meritoria, cumple declarar que posee a juicio del cronista notables condiciones, tales como su resistencia, sus energías, su valor para la lucha, condición esta última que no fué preciso poner a prueba ayer, dada la facilidad con que batió a sus rivales.



Los competidores frente a las tribunas

Y si una satisfacción le queda al cronista es la de que el triunfo fué para un buen aficionado, como lo es el propietario del stud La Celina, que sin la fortuna que merece han actuado hasta ahora sus colores en las pruebas clásicas, a pesar de los buenos precios que ha abonado por ciertos productos.

Para el compositor Ridella son justas también las mayores felicitaciones, pues a otras jamás se le debe agregar la de su competencia puesta de manifiesto en la preparación del potrillo ganador.

No se nos ocurre otro comentario sobre la victoria de Cabaret; esperamos para dar nuestra última opinión a su desempeño en las pruebas clásicas que dispute en lo que resta de temporada.

A continuación y sin pararnos en mayores detalles, damos una rápida impresión sobre la actuación de los restantes competidores de la gran carrera.

Vadarkblar—

Estábamos en lo cierto al insistir; el pupilo del stud Provincial no había hecho su carrera en el Nacional y teníamos la firme convicción de que en esta oportunidad lograría una amplia reivindicación.

No lo ha conseguido totalmente por falta de dirección; su piloto pecó de una visible indecisión, en el último codo donde pareció que iba a pasar al frente sujetando luego para quedar en la misma colocación.

Así el hijo de Druid fué el único que en los tramos finales dió la impresión, por su acción y su avance, que mejor corrido hubiera podido dar cuenta del vencedor.

Veremos si en un próximo encuentro no lo consigue!

Tabolango—

Paso inadvertido. Las hazañas del hijo de Orinoco no se repiten en los grandes premios. Nada tenemos que objetar a su piloto; el resultado hubiera sido el mismo aún empleando otra táctica.

Saint Emilion—

Torterolo decididamente es un jockey infortunado en los grandes premios. Si no es por una causa es por otra, pero siempre le ocurre algo grave que impide a su cabalgadura obtener la figuración que le corresponde.

Justo es suponer en su poca suerte y no en su incapacidad, puesto que es de los pocos jockeys que desempeñan su misión concientemente.

La defección del hijo de Cyllene se atribuye a un gravé contratiempo sufrido durante el transcurso de la prueba.

Nosotros no creíamos en él de ninguna manera.

Sangre Azul II—

Al frente del grupo imprimió el tren que más convenía a sus ligerezas y sin ningún tropiezo alcanzó en los tramos finales a salvar los honores del placé.

A pesar de todo esto no consigue mejorar el deslucido papel de la pareja de la tradicional ecurie.

Mustafá—

Su propietario al presentarlo no debió tener mayores pretensiones.

El hijo de Melilla corrió por lucir los colores del stud Iceache.

Y siendo así no lo ha hecho del todo mal.

La Natita—

No encontramos una explicación a su pésimo fracaso. Su piloto habla de cierto contratiempo que en la mitad de la carrera sufrió con perjuicio también de su compañera Canora, a la cual forzosamente hubo de molestar.

Sin embargo, no es esta una causa justifique su derrota.

Canora—

Fué pésimamente dirigida. Con el tren lento que imprimió a la carrera, desde la largada Sangre Azul, no debió haber llevado esa colocación; puesto que dispensando ventaja en el peso tenía que sentir el esfuerzo al querer descontar la distancia que los separaba.

Aún en la recta su piloto inició tarde el avance. La hija de Campanilla cruzó la meta con buena acción.

Mejor dirigida Canora, los colores del stud Los Rosales, hubieran obtenido con ella brillante figuración.

Gran Señor—

Lo perdimos de vista; sin embargo no debe haberse conducido de acuerdo con las esperanzas de su competente entraineur, pues observamos que en los comentarios que los "sabios" hicieron sobre el resultado de la carrera, no recordaron al regular hijo de Le Samaritain.

Cracker—

Finalizó último. Era el puesto que le correspondía. Su propietario no debió haberlo presentado.

Bien está querer lucir los colores cuando se finaliza confundido en el montón, pero no cuando se cruza el disco, último rezagado...

Entrada a la recta final

Rosedal—

Tampoco el entraineur Islas quedó satisfecho con la carrera de su pupilo.

Conviene recordar que el jockey Torterolo se quejó ante los comisarios de haber sido molestado intencionalmente por el piloto de Rosedal.

¿Era esa la misión que se propuso cumplir Lema?...

Y como punto final tendremos para Druid, uno de nuestros mejores padrillos nacionales, las palabras de elogio que se merece.

El semental del haras El Carmen no necesitaba consagrarse, pues es larga la lista de sus hijos que han pasado por las pistas logrando las mayores hazañas actuando descollantemente en muchas temporadas.

Druid, padre de Cabaret y Vadarkblar, ha puesto más netamente de manifiesto que si se tratara de un padrillo extranjero el grado de adelanto del elevage nacional.

No pudiendo ser Old Man igualmente satisfechos, nos declaramos con los éxitos de Druid.

A los distinguidos cabañeros nuestros plácemes.

Y nada más.

Victorias sin importancia — Herodias — Su Merced — Librón — He aquí dos heroínas y un héroe completando un terceto intrascendente.

Tal vez choque la poca importancia que damos a la victoria de Herodias principalmente, porque es costumbre de algunos cronistas cuando a pesar de la opinión contraria de la cátedra, aciertan un pronóstico, dárse largos bombos, en el idioma de Cervantes, en el de Shakespeare y en el de Moliére, formando una ensalada de mala presencia y peor saber.

En cambio nosotros la victoria de Herodias la teníamos como casi descontada, y al salir triunfantes, no hicimos más que lamentar el abrumador favoritismo de Diane Royale, enemiga respetable, pero no la candidata obligada como a la fuerza la hicieron los estimados colegas.

Luchó Herodias y venció.

Mas no fué Diane Royale la que le opuso esa resistencia, sino Malvasia, pupila del stud Florida que alguna vez fué nuestra favorita, y que recién ahora está repitiendo en público sus buenos ejercicios privados.

Diane Royale no figuró en el marcador... ¡La candidata obligada!...

Otro triunfo sin importancia fué el de Su Merced, competidora con sobrados títulos para medirse con esos rivales, y que no tuvo toda la opinión a su favór porque Crítica había dejado muy buena impresión en su última performance, dirigida por Bastías.

Ayer cambió de jockey su ecurie y la hija de Greenan defeccionó en forma imprevista.

Con lo cual queda demostrado que Bastías era para Crítica un piloto eficaz.

Incluímos a Librón también entre los héroes intrascendentes, aunque fué de los pocos que en la reunión de ayer nos brindó un final emocionante, luchando heroicamente con Menos Uno en defensa del triunfo que pareció un momento tener asegurado.

Sin embargo, el pupilo de Carlos Bustos no se rindió y Librón vióse obligado a repartir con él el dividendo, aunque no el premio, pues en el match de desempate corrido después de la prueba final se impuso en una no menos emocionante lucha.

A pesar de todo no debe concedérsele importancia a la victoria de Librón. No es un elemento que al entraineur Olivieri lo saque de su letargo, conquistando para el stud Los Cardos nuevos laureles...

Es uno más sin porvenir definido.

Dos fáciles triunfos — Gefe — Salvadora — El pupilo del stud Lacar se impuso ayer en la cuarta carrera sin mayor esfuerzo, dando cuenta de sus contrarios fácilmente una vez que su jockey consiguió abrirse camino, avanzando desde el último puesto en una incontenible atropellada.

Bien preparado el hijo de Galloway, con excelentes ejercicios privados, respondió a las esperanzas de su entraineur, al que no le atemorizaban ni las grandes probabilidades de Don Ramiro y Gramillón, ni la rentree de Corchito.

Ninguno de esos enemigos, que según la lógica eran los que más descollante actuación debían tener, se aproximaron al vencedor en los últimos tramos. Fué Gaiteiro el que pasando inadvertido, produjo la mejor carrera después del vencedor.

El triunfo de Salvadora no merece mayores comentarios.

En esa carrera se repartió gratuitamente $ 1.30 de regalo a todo el que apostó con tino su dinero.

Salvadora no podía perder y por lo tanto se impuso por varios cuerpos, después de seguir de cerca el tren de Retrechero su principal enemigo cuya misión se cumplió venciendo a Passi-Mal.

Un final reñido — H. P. — El desenlace de la séptima carrera despertó los mayores entusiasmos y provocó no pocas protestas.

En la récta, una vez que Palo Errao que hasta entonces corrió en punta, dió por terminada su misión, se destacaron al frente H. P., Aguerrido y Radiant, tan juntos los tres que necesariamente habían de molestarse.

H. P. que en la lucha salió vencedor siguió su línea sin causar perjuicio alguno a sus contrarios, pero Aguerrido en el medio no pudo desplegar totalmente sus medios, pues las mañas de Radiant se lo impedían.

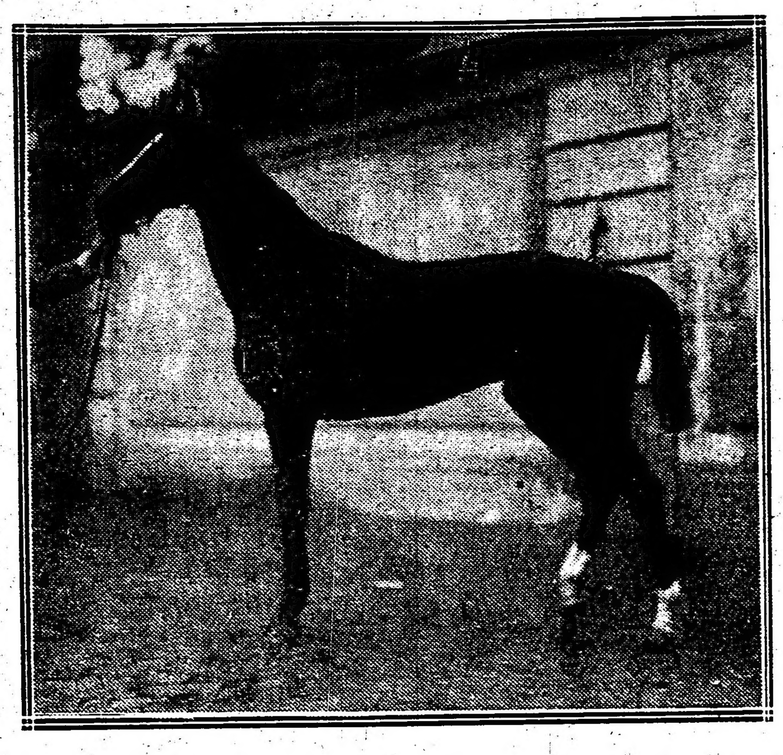
Bien está entonces que del segundo puesto hayan distanciado al hijo de Rydal Fell, y mal hizo el público en pedir el distanciamiento de H. P., pues siguiendo su línea perfectamente ¿dónde iba a meterse el hijo de Master Willie corriendo totalmente abierto a un palmo del cantero de césped que bordea la verja?...

Aguerrido hubiera ganado seguramente sin ese contratiempo, pero de ello no es el causante H. P. sino quien el comisariato castigó con el distanciamiento.

La prueba final — Preámbulo — Para que la enorme concurrencia pudiera volver con comodidad "la veleidosa" hizo que Preámbulo respondiendo al favoritismo del público, obtuviera una fácil victoria.

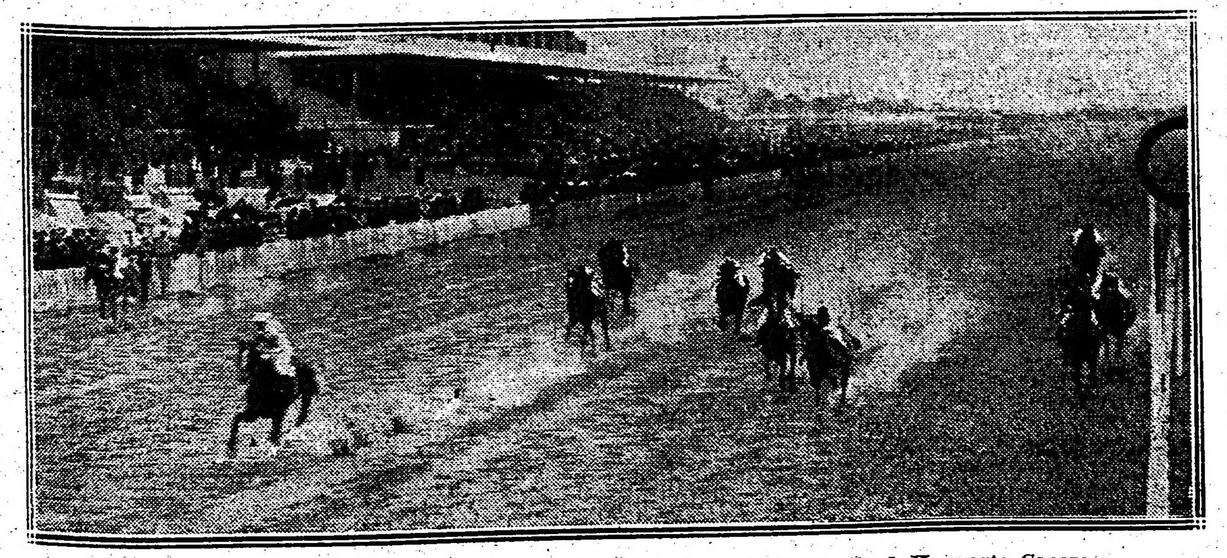
El pupilo del stud Asteroïde que pasa por un momento excepcional, siguió en el segundo puesto el tren de Art Nouveau para alcanzarlo y batirlo sin esfuerzo cuando su jockey lo creyó prudente en la mitad de la recta.

Así como el pupilo del stud La Lucha se perfila como un probable buen ganador, el hijo de Dusty Miller sigue una serie que se inició hace rato y que quién sabe cuándo terminará.



Cabaret, por Druid y Dina, del stud La Celina, ganador del Gran Premio Carlos Pellegrini

Enrique Saavedra, jockey que condujo a la victoria a Cabaret



La llegada: Primero Cabaret, segundo Vadarkblar, tercero Sangre Azul II, cuarto Canora

VADARKBLAR

Su meritoria actuación

El ganador del Gran Premio Jockey Club ha producido ayer una espléndida carrera y ha dejado bien sentado el prestigio de que cuenta.

Sin desmerecer para nada al vencedor Cabaret, vamos a dar nuestra opinión con respecto al potrillo del stud Provincial, indicado por nosotros en segundo término en la fórmula de pronósticos de la víspera de la carrera.

Su calidad y su guapeza indiscutible ha fallado injustamente una vez más, y no precisamente por falta de medios, por el contrario lo que ocurre es que no se le sabe aprovechar debidamente y aunque sentimos declararlo porque no nos guía ningún móvil mezquino, su jockey no lo entiende, no lo maneja con arte, y él mismo lo ha reconocido confesándoselo a sus propios interesados, pero este es un mal que podríamos decir irreparable...

El entraineur Martín González lamenta a estas horas, la derrota sufrida, convencido de que su labor no ha sido recompensada debidamente, si se tiene en cuenta que tiene el convencimiento de la superioridad de su potrillo sobre su medio hermano Cabaret.

Saint Emilión-Sangre Azul II.

El stud Don Gonzalo no ha tenido la figuración que pretendía en la carrera clásica de ayer, y atribuyen ese resultado a la poca suerte que ha tenido Saint Emilion, que en buena ley nunca puede ser vencido por Sangre Azul (según ellos).

Si bien puede ser justificable esa creencia, vamos a seguir dudando sobre las grandes bondades de esos dos cracks... porque todavía no hemos llegado a convencernos...

LA ÑATITA-CANORA

No estamos de acuerdo con la carrera producida por la pareja del stud Los Rosales. La hija de Pomona terminó completamente rezagada y Canora consiguió en los tramos finales el cuarto puesto únicamente.

A La Natita en el último codo, le dieron una terrible pechada que casi le hace rodar, y a ese contratiempo se atribuye que no haya figurado mejor.

El domingo próximo disputará el clásico Chile donde puede tener mejor suerte; en cuanto a Canora con todo que ha demostrado que no tiene las energías de hace unos dos meses, se ha desempeñado admirablemente, pero debemos confesar que una vez más ha existido error de táctica de parte de su jockey Englander, que resuelto a correr a la expectativa, no repara la ventaja que le llevan; que los enemigos van lejos y que a ningún caballo se le puede dar cincuenta o sesenta metros en la atropellada, después de haberse iniciada la carrera con un tren de 1'6" los primeros 1.000 metros.

Este ha sido criticado por numeroso público, que consideraba casi imbatible a la pareja, como puede comprobarse por el enorme favoritismo que se le dispensó.

Canora reaparecerá en el clásico Comparación.

EN EL EQUIPO

Medida necesaria

Aprovechando la oportunidad para darle destino a uno de los tantos empleados que tiene el Jockey Club en el hipódromo, vamos a pedir que se coloque uno de esos señores en la oficina de equipos a fin de guardar el orden y evitar discusiones acaloradas como la hemos presenciado ayer y que por lo general pasan siempre a un terreno desagradable.

La comisión de carreras ha de saber apreciar perfectamente el pedido que hacemos y que ha de estar basado en hechos que reclaman esa medida...

EL JOCKEY ARCURI

Fué muy lamentado por los aficionados y propietarios de ecuries, que el jockey Arcuri a último momento quedara sin monta en la gran carrera de ayer.

En el convencimiento de que Maciste defendería los colores del stud Alvear, tuvo que rechazar innumerables ofrecimientos. Para él hubiera sido La Natita, Rosedal o Tabolango y según una expresiva insinuación del entraineur Martín González, Vadarkblar (la carta de dicho jockey) también se le hubiera confiado, porque ese mismo propósito existía ocho días antes de disputarse el Gran Premio Nacional.

Después de corrida la carrera y de conocido el resultado, los admiradores de Arcuri que son muchos por cierto, se miraron y exlamaron:

¡Qué oportunidad hemos perdido! Vadarkblar con nuestro jockey hubiera impedido el paseo triunfal de Cabaret...

ROSEDAL

Parece que el hijo de Greenan ha quedado todo pisado a consecuencia de los trastornos de la gran carrera, pero su entraineur afirma que su pupilo ha sido corrido con muy poca suerte por el jockey Lema, quien ha perjudicado a varios concurrentes, a la vez que él también era molestado.

Varios entraineurs y el jockey Torterolo atribuían a Lema hechos de esa naturaleza que como es natural, no se pudo saber de donde habían partido.

LOS HEROES DE AYER

El señor Muro, el entraineur Ridella y el jockey Enrique Saavedra, han sido efusivamente felicitados ayer por el triunfo obtenido.

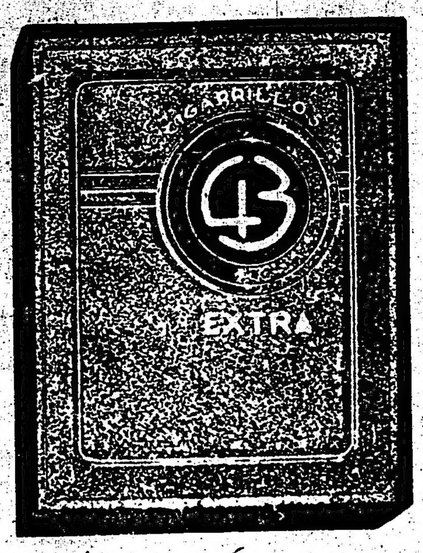
La gran carrera ha ido en manos de profesionales modestos y al fin y al cabo resulta simpático que alguna vez éstos resulten favorecidos.

Nuestros deseos son de los éxitos se repitan, ya que se trata de una ecurie poco afortunada, a pesar de los muchos años de existencia y los buenos elementos que siempre ha tenido a su cargo.

HERODIAS

Llamó la atención que la hija de Millenium fuera nuestra favorita en la primer carrera de ayer, en contra

EXTRA



ARMADOS DE 1140 cts.

El gran cigarrillo fino

SON MUY MALAS

Leche con agua, como agua con leche.

Pero leche sin agua, aromática, sabrosa y nutritiva tal como es la

"Leche aséptica"

está probado que no hay.

Exigir siempre el producto nacional libre de composiciones.

Pedirlo a Viñas, Paraguay 954

de la opinión que señalaba a Diane Royale como imbatible.

No hay duda que era algo aventurado el pronóstico de Herodias, pero como dejábamos traslucir su anterior carrera, nos dejó con sangre en el ojo y nos pareció bien insistir.

Nuestra información fué tomada en cuenta por muchos aficionados.

Los vencedores de ayer

Sumas ganadas

Nombres	Antes	Ayer	Total
Herodias	8400	4000	12400
Malvasia	—	400	400
Our Queen	4550	100	4650
Su Merced	500	4000	4500
Crítica	600	400	1000
Hoz	—	100	100
Librón	—	4000	4000
Menos Uno	—	400	400
Imp	—	100	100
Gefe	19300	4000	23300
Gaitero	13750	100	14150
Don Ramiro	15300	100	15400
Cabaret	17200	50000	67200
Vadarkblar	60482.50	5000	65482
Sangre Azul II	17300	2500	19800
Salvadora	14850	5000	19850
Retrechero	54050	500	54550
Pas-si-Mal	41512	100	41612
H. P.	26714	4500	31214
Aguerrido	75120	450	75570
Palo Herrao	33500	100	33600
Preámbulo	15550	4500	20050
Art Nouveau	6300	450	6700
Zapirón	4600	100	4700

CONCURSO HIPICO

Llénese el cupón adjunto y mándese a este diario, Avenida de Mayo 769, sección "Concurso Hípico", antes de las 12 m. del día de carreras, para optar a los siguientes

PREMIOS

1.o Acertando 5 ganadores, 2 cajas de 20 atados c. u. de cigarrillos . . . **EXITO Argentino**

2.o Acertando 6 ganadores, 3 cajas de 20 atados c. u. de cigarrillos . . . **EXITO Argentino**

3.o Acertando 7 ganadores, 5 cajas de 20 atados c. u. de cigarrillos . . . **EXITO Argentino**

4.o Acertando 8 ganadores, 10 cajas de 20 atados c. u. de cigarrillos . . . **EXITO Argentino**

En todos los casos debe indicarse el nombre del caballo y no del Stud.

Acertando varios cupones un mismo concurrente, se le deferirá solamente el premio mayor.

HIPODROMO ARGENTINO

Reunión del 9 de noviembre de 1916

1.a carrera .....

2.a carrera .....

3.a carrera .....

4.a carrera .....

5.a carrera .....

6.a carrera .....

7.a carrera .....

8.a carrera .....

Nombre .....

Domicilio .....

Cada carta de catedrático debe venir acompañada de un cupón de los cigarrillos EXITO ARGENTINO que contienen las etiquetas de 0.20 cts.

LOS HIJOS DE DRUID

El Haras El Carmen ha tenido ayer un verdadero triunfo consiguiendo con Cabaret y Vadarkblar el primero y segundo puesto del Gran Premio Internacional.

Los señores Biaus fueron muy felicitados por tan sobresaliente éxito.

LOS JOCKEYS...

Queremos dedicar dos líneas a los jockeys que tomaron parte en el Gran Premio Carlos Pellegrini.

Somos de opinión que esa carrera ha sido mal corrida, pues ha sucedido todo lo contrario que lo que ocurrió en el Premio Nacional, mientras en el Saint Léger no se guardó contemplación alguna con los productos corriendo a destajo y preparándole el camino a los que estaban colocados a la expectativa, ayer en cambio pasaron en 1'6" los primeros 1.000 metros y los tres potrillos que corren al frente no pueden ser desalojados aprovechando la ventaja que habían sacado sin mayor esfuerzo y mientras esto sucedía, los que venían agrupados esperando el momento oportuno para iniciar su avance, recibían pechadas, encerradas, se llevaban por delante y se pisaban quitándole al desarrollo de la importante prueba gran parte de lucidez.

Decididamente hay muy pocos jockeys de cabeza, porque los mismos que han merecido siempre la mayor confianza y hasta el título de sapos, son los que peor se han conducido y descartemos a Torterolo que lo que le perjudicó, ha sido una serie interminable de contratiempos.

Confesamos sinceramente que hemos quedado desilusionados con nuestros jockeys... Valen poco...

ART NOUVEAU

El hijo de Saint Wolf ha producido esta vez una carrera que deja traslucir buenos progresos. Ha caído vencido por Preámbulo que fué nuestro favorito y que si bien es cierto que le dispensaba cinco kilos, es uno de los productos de segundo orden que se destaca.

EL JOCKEY ENGLANDER

Después de corrido el gran premio el jockey Englander manifestó al propietario del stud Los Rosales que había perdido la carrera, debido a un serio contratiempo sufrido al giro el último codo.

Nos parece, sin embargo, que se ha olvidado de agregar que su colocación en la carrera era algo descuidada.

Decididamente, este profesional no estaba en un día afortunado porque con Aguerrido podía perder, únicamente con todos los contratiempos sufridos, encerrado y molestado en forma visible.

Entablado el reclamo correspondiente, Radiant fué distanciado del segundo puesto.

MACISTE

El hijo de Old Man e Indígena fué llevado al hipódromo y era el propósito del entraineur Vizcay y del jockey Arcuri disputar la gran carrera, pero el señor Alvear resolvió reservarlo para el clásico Primavera.

Maciste con el desarrollo que ha tenido la Internacional, bien pudo corresponderle una excelente figuración.

SALVADORA

La hija de Old Man se adjudicó ayer el handicap de fondo a voluntad y para el jueves tiene otro premio a su disposición.

H. P.

Continúan los progresos de este hijo de Master Willie.

El entraineur Honorato Lacuesta tenía el propósito de disputar la cuarta carrera, pero el propietario con el fin de ver hasta dónde puede llegar H. P. resolvió a último momento disputar el handicap de la milla con el resultado conocido.

Según propias manifestaciones de su entraineur H. P. ganará muy buenas carreras.

CRITICA — MENOS UNO

Estos dos pensionistas del entraineur Carlos Bustos debían ser dirigidos por el jockey Englander, pero como una vez que trabajó la víspera a Menos Uno y conoció sus fuerzas, se resolvió dirigir a Librón, dando aviso a la caballeriza, lo que motivó que se dejara sin efecto también el compromiso de la monta de Crítica.

Nos parece que ha sido una acertada determinación y que se debe tener en cuenta su forma de comportarse.

NOTICIAS GENERALES

Ayer en momentos que era trabajada la potranca Cara, por Cyllene y Carina, en el hipódromo de Belgrano, se encabritó y despidiendo al peón que la montaba saltó la empalizada, fracturándose la espina dorsal y quedando muerta en el acto. Cara había sido comprada en los remates del haras Ojo de Agua en 8.000 $ por el stud Río de Janeiro.

Rafael Rodríguez es actualmente jockey, por haber ganado ya 50 carreras.

Como consecuencia de la reclamación hecha por el jockey de Aguerrido en la séptima carrera contra Radiant que lo estorbó, éste fué distanciado del segundo puesto y el jockey T. N. Fernández multado en 200 pesos por no haber seguido su línea.

El aprendiz A. Denna ha ganado hasta la fecha 35 carreras.

Su Merced nació en el haras Punta Lara y fué comprada en los remates de productos en 5.000 pesos por el cuidador Antonio Sibourd.

Librón procede del haras Nacional y fué comprado en 7.000 pesos por el stud Los Cardos en el remate de productos del año pasado. Como no hubiera conformidad en repartir el premio con Menos Uno, con el que hizo "deat-heat", se desempató la carrera después de la última del programa, resultando ganador Librón; Menos Uno, queda aún como perdedor.

El aprendiz P. Cichetti ha ganado hasta la fecha 42 carreras.

Cabaret ha ganado hasta hoy 67.100 $, dos carreras ordinarias y dos clásicas. Está inscripto y reaparecerá el 19 del corriente en el premio Comparación, 2.200 metros, para todo caballo, peso por edad (52 kilos). Cabaret procede del haras El Carmen y fué comprado en las ventas de productos del año pasado en 4.000 $ por el stud La Celina.

Entre ganador y placé se vendieron en la reunión de ayer en Palermo 610.337 boletas.

HANDICAPS

Asignación de pesos para la reunión a efectuarse el domingo 12 de noviembre de 1916:

Premio Hirondelle, distancia 1.600 metros — Perfidia 58 kilos; Riparia 56; Perjura 55; Palanta 53; Mamita II 50; Ronde du Soir 48; Como 48; Petite Chatte 47; Our Queen 42; Noche Buena 42.

Premio Enérgica, distancia 2.000 metros — Colenso 56 kilos; Submarino 55; Nougat 55; M. Antoinette II 53; El Manantial 52; Parigot 52; Mercenario 52; Bellegarde 50; Bon Homme 50.

Premio Uva Negra, distancia 1.600 metros — Last Reason 61 kilos; Grey Eyes 56; Nitrato 56; Radiant 52; Aguerrido 50; Full Hand 49; Bizet 47; Espartillar 46.

Premio Dijital, distancia 2.800 metros — Duc de Rovigo 60 kilos; Red Jacket 55; Retrechero 55; Majestad 50; El Tony 50; San Luis 49; Tejuela 48; Salvadora 47; Palanta 47.

HIPODROMO ARGENTINO

Programa completo para la reunión a efectuarse el jueves 9 de noviembre de 1916:

Primera carrera—2.500 metros

1	Curupí	75	4 Querandí	71
2	Cornichón	75	5 Guaicurú	71
3	Macabeo	72	6 Gringuito	71

Segunda carrera—1.700 metros

1	Milita	56	4 Terrona	56
2	Bretona	56	5 Encanto II	56
3	Rapiña	56	6 Meneguina	56

Tercera carrera —1800 metros.

1	Iolé	56	4 Rey Moro	56
2	L. Müller	56	5 Talcahuano	56
3	Florencio	56	6 Visionario	56

Cuarta carrera—1.200 metros

1	Petite Chose	63	5 Perjura	42
2	Porteña	48	6 Riome	40
3	Riparia	48	7 Huarmi	40
4	Chaica	45		

Quinta carrera—1.600 metros

1	Golden Moon	56	8 Dove	56
2	Boleadora	56	9 Chaché	56
3	Egalité	5610	Aprés-Moi	56
4	Cucaña	5611	La Pingüina	56
5	Hungría	5612	Casera	56
6	Bayal	5613	Bellegarde	56
7	Sirena VI	5614	Diaspa	56

Sexta carrera—1.000 metros

1	Petite Chosé	62	4 Diamant	50
2	Grey Eyes	57	5 Chaica	44
3	Fachinero	53	6 Sin Humo	42

Séptima carrera—2.000 metros

1	Wotan	61	3 Red Jacket	55
2	Estribor	56	4 Majestuosa	40

Octava carrera—3.000 metros

1	Retrechero	57	4 Salvadora	45
2	San Luis	51	5 Los Angeles	41
3	Sincera II	48	6 Bon Homme	40

Instrucción Pública

ESCUELA DE COMERCIO, SECCION SUR

La expedición de permisos de exámenes para alumnos previos y de ingreso, se efectuará todos los días hábiles de 8.30 a 11.30 de la mañana, hasta el 10 del corriente mes, en la secretaría de esta escuela, calle Martín García 874.

EXTENSION UNIVERSITARIA

El curso de contabilidad de extensión universitaria, a cargo del profesor doctor Félix Remedi, que se dicta en el local del colegio nacional Mariano Moreno, Bartolomé Mitre 3550, continuará funcionando los días martes, miércoles y jueves, de 9.30 a 10.25 de la noche.

UNIVERSITARIAS

FACULTAD DE DERECHO

El profesor titular de la cátedra de economía política, doctor Juan Y. Díaz Arana, dictará sus cuatro últimas conferencias de esa asignaura los lunes, martes, miércoles y jueves, a las 8.30 de la mañana.

Los alumnos del mismo curso que hubieran hecho monografías, deberán presentarlas en secretaría antes del 10 del corriente.

CENTRO ESTUDIANTES DE DERECHO

El presidente de este centro ha recibido del Brasil una comunicación que le hace saber que el Centro Estudiantes de Derecho, de Río de Janeiro, como un recuerdo de la visita del eminente internacionalista doctor La Viana, a nuestra capital y en señal de gratitud por los homenajes de que el mismo ha sido objeto, confiere el diploma de socio honorario al doctor José León Suárez, profesor de derecho y académico de la facultad de ciencias económicas, a don Enrique Loudet, secretario del círculo de diplomáticos y cónsules, y a don José M. Paz Anchorena, presidente de este centro.

Conjuntamente con la mencionada comunicación, han llegado los diplomas a que la misma se refiere.

FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS

Completamos hoy la nómina de las comisiones examinadoras de la escuela de medicina de esta facultad, publicadas en nuestra edición del sábado pasado.

Toxicología experimental, doctores Señorans J. B., Gnecco J. B., Risso Domínguez J. C.; Medicina operatoria, doctores Valle L., Sussini M., Finochietto E.; Patología interna, doctores Quiroga M. V., Colón R., Labaqui P., Facio J. L., Barlaro P.; Clínica epidemiológica, doctores Penna J., Torres F., Marcó del Pont A., Destéfano F.; Clínicas oftalmológ. y otorino-lar. (1a. mesa), doctores Demaría E., Segura E. V., Cruz Correa J. de la, íd íd íd, (2a. mesa), doctores Obejero E., Noeti A., Castro Escalada M.; Clínicas obstétrica y Ginecol. (1a. mesa), doctores Bazterrica E., Zárate E., Peralta Ramos A., Trongé F. J., Cirio C. R., Bottaro O., González J. B., Boero E.; íd íd íd, (2a. mesa), doctores Velarde F., Molinari J. F., Molina S., Enríquez A., Salvador J., Risso Domínguez J. C., Gabastou J. A.; Clín. quirúrgica, (1a. mesa, Hosp. de Clínicas), doctores Gandolfo A. C., Decoud D., Arce J., Marotta A. R.; íd íd, (2a. mesa, Hosp. R. Mejía), doctores Viñas M., Palma P., Llobet F., Tamini L.; Clínicas médica y pediátrica, (1a. mesa, Hosp. de Clínicas), doctores Güemes L., Allende I., Fleming P., Castex M. R., García P. J., Schweizer F., Elizalde P. de; Clínicas médica y pediátrica, (2a mesa, Hosp. Rawson), doctores Centeno A. M., Ayerza A., Agote L., Sisto G., Escudero P., Acuña M., Bullrich R. A., Navarro J. C., Spangenberg J. J.; Clínicas neurológica y psiquiátrica, doctores Cabred D., Esteves J. A., Semprún J. R., Alurralde M., Borda J. T., Chiapport R. H., Dimitri V.; Medicina legal, doctores Cavia D., Solari B. T., Gnecco J. B., Podesá A., Brandam J.

PERIODISMO

"EL LIBERAL"

Ha cumplido 18 años de existencia nuestro colega "El Liberal", de Santiago del Estero, el órgano de publicidad más prestigioso y difundido de esa provincia.

Se ha caracterizado siempre "El Liberal" por la invariable consecuencia de su prédica y por su noble y desinteresada consagración al servicio de los intereses públicos. A través de todas las vicisitudes, en la buena como en la adversa fortuna, ha sido siempre el mismo diario ecuánime, sincero, sanamente inspirado.

El pueblo santiagueño lo quiere por eso, alentándolo con su eficaz estímulo.

Deseamos al colega muchos años más de vida.

BOLETIN DE LA CAMARA SINDICAL DE COMERCIO

El número 24 del Boletín de la Cámara Sindical de Comercio de Buenos Aires, contiene importantes mejoras, introducidas en su texto y disposición, que seguramente, han de aumentar el crédito que goza entre los elementos comerciales, industriales y bancarios de la República

En el sumario se destacan, sobre todo, los estudios sobre "El comercio sudamericano", "Las ordenanzas de aduana" y la "Marina mercante Nacional", tanto como las informaciones destinadas a consignar el movimiento económico de la plaza.

La misma empresa publica también el "Boletín Noé", que se distribuye gratuitamente.

INFORMACIÓN GENERAL

ASOCIACION EXPLORADORES ARGENTINOS

El martes 7 del corriente, a las 8.45 de la noche, se efectuará una velada a beneficio de este cuerpo en el cine-teatro Presidente Roca, Rivadavia 3753, pudiendo retirarse las localidades en la secretaría del cuerpo, Lezica 4475, hasta hoy y mañana en boletería.

CENTROS RECREATIVOS

Amor, Vida y Arte. — Este centro prepara para el 18 del corriente una función y baile de gala en honor y beneficio de los viejos aficionados y socios de este cuadro señores José Solofi y Durante Sacco, la que se realizará en el salón de la Colonia Italiana.

Toldos y Cortinas

ADORNOS para fiestas y casamientos

Suc. Vda. de Longobardi

Bolivar 280

KALISAY: Aperitivo vino quinado. Pídase en todas partes - - -

DEPORTES

Football-Lawn Tennis-Ciclismo-Tiro Yachting-Box-Lucha romana

FOOTBALL

ASOCIACIÓN ARGENTINA DE FOOTBALL

POSICION DE LOS CUADROS EN EL CAMPEONATO

	J.	G.	P.	E.	Ps.
Racing	19	14	2	3	31
Platense	18	11	3	4	26
E. Porteño	21	10	5	6	26
River Plate	18	9	2	7	25
G. y E. de La Plata	19	9	3	7	25
Huracán	19	9	6	4	22
Porteño	20	7	5	8	22
G. y Esgrima	19	8	6	5	21
S. L. de Almagro	20	8	7	5	21
Tigre	21	8	8	5	21
E. de La Plata	21	6	7	8	20
San Isidro	21	7	8	6	20
Boca Juniors	19	7	7	5	19
Independiente	18	6	6	6	18
Columbian	20	6	8	6	18
Atlanta	21	5	9	7	17
Banfield	21	4	9	8	16
A. de Quilmes	17	5	7	5	15
Estudiantes	21	5	11	5	15
F. C. Oeste	20	6	11	3	15
Belgrano	21	5	13	3	13
Quilmes	20	2	14	4	8

Rosario Central v. River Plate—

En el Rosario, field del club de Gimnasia y Esgrima, se realizó ayer tarde el match por la semifinal de la Copa de Competencia entre los primeros equipos del Rosario Central y River Plate.

Numerosa concurrencia asistió al Parque Independencia ávida de presenciar un partido abundante en jugadas interesantes que harían de él una digna exhibición de fooball.

La actuación del Rosario Central no puede ser más brillante en la presente temporada y en las anteriores. Desde hace varios años ostenta el título de campeón rosarino y a principios de este año por el Campeonato Argentino venció al Racing por 3 goals contra 1.

Este año además de vencer en el Campeonato del Rosario se ha clasificado para la final argentina de la Copa de Honor y semifinal de la copa de Competencia. A no dudarlo el Rosario Central es el equipo más homogéneo y poderoso que existe en el país.

River Plate por su parte es un team fuerte que lleva actuación lucida en el presente campeonato aunque no por ello pueda hacer parangón con su adversario de ayer.

El resultado del match no fué el fiel reflejo del juego desarrollado dado que en el tiempo suplementario los forwards locales pasaron a maniobrar constantemente en la zona peligrosa del equipo visitante, demostrando entonces ser un team netamente superior a su rival. La magistral actuación del guardavalla porteño Carlos Isola hizo que el score no variara y finalizara el match con un empate. Diez y ocho minutos antes de terminar el tiempo suplementario de 30 minutos, el referée Calisto Gardi suspendió el match en vista de la amenaza según él de parte del público.

No ha habido motivos para suspender el juego dado que el público que momentos antes había invadido el field, ya se había retirado de él, mucho antes de iniciar el tiempo suplementario.

Poco después de las 2.15 p. m. el referée señor Gardi llamó a los equipos que se alistaron así formados:

River plate: C. Isola; A. Chiape y E. Calneggia; A. Perusi, C. García y H. Simmons; R. Fraga Patrao, A. Ameal, A. Risso M. Rofrano y F. Tagino.

Rosario Central: Asburi; Z. Díaz y E. Rotta; Rigotti, A. Blanco y J. Perazzo; A. Blan, Laiolo, H. Hayes, E. Hayes y Woodwar.

Inició el juego H. Hayes quien pasó a Laiolo más los halfback del River Plate malograron este esfuerzo.

El juego fué equilibrado en este período observándose avances por uno y otro lado. A los 33 minutos Taggino emprende una corrida por su ala pero al intentar detenerlo Zenón Díaz, arremetió Roffrano quien hizo un tiro alto que alejó con la cabeza Rigotti. La pelota cayó a los pies de Rizzo y éste con un shot fuerte marcó el primer y único goal para su bando.

Erning Hayes siete minutos más tarde avanza por el centro del field pero cerca del arco comete un hands. Poco más tarde C. García incurre en un hands. El puntapié correspondiente lo hace E. Blanco rechazando el shot Isola pero de inmediato E. Hayes patea fuerte y marca un goal que el referée anula por ofsside de H. Hayes.

Finalizó el primer tiempo con un goal a favor de River Plate.

En el segundo tiempo el juego comenzó repartido. Habían transcurrido 20 minutos cuando Simmons a consecuencia de una colisión con A. Blanco sufre un accidente que motiva la suspensión momentánea del partido.

Diez minutos después C. García comete un hands dentro del area penal. E. Blanco dirige el puntapié a un rincón que Isola detiene magistralmente.

Faltaban tres minutos para terminar el match, Peruzzi concede un corner. Woodwar dirige el shot y Harris Hayes apoderándose de la pelota shotea fuerte e iguala posiciones.

Finaliza el match poco después con el siguiente resultado:

Rosario Central 1
River Plate 1

Se jugó luego un tiempo suplementario pero a los 12 minutos por las causas citadas anteriormente se suspendió el partido.

Platense v. Racing—

Este partido jugado ayer tade en la cancha del primero, dió principio a las 3.15 y en todo el primer tiempo reglamentario ninguno de los dos cuadros abrió el score.

En el segundo período el juego fué muy reñido, teniendo ambas defensas trabajo por igual.

Se llevaban jugados 40 minutos cuando Platense consiguió el goal que le dió el triunfo. Ohaco concede un corner, que bien tomado por Felisari, Fraga con un golpe de cabeza aloja la pelota en la red.

Minutos después terminó el encuentro.

Los equipos se alistaron en la siguiente forma:

Platense: A. Pérez; A. Ansaldo y E. Berti; D. Santángelo, J. Zacheo y A. Felisari; L. Felisari, M. Fraga, M. Balmaceda, T. Sinigaglia y L. Amoros.

Racing: S. Arduino; R. Castagnola y A. Reyes; N. Vivaldi, F. Olazar y E. Pepe; Z. Canaveri, A. Ohaco, A. Marcovecchio, J. Hospital y J. N. Perinetti.

Platense 1
Racing 0

Boca Juniors v. Huracán—

En la cancha del primero se jugó ayer tarde este partido por el campeonato de primera división.

En todo el tiempo reglamentario del juego ninguno de los dos bandos en lucha consiguió abrir el score.

Los cuadros formaron así:

Boca Juniors: L. Solans; J. Benincasa y F. Cappelletti; C. Capellini, N. Pieralini y A. Elli; P. Forunal, E. Colla, A. Artigas, E. Bertorini y A. Respetto.

Huracán: F. Pasos; A. Alberti y J. Idiarte; V. Chiarante, N. Basadone y P. Martínez; E. Acevedo, F. Santos, N. Carabelli, M. Salvarredi y J. Chavin.

Boca Juniors 0
Huracán 0

Tigre v. Atlanta—

Estos equipos de primera división se midieron ayer en el field del primero, situado en el Tigre. La lluvia malogró las jugadas bonitas que al comenzar el match se realizaban.

A las 3 el referée llamó a los equipos, que se alistaron de la siguiente manera:

Tigre: E. J. Calzetta; E. Hammers y A. Dell'Armelina; A. Ferreira, A. J. Pérez y J. Colombo; A. Heinsinger, R. Boide, A. Martín, L. Pravato y O. Micheli.

Atlanta: E. Bolinches; R. Valentini y M. Lassa; L. Busso, F. Denecini y A. Fredes; D. Orradre, L. Palamenghy, P. Gallardo, A. Urso y R. Vigiani.

Inició el juego Gallardo, sucediéndose a continuación interesantes jugadas, observándose equilibrio en el poder de ambos teams.

A los 30 minutos Fredes hace un pase a Vigiani, quien dirigió un fuerte shot que pegó en uno de los postes del arco y rebotó al field, pero el mismo jugador shoteó nuevamente y marcó el tanto. Al terminar el primer período Atlanta llevaba una ventaja de un goal.

A los 7 minutos del segundo tiempo, Tigre logra empatar. Heisinger envía un centro que Lassa intercepta con la mano. El puntapié penal correspondiente, es dirigido por Borde y bate a Bolinches.

Después de inauditos esfuerzos de ambos teams, finaliza el match con el siguiente resultado:

Atlanta 1
Tigre 1

Argentino de Quilmes v. Columbian—

En la cancha del segundo se jugó ayer tarde este partido.

A las 3.15 se inició el juego y a los pocos minutos Cabana obtuvo la pelota y sólo frente a la valla malogró la ocasión propicia tirando desviado.

A los 35 minutos Leonardi después de gambetear a Bruno dirigió desde cerca un shot esquinado que llega a la red.

En el segundo período inútiles fueron los esfuerzos realizados por el cuadro local para disminuir la ventaja que le llevaba su contrario, terminando el encuentro sin modificarse el score.

Los cuadros estaban así formados:

Argentino de Quilmes: P. Bernisti, R. Martínez y J. Ortega; S. Fiorentino, J. B. Pallazo y C. Chevalier; L. Falibeni, F. de la Serna, F. Cabano, R. Leonardi y J. Barreiro.

Columbian: A. Rotondo; A. Bruno y A. Lanata; A. Viviani, S. Pardo y A. López; M. M. Ginebra, P. Alessi, L. Glannetto, J. Gelmi y E. Sacchi.

Argentino de Quilmes 1
Columbian 0

Gimnasia y Esgrima de La Plata versus Gimnasia y Esgrima—

Un empate debiera haber sido el resultado de este match jugado ayer en La Plata, ya que el equipo vencedor no evidenció superioridad sobre el vencido.

A las 3.40 se alistaron los equipos constituídos así:

Gimnasia y Esgrima de La Plata: A. Bastons; H. Sancit y P. Goenaga; J. de Fichelis, H. Felices y J. Iglesias; A. Gismano, A. Bottaro, M. Alvarez, A. Piratto y M. Arrúa.

Gimnasia y Esgrima: J. Sagastume; A. Apraiz y A. Repáraz; J. Valdez, A. H. Molfino y J. Pedaci; A. E. Bour-

HORTA Y CIA

FABRICA DE MEDALLAS

GRABADOS, ORFEBRERIA Y FUNDICION ARTISTICA.

B. MITRE 744 B. AIRES.

PIDAN NUESTROS CATALOGOS

y Aguilar Pineño, M. Hiller, Ozario y M. M. O'Gorman.
En el primer período ninguno de los bandos abrió el score observándose interesantes jugadas, siendo ambos guardavallas empleados en varias ocasiones respondiendo correctamente.
Recién a los 33 minutos del segundo halftime obtuvo en forma casual el equipo local su único tanto que le dió el triunfo. Pagastume obstaculizado por varios jugadores no evitó que con la mano con el cuerpo impulsara débilmente al pelota, marcando el tanto.
Antes de terminar el partido Bassons detuvo varios difíciles shots de Hiller y Molfino, pero el score no varió, pues al finalizar el juego mediaba el siguiente resultado:

Gimnasia y Esgrima de La Plata . . . 1
Gimnasia y Esgrima 0

Porteño v. Estudiantes—

Un merecido triunfo obtuvo ayer Porteño sobre Estudiantes. El match que se jugó en Golf se inició a las 4.30 de la tarde, constituyéndose los equipos de la manera siguiente:
Porteño: O. Vanini; R. González Escarrá y O. Beltrame; A. Ayala, P. Ritner y V. Abada; C. Iaguirre, M. Garat, F. Schwelzer, C. Harrington y P. Polimeni.
Estudiantes: M. Croce; A. Pawlosky y A. Peulucci; M. Madero, J. de la Barrera y C. Pomiró; L. C. Bownas, F. Casado, J. M. Madero, A. Maiztegui y A. Ochandio.
A poco de comenzado el juego Vanini tuvo que actuar para detener una jugada de Casado que terminó Ochandio con un golpe de cabeza. Croce del otro lado detuvo varios shots de Izaguirre y de Schweizer.
A los 10 minutos Izaguirre se corre por el wing y dirige un centro que bien tomado por Harrington marca el primer tanto para Porteño. Catorce minutos más tarde Harrington marca un nuevo goal mediante un potente shot que no detiene Croce.
Ochandio y Bownas dirigen fuertes shots que Vanini detiene admirablemente.
La lluvia que cayó durante el segundo período malogró jugadas bonitas que se observaron en el primer tiempo.
Casado a los 25 minutos shotea fuerte y vence a Vanini anotando el primer y único tanto para Estudiantes.
La brillante actuación de Vanini impidió que el equipo visitante lograra el ansiado empate.
A consecuencia de un foul hecho a Izaguirre en el área penal, Polimeni dirige el puntapié correspondiente y marca el tercer goal.
El resultado fué el siguiente:

Porteño 3
Estudiantes 1

Partido amistoso—

El miércoles último se jugó en el field del stadium de la Sportiva, el partido concertado entre los empleados de las excmas. cámaras civiles, Comercial y Criminal contra un team formado por repórters judiciales. Después de reñida lucha, estos últimos se adjudicaron la victoria por cuatro tantos contra tres, los goal del vencedor fueron marcados por Sáenz (3) y Gil (1).
Formaban el team vencedor los siguientes aficionados:
J. Garno; P. H. Solemone y Gutiérrez; L. Furnos, A. Della Valle y Lanzani; S. J. Sáenz, J. Gil y Devicenzo.
El cuadro de combinados lo formaban los siguientes jugadores:
Varela, Aráoz, Solveyra, Renault, Wey y Salas; Laurenzano, Molina, Poro y Caspy.

LAWN - TENNIS

San Isidro I v. General Urquiza

Este encuentro de primera división fué ganado por San Isidro por 6 matches contra 3.
Damos a continuación los scores de cada partido:
San Isidro: Villegas y Diógenes Urquiza vencieron a L. y A. Hortal por 6-3, 5-6, 7-5; a Leslie y Doyer por 6-0, 6-1; y a Gallishaw y Mac Hannaford por 6-0, 6-1.
Hoevel y Obarrio ganaron a Hortal hermanos: 5-6, 6-5, 6-4; a Leslie y Doyer, 6-2, 6-3; y a Gallishaw y Mac Hannaford, por 6-1, 6-3.
General Urquiza: L. y A. Hortal vencieron a Gowland y Luis Urquiza, 6-5, 6-4.
Leslie y Doyer ganaron a Gowland y Urquiza, 6-5, 6-4.
Gallishaw y Mac Hannaford ganaron a Gowland y Urquiza, por 1-6, 6-3, 6-4.
Totales: San Isidro 6 matches, 13 sets 114 games; G. Urquiza, 3 matches, 8 sets, 77 games.

CICLISMO

CLUB CICLISTA ARGENTINO

En el recorrido Crucecita-La Plata-Villa Domínico se efectuó ayer la carrera internacional, en la que intervinieron numerosos corredores uruguayos.
Después de la carrera realizada en Montevidéo en febrero próximo pasado, era grande el interés que esta prueba había despertado.
Desde las primeras horas de la mañana numerosa era la concurrencia congregada en la plaza del Congreso.
La carrera internacional tuvo el siguiente resultado:
Categoría internacional. — 1. Juan Cassero, del Club Ciclista Argentino, en 3 horas, 34 minutos, 5 segundos; 2. Juan Rotondi, del Club Ciclista Argentino, a cinco máquinas; 3. Marcelino Vilaveirán, del Veloz Club Uruguayo, a una máquina; 4. Juan Ressónico, del Club Ciclista Selene, a 2 máquinas; 5. Claudio Agosteo, del Club Ciclistas Unidos, a 2 máquinas; 6 David Parga, del Club Ciclista Argentino, en 3 horas, 46 minutos; 7. Raúl E. Panizza, del Club Ciclista Audax, en 3 horas, 58 minutos.
Resultado de la categoría independientes. — 1. Santiago Tomagelli, del Club Ciclista Argentino, en 3 horas, 33 minutos, 40 segundos; 2. Carmelo Savarese, del Club Cilistas Unidos, a tres máquinas; 3. Carmelo Savarese, del Club Ciclistas Unidos, en 3 horas, 37 minutos, 40 segundos; 4 Carmelo Secchi, del Club Ciclistas Unidos, a media máquina; 5. Segundo Lozano; 6. Alberto Gaudino
Resultado de la segunda categoría de amateurs. — 1. Manuel González, del Club Ciclista Argentino, en 3 horas, 48 minutos, 12 segundos; 2. Anastasio de Miguel, del Veloz Club Argentino, en 3 horas, 50 minutos; 3. Francisco Battaini; 4. Juan F. Ramírez.
Resultado de la categoría de menores. —1. José A. Coscia, en 33 minutos, 40 segundos; 2. Antonio Díaz, en 34 minutos, 40 segundos; 3. Luis Comerón, a media máquina; 4. Delio D'Amico, en 35 minutos; 5. Enrique Aquila, en 35 minutos, 5 segundos.
Controlaron la carrera los señores Amadeo H. Canale, en representación del Club Motociclista Nacional, con Andrés Flores y José Marichalar; Enrique Detrois, Fermín Blanco, Eugenio Chavance, del Moto Club Argentino; Mariano de la Fuente, Gregorio Turón, Vicente Sobrella, del club organizador.
En el París Hotel fueron obsequiados anoche con un banquete los corredores y delegados uruguayos, al que asistieron más de 50 comensales.

TIRO

TIRO FEDERAL ARGENTINO

Ayer se iniciaron en el stand que posee esta sociedad en Palermo los concursos de clausura de la temporada de 1916, organizado por la junta directiva del Tiro Federal Argentino.
La concurrencia de socios y aficionados a este stand fué numerosa, poniéndose de manifiesto el entusiasmo de los competidores al conocerse el número de puntos obtenidos por cada uno de ellos.
Estos concursos iniciados ayer, continuarán el próximo domingo.
Damos a continuación las posiciones que ocupan los tiradores en las diversas categorías:
Fusil, categoría tercera. — Primero E. Jourdan, con 526 puntos; segundo, F. P. Rocca, 508; tercero, A. Sirito, 482; cuarto P. Sarobe, 481.
Categoría cuarta. — Primero, A. Daneri, con 129 puntos; segundo, J. M. Martino, 128; apoyado; tercero, W. S. Trofelli, 128; cuarto A. von der Berke, 124.
Categoría quinta. — Primero, Ricardo Vá, con 249 puntos; segundo, F. Lizarán, 232.
Categoría sexta. — Primero R. R. Banchs, con 204 puntos; segundo, R. Casas, 201; tercero, P. Cazzaniga, 197 puntos; cuarto, F. Díaz Romero, 196.
Categoría séptima. — Primero, A. Resoagli, con 232 puntos; segundo, P. Fava, 228, apoyado; tercero, 228, apayado; cuarto O. Olivera, 228; quinto, J. Nocerino, 221; sexto, A. Fernández, 216; séptimo, A. Deleau, 215; octavo, A. Piovanotti, 214.
Categoría Estímulo. — Primero, H. Cazzaniga, con 146 puntos; segundo, C. L. Vuotto, 146; tercero, J. Rostagno, 143; cuarto, H. Volzorio, 141; quinto, P. Naranjo, 140; sexto, J. A. Lorenzo, 139; séptimo, M. Bonfiglio, 135.
Revólver, categoría diez y siete. — Primero, F. V. Soto, con 271 puntos; segundo, C. de Dominicis.
Categoría diez y ocho. — Primero, C. de Dominicis.
Categoría diez y nueve B. — Primero, A. Viñuela, con 266 puntos; segundo, T. F. Ghiriughelli, 265; tercero, A. Storni, 262; cuarto, A. Reuman, 260.
Categoría veinte. — Primero, M. Alcántara, con 271 puntos; segundo, J. A. Fernández, 267; tercero, V. Garuffo, 250; cuarto, doctor L. Reyna O'Connor, 258; quinto, F. L. Arroyo, 239.
Pistola a voz de mando. — Primero, doctor Alfredo M. Zauchi, con 117 puntos; segundo, René Bastianini, 99.

CLUB INTERNACIONAL DE CAZADORES

Se efectuó ayer tarde en el stand que este club posee en Rivadavia el concurso de tiro a la paloma, con los siguientes resultados:
Premio Copa Honor. — 1.o Lorenzo V. Ruiz; segundo, J. de Giacomi.
El premio Martínez fué dividido entre los señores L. N. Ruiz y J. de Giacomi.
Las diferentes pollas del día fueron ganadas por los señores siguientes:
Primera, dividida entre los señores J. de Giacomi y A. Olivari; segunda, entre J. de Giacomi y A. Olivari; tercera, V. Fogli; cuarta, entre los señores S. Zamboni y J. Badano; quinta, por A. Olivari; sexta y séptima, por E. Tolomei.

YACHTING

CLUB NAUTICO BELGRANO

Se realizó ayer por la tarde el concurso inaugural de la temporada oficial de este club, concurriendo al local de esta institución numerosas familias y socios que siguieron con interés el desarrollo de las regatas.
En la primera serie de las pruebas se disputó el premio Comisión Directiva, reservada para "colleens" inscriptos en el club que tenga adoptado el reglamento internacional de regatas. En esta regata se anotaron las siguientes embarcaciones: Chiquillo, Scasso, Buchardo, Hortencio, Penguin, Macá, Tortuga, Chubut y Slide.
La señal de largada se dió a la 1.15 de la tarde, llegando en el siguiente orden:
Primero: Scasso, timoneado por el doctor O. Candioti, que empleó 2 horas, 27 minutos, 20 segundos. Tiempo corregido: 2 horas 41 minutos, 20 segundos.
Segundo: Chiquilla, timoneado por J. B. Piaggi, en 2 horas, 32 minutos, 15 segundos. Tiempo corregido: 2 horas, 46 minutos, 15 segundos.
Tercero: Chubut, timoneado por R. Roussell, 2 horas, 46 minutos, 38 segundos. Tiempo corregido: 2 horas, 46 minutos, 38 segundos.
Cuarto: Buchardo, timoneado por L. Bianchi, 2 horas, 39 minutos. Tiempo corregido: 2 horas, 53 minutos.
Quinto: Slide, timoneado por A. Vedani, 2 horas, 43 minutos. Tiempo corregido: 2 horas, 58 minutos.
Actuó de oficial de día el teniente coronel Camilo Anscruiz y de ayudante el aficionado Federico Heinzmaan.
En la segunda regata a remo, reservada, para botes de dos remos largos y timonel, se disputó el premio Club Náutico Belgrano, siendo el resultado el siguiente:
1os. R. Struyler v. R. Krause; 2os. J. Emire y R. Montamora; 3os. J. Silvestre y J. Monroel; 4os. ingeniero A. Pico y F. Schester.
Esta prueba fué fiscalizada por los aficionados Mariano Casinelli, Olindo Davoli y Adolfo Caprile.

BOX

BUENOS AIRES BOXING CLUB

En el local del Buenos Aires Boxing Club se realizó el sábado una interesante fiesta de box que presenció una numerosa cantidad de socios.
A las 9.30 p. m. subió al ring la primer pareja formada por José Epreggo y Antonio Farandoé, quienes hicieron una exhibición de 3 rounds de 2 minutos, asalto que fué muy aplaudido. El segundo número estuvo a cargo de los boxeadores de peso pesado Mauro Mengani y Luis Gambino, quienes demostraron la buena escuela que les inculca su profesor y aficionado Jaime Carbonell y dieron prueba de mucha ligereza, cualidad poco común en esta categoría de pesos. El tercer asalto de jóvenes de Villa Urquiza fué el de R. González Aguirre y José López Torres, de 60 y 57 kilos de peso, respectivamente, que realizaron un movido asalto de 3 rounds. Estos noveles aficionados dejaron muy buena impresión.
Ocuparon el ring a continuación los viejos aficionados y campeones de su peso Jaime Carbonell y Horacio Lavalle, que hicieron una demostración amplia de todos los recursos del box y del dominio que poseen de este sport, aplaudiéndose a ambos al finalizar el asalto.
Para terminar, hicieron un sparring de tres rounds de 3 minutos cada uno los aficionados Juan Carlos Rodríguez, de 54 kilos, y Andrés Scoto, de 65, ambos del B. A. B. C.
El asalto resultó bueno y movido.
Actuaron en esta fiesta como referee de los tres primeros asaltos el señor Jaime Carbonell y de los dos restantes el profesor Wilie Gould y como time keeper el señor Isaías Aguirre Oteiza.
Al comenzar la fiesta el señor Aguirre Oteiza hizo uso de la palabra para felicitar al señor Jaime Carbonell por la fundación de un club de box en Villa Urquiza y agradeciendo el concurso que prestaban en la fiesta varios componentes de dicho club.

LUCHA ROMANA

Con el asalto pendiente entre De Roa y Lobmayer, continuó en el teatro Casino el campeonato de lucha romana y en toda la hora que lucharon no llegó a definirse, por lo que continuará esta noche a las 10.30.
A continuación lucharán Massetti y Jouroud y Friano v. Urcudun.

MUNDO COMERCIAL

EXTERIOR

MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, octubre 6.—
Tipo de descuento del Banco de Inglaterra . . . . 6 o|o
Consolid. Británicos 2 1|2 o|o . . 56 3|8

Títulos argentinos

Empréstito nacional 1897, 4 o|o ley número 3387. . . . . 89.—
Bonos Obras de Salubridad, etc., de Buenos Aires 1891, 5 o|o . 89.—
Empréstito Argentino de Obras Públicas, 1886, 5 o|o. . . . 93.—
Empréstito Argentino de Conversión 1889 en lib. 4 1|2 o|o . . 81.—
Empréstito Argentino interno de 1909, 5 o|o . . . . 89.—
Province of Buenos Aires, 3 o|o to 3 1|2 o|o Loan of 1906 . . 46 1|2

BOLSA DE PARIS

PARIS, noviembre 6.—
Renta Francesa, 5 o|o. 67.65
Renta Francesa, 3 o|o. 61.10

BOLSA DE MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, noviembre 6. — Poca importancia revistieron hoy los negocios realizados en la primera rueda de títulos del mercado de esta Bolsa, pues se anotaron realizados sólo tres títulos oficiales de renta, los cuales no modificaron las cotizaciones anteriores.
Los papeles negociados fueron éstos:
Títulos Hipotecarios serie Q, a 89.20.
Conversión, a 84.20.
Deuda Consolidada, a 62.40.
En el puerto hubo la siguiente entrada de vapores:
H. Scott y Asatic, de Londres; Ruy Barbosa, de Río de Janeiro; Wardha, de Génova; C. Pratt de Tampico y Wiedma, de Rotterdam.
Sale hoy de aquí para ésa, el vapor Ciudad de Buenos Aires.

INTERIOR

BOLSA DE COMERCIO

Unica rueda

Cédula Hipotecaria Argentina de 6 por ciento, antigua emisión, al contado: 48.500 a 94.80; 10000 a 94.70; 20500 a 94.80; 5000 a 94.90; 15000 a 95; total, 94.000.
Id. para noviembre 7: 25000 a 94.80; 20000 a 95; total, 45.000.
Id. para fin de mes: 60000 a 94.80; 70000 a 95; total, 130.000.
Cédula Hipotecaria Argentina primera serie, al contado: 17000 a 92.60.
Cédulas Nacionales de la serie K, al contado: 42.100 a 84.60.
Id. para noviembre 7: 5000 a 85.
Id. de la serie L, al contado: 5000 a 94.50.
Crédito Argentino de 1915, al contado: 1000 a 88.30; 29800 a 88.40; total, 39.800.
Id. de 1911, al contado: 20.000 a 88.70.
Deuda Pública Interna de Santiago del Estero de 8 o|o, para noviembre 7: 5000 a 71.
Deuda Interna Consolidada de la Provincia de Buenos Aires de 5 o|o, 2.a serie, al contdao: 18.000 a 64.
Caminos y afirmados de la provincia de Buenos Aires, para noviembre 7: 1000 a 77.50.
Empréstito Interno de Converción de 7 1|2 o|o, serie B, al contado: 10000 a 31.30.
Obligaciones de 8 o|o del Banco El Hogar Argentino, para noviembre 7: 10000 a 103.50.
Certificados 80 o|o del Banco El Hogár Argentino, al contado: 25 a 153.

DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

En la Bolsa de Comercio se anotaron hoy solicitados en compra los títulos y acciones siguientes:
Club Mar del Plata, Sociedad Cooperativa Telefónica (acciones y bonos), La Mundial (seguros), Nuevo Banco Italiano.
Ofrecidos en venta se anotaron los siguientes:
La América (seguros), Banco Edificador del Plata.

REMATE DE TITULOS

Fueron rematados hoy, por disposición judicial, en la Bolsa de Comercio, en el recinto del mercado de valores los títulos siguientes:
600 acciones de pesos 100 moneda nacional cada una, de la Sociedad Anónima Vitivinícola Francisco Uriburu, a 20.50 pesos moneda naconal.
100 acciones, de pesos 5 oro sellado cada una, de la Sociedad Anónima La Industrial Paraguaya, se remataron 500 a 2.50 y 500 a 2.40 pesos oro, cada una.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda

Trigo: para diciembre, entrega sobre dársena, 200 toneladas a $ 14.75.
Maíz: para diciembre, entrega sobre dársena, 200 toneladas a $ 8.10, 1400 id a 8.12, 800 id a 8.15, 200 id a 8.18, 600 id a 8.20, 200 id a 8.22; para enero: 1200 id a 8.50, 200 id a 8.55.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Maíz: para diciembre, 600 toneladas a $ 7.80; 1000 id a 7.85; para enero: 1200 id a 8.70; 1000 id a 8.15.

MERCADO DE VACUNOS

(Liniers)

Han dado principio las operaciones en este mercado, con precios muy flojos para todas las categorías de ganado.
Esta baja en las cotizaciones, persistirá hasta tanto las entradas no sean más moderadas.
La entrada de hoy en este mercado fué de 5135 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 3315, vacas 1562, terneros 186 y bueyes 72. Porcinos entraron 714.
Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:
Bueyes para consumo, de pesos 90 a 190; novillos m. especiales para frigorífico, de 200 a 230; novillos especiales para frigorífico, de 179 a 196; novillos m. gordos para frigorífico, de 150 a 175; novillos para consumo, de 70 a 148; novillitos para consumo, de 50 a 117.50; vacas para consumo, de 55 a 168; vaquillonas para consumo, de 45 a 114; terneros para consumo, de 10 a 66.
Para porcinos los precios variaron entre pesos 16 a 0.37, especiales a 0.40 el kilo.

VENTAS DE HOY

Bargo Lasourdia y Etchegaray—
4 vacas gordas Pergamino, pesos 122; 15 torunos carne gorda id. 105; 1 vaca id. id. 90; 1 toro c. gorda id. 150; 12 vacas gordas id. 120.
Arzeno y Hnos. Fto. B.—
6 bueyes especiales 25 de Mayo, pesos 180; 2 novillos m. especiales id. 200; 2 id. especiales id. 190.
Alonso y Blaquier—
5 novillos m. gordos Lobos, pesos 172; 4 vacas m. especiales id. 148.
Accame, Bellini y Cía.—
2 bueyes carne gorda Salto, pesos 130; 4 vacas b. carne id. 78; 6 id. c. gorda id. 90; 10 bueyes id. Pergamino, 130; 2 terneros buenos id. 50; 58 vacas m. gordas Córdoba, 132; 6 id. c. gorda 9 de julio, 114; 2 terneros regulares id. 25.
Anasagasti Juan—
25 novillos buena carne Santa Fe, pesos 100; 18 novillitos id. Córdoba, 78; 2 vacas c. gorda id. 90; 9 id. buena carne id. 68; 4 tortos id. id. 72.
Bellocq e Hita—
9 novillos m. especiales Lobería, pesos 205; 5 toros c. gorda id. Balcarce 150; 2 novillos c. gorda id. 120.
Bayona Juan—
16 vacas carne gorda C. Suárez, pesos 140; 2 vacas m. gordas id. 132; 2 novillitos c. gorda id. 100; 4 vacas id. Córdoba, 115; 3 id. c. gorda id. 85; 2 id. flacas id. 60.
Cucullu Felipe L.—
13 vacas carne gorda Córdoba, pesos 95; 20 novillos id. id. 125; 9 vacas gordas Salto, 120; 3 vaquillonas carne gorda Mercedes, 100.
Ceballos y Cufré—
5 vacas buena carne Córdoba, pesos 63; 1 ternero regular id. 30; 9 vacas c. gorda id. 115; 8 vaquillonas b. carne id. 75.
Benítez y Murré—
12 vacas especiales Santa Fe, pesos 14; 8 id. m. gordas id. 125; 4 id. gordas id. 122; 8 id. carne gorda id. 108; 2 vaquillonas buena carne id. 68.
Cooperativa de Hacendados—
22 novillos carne gorda Lincoln, pesos 110; 39 vacas gordas id. 122.
Chapar y Cía.—
18 vacas m. especiales L. Lauquen, pesos 145; 2 id. especiales id. 135; 4 id. gordas id. 122; 3 novillitos carne gorda id. 85; 11 terneros buenos id. 9; 12 id. regulares d. 40; 60 novillos carne gorda id. 130; 50 id. id. 3 Arroyos, 125; 2 id. id. 105; 11 vacas gordas Córdoba 122; 9 novillitos c. gorda id. 85.
Crotto Hermanos—
28 novillos carne gorda Córdoba, pesos 125; 23 vacas carne gorda id. 110; 4 vaquillonas c. gorda id. 80.
Crespo y Rodríguez—
4 vacas gordas Córdoba, pesos 120; 4 vacas id. id. 120; 3 id. m. gordas id. 130.
Cash, Colvil Jones y Cía.—
60 novillos carne gorda San Luis, pesos 120.
Cascallares, Cendoya y Cía.—
10 terneros mamones Monte, pesos 18; 3 terneros id. id. 10.
D'Hers y Cía. Francisco—
70 novillos carne gorda San Jorge, pesos 130; 5 id. id. 117; 20 id. Castelli, 135.
De Lellis y Fages Hermanos—
2 vacas buena carne Noruega, pesos 60; 5 vaquillonas id. id. 60; 7 novillitos id. id. 60.
Dodds y D. D. Ramsay—
44 vacas carne gorda G. Pintos, pesos 90; 31 id. m. gordas id. 130; 9 id. buena carne id. 60; 10 novillitos m. gordos C. Suárez, 115.
Devoto y Cía. Tomás—
19 novillos carne gorda Lincoln, pesos 148; 34 vaquillonas buena carne T. Lauquen, 65; 5 vacas c. gorda 25 de Mayo 115; 9 terneros buenos id. 50; 7 vaquillonas buena carne Santa Fe 73; 14 id. id. 62; 6 id. carne gorda 82; 16 novillos id. Villegas, 118; 76 id. buena carne Entre Ríos, 95; 55 id. flacos Córdoba, 70; 5 novillitos carne gorda Navarro, 90; 10 id. buena carne G. Pintos, 75; 10 id. c. gorda id. 90.
Garat Bernardo—
7 vacas carne gorda Ranchos, pesos 110.
Guillón y Cía. Rodolfo—
8 vacas buena carne España, pesos 75; 2 vaquillonas id. id. 60; 2 novillitos id. 60; 4 terneros buenos id. 50; 8 terneros buenos id. 45; 24 novillos buena carne El Pampero, 93; 10 vacas especiales 1.a Junta, 140; 144 novillos carne gorda Pehuajó, 130.
Gioja y Etchart—
20 novillos carne gorda T. Lauquen, pesos 130; 10 id. id. 131; 10 id. id. 134; 4 id. id. 132; 60 id. c. gorda Santa Fe 150; 12 id. buena carne id. 90; 4 vacas carne gorda id. 90; 12 id. c. gorda 25 de Mayo, 112; 7 bueyes carne gorda Quilmes, 125; 24 terneros regulares S. A. de Areco, 42; 4 vacas carne gorda id. 80; 2 torunos gordos id. 65; 6 novillos carne gorda Rojas, 105; 4 bueyes carne gorda id. 145.
Lynch y Cía. Leandro—
45 novillos m. gordos Lobería, pesos 165.
La Ganadera S. A.—
2 bueyes especiales Bolívar, pesos 190; 1 toro gordo id. 165; 9 novillitos m. especiales id. 145; 15 novillos c. gorda id 124.
Lizarralde Hermanos—
30 novillos especiales Santa Fe, pesos 180; 7 id. m. gordos id 175; 20 id. especiales Bolívar, 195; 19 id. id. 195; 2 vacas gordas id. 120; 6 id. id. Córdoba 118; 4 id. id. 110; 2 id. id. 90; 25 vaquillonas flacas id. 55; 11 terneros regulares id. 45.
Lalor Juan—
13 novillitos buena carne Entre Ríos, pesos 62.50; 9 vaquillonas id. id. 75; 3 vacas gordas id. 123; 16 vaquillonas carne gorda id. 89.50; 10 novillos flacos id. 7; 2 vaquillonas m. gordas id. 114; 16 id. flacas id. 52; 9 vacas c. gorda Córdoba, 97.50; 2 terneros buenos id. 50; 10 vacas carne gorda id. 109; 8 vacas gordas id. 118; 16 id. especiales id. 140.50; 4 vacas carne gorda C. Casares, 113; 8 vaquillonas id. id. 103.50; 2 id. carne gorda Entre Ríos, 91; 15 vacas carne gorda id. 114; 70 novillos id. id. 138; 20 vacas m. gordas id. 128; 22 novillos carne gorda id. 126; 19 id. buena carne Santa Fe 100; 10 id. id. c. gorda Arenales, 124; 8 vaquillonas b carne id. 65; 4 id. c. gorda id. 92; 2 novillos especiales id. 193; 13 novillitos buena carne Córdoba, 77; 13 terneros gordos id. 66; 9 vaquillonas buena carne id. 75.50; 9 novillos carne gorda Las Heras 134; 10 id. carne gorda Saavedra, 139.50; 85 id. especiales Entre Ríos, 179; 11 novillitos carne gorda 25 de Mayo, 101; 3 id. carne gorda id. 82.50; 3 terneros regulares id. 44; 3 terneros buenos id. 55; 2 vacas gordas Lobos, 125; 5 novillitos buena carne id. 167; 2 novillos m. especiales id. 205; 2 novillitos buena carne 25 de Mayo, 60.50; 9 vaquillonas id. id. 72.50; 4 vacas c. gorda id. 108.50; 2 bueyes carne gorda id. 119; 3 vacas c. gorda id. 115.50; 5 vaquillonas carne gorda id. 90.50; 27 novillos id. Navarro 130.
Lanusse Pedro y Antonio—
7 vaquillonas buena carne Córdoba, pesos 74; 3 vacas c. gorda id. 90.50; 1 terneros regulares id. 45; 8 vaquillonas carne gorda id. 96.50; 15 novillitos carne gorda id. 90.50; 12 vacas m. gordas id. 120; 12 vacas id. id. 127; 6 id. gordas id. 120; 6 id. carne gorda id. 138;
22 novillos flacos id. 87; 4 vacas carne gorda id. 110; 16 novillos flacos Santa Fe, 57.50; 15 vacas carne gorda id. 112.50; 25 vacas id. id. 113.50; 15 id. id. 110; 2 id. gordas Villegas, 117.50; 20 novillos carne gorda id. 117.50; 2 id. id. Rojas 110; 8 id. c. gorda id. 138; 4 bueyes gordos id. 160; 40 vacas m. gordas G. Pintos, 132.50; 18 id. carne gorda id. 97; 16 id. id. 97.50; 14 id. carne gorda id. 112; 6 id. m. especiales id. 146; novillos carne groda Bolívar, 115; 4 id. carne gorda id. 141.50; 5 toros id. R. Pérez, 141; 5 id. carne gorda id. 120; 54 novillos especiales id. 196.
Mihura Hermanos—
3 novillos carne gorda Gualeguay, pesos 140; 2 toros carne gorda id. 110; 90 novillos carne gorda Nogoyá, 110; 4 vacas carne gorda Gualeguay, 105; 10 novillitos id. id. 95; 3 vaquillonas carne gorda id. 82; 10 novillitos buena carne id. 65; 3 vaquillonas flacas id. 45; 3 terneros buenos id. 45.
Maraspín y Cía. Andrés—
102 novillos m. especiales Pehuajó, pesos 211; 84 id. especiales id. 195; 50 id. carne gorda id. 144; 18 vacas especiales id. 140; 17 vacas m. gordas id. 125; 74 vaquillonas c. gorda id. 90; 38 id. buena carne id. 75.
Mantel y Cía.—
24 novillos m. especiales Torquinst, pesos 202; 46 id. especiales Pehuajó, 195; 7 vacas id. id. 135; 20 id. m. gordas id. 125; 2 id. m. especiales Pehuajó 145; 2 novillos carne gorda id. 150.
Palacios Hermanos—
8 novillos carne gorda Córdoba, pesos 132; 4 novillitos carne gorda id. 100; 2 vacas gordas 25 de Mayo, 120; 7 terneros buenos id. 55; 2 id. regulares id. 40.
Peña y Cía. Julio L.—
3 novillos carne gorda Lncoln, pesos 125; 7 id. id. 107.
Patrón Costas y Peró—
24 novillos buena carne 5 de Mayo, pesos 95.
Sansot Beltrán—
12 novillos m. gordos 3 Arroyos, pesos 165; 20 id. especiales Necochea, 190.
Salaberry y Berctche—
2 vacas buena carne Córdoba, pesos 73; 9 vaquillonas carne gorda id. 80.50; 8 id. buena carne id. 72.50; 5 id. gordas id. 103; 3 vacas especiales id. 143.50; 14 novillitos carne gorda id. 93.50; 8 id. flacas id. 57; 2 novillos carne gorda id. 148; 2 id. id. 136.50; 2 vacas buena carne id. 63; 7 id. gordas id. 122.50; 10 id. c. gorda id. 115; 3 id. especiales id. 142; 2 vaquillonas gordas Córdoba 108; 2 vacas c. gorda id. 96; 18 novillitos m. gordos id. 117.50; 13 id. gordos id. 105.50; 26 novillos m. especiales Junín, 208; 2 vacas carne gorda G. Pintos 109; 3 id. especiales id. 136; 2 novillos buena carne id. 92.50; 10 novillitos m. gordos id. 111; 8 id. c. gorda id. 89.50; 12 vacas especiales Bolívar, 140; 10 id. id. 135.50; 4 id. m. gordos id. 133.50; 35 novillos gordos id. 150; 11 novillitos id. id. 106; 3 vacas m. especiales id. 147; 6 id. m. gordas id. 128; 10 novillos m. espeicaels 25 de Mayo, 219; 3 toros carne gorda Bolívar, 139.50; 2 id. gordos id. 160; 4 vacas m. especiales id. 146; 12 vaquillonas gordas Córdoba, 104; 5 vacas id. Bolívar, 121.50; 4 id. m. especiales id. 148; 3 vaquillonas id. id. 129.50; 8 vacas m. gordas id. 131; 2 novillos m. especiales 25 de Mayo 230; 3 vacas especiales id. 39; 3 id. m. especiales id. 165; 22 novillos especiales id. 191.50; 6 vaquillonas c. gorda Navarro, 85; 40 novillitos b. carne id. 67; 40 novillos especiales Pehuajó, 185; 100 id. id. Córdoba, 140; 120 id. id. 142.
Santamarina e hijos—
28 vacas gordas Bolívar, pesos 120; 10 vaquillonas c. gorda id. 87; 6 vacas id. id. 90; 16 id. m. especiales C. Suárez, 145; 56 id. m. gordas id. 130.
Schoo y Cía. Alejandro—
44 novillos carne gorda Lincoln, pesos 127.
Trelles José María—
80 novillos m. especiales Balcarce, pesos 210.
Terrarosa e hijos Juan—
100 novillos m. especiales Balcarce, pesos 202.
Unzué Alzaga y Cía.—
98 vacas gordas Rojas, pesos 120; 30 toros flacos 25 de Mayo, 90; 64 terneros regulares Córdoba, 25; 16 novillos m. gordos A. Alsina, 170; 83 toros c. gorda Rojas, 145; 53 novillos id. Maipú, 138.
Velaz y Cía. Angel—
10 vacas carne gorda Córdoba, pesos 110; 14 vaquillonas b. carne Entre Ríos, 68; 7 id. id. 68.
Videla Hnos. y Cía.—
7 bueyes g. y c. gorda Santa Fe a pesos 155; 10 id c. gorda Matnza a 135; 2 novillos id id a 135; 6 id Santa Fe a 130; 3 vaquillonas grdas Matanza a 110; 3 id c. gorda id a 90; 2 id b. carne id 75; 7 id flacas id a 60; 7 vacas id id a 55; 35 terneros buenos id a 50; 4 id mamones id a 15; un buey b. carne Santa Fe a 105; una vasa id a 78.

VENTA DE CERDOS

Accame Bellinni y Cía.—
20 cerdos buenos, 25 de Mayo a pesos 0.33 1|2 el kilo.
Ojan y Cía. Francisco—
18 cerdos especiales Viamonte a pesos 0.36 kilo.
Arizzi y Begues—
20 lechones buenos Baradero a pesos 3.70 c|u.; 55 id regulares id a 3.20; 16 id id id a 3.
Amoretti Cayetano—
20 cerdos especiales Marcos Paz a pesos 0.36 kilo; 59 id id id a 0.36.
Martínez de Hoz Hnos.—
50 cerdoos especiales 25 de Mayo a pesos 0.35 kilo.
Arzeno y Hnos. Fto. B.—
12 cerdos excepcionales Matanza a pesos 0.40 kilo; 38 ido especiales id a 0.35; 17 id buens 25 de Maoy a 0.34o.
Guillón y Cía. Rodolfo—
20 cerdos especiales Abel a pesos 0.35 el kilo.
Crespo y Rodríguez—
33 cerdos buenos Junín a 0.34 kilo.
Gioja y Etchart—
40 cerdos buenos Viamotne a pesos 0.34 kilo 43 id id Caseros a 0.32; 20 id id id a 0.33.
Cucullu Felipe L.—
60 cerdos bueos 2o5 de May a pesos 0.34 kilo.
Mateis y Cía.—
20 cerdos buenos Pellegrini a pesos 0.34.
Salaberry y Bercetche—
20 cerdos bueos 25 de Mayo a pesos 0.34 kilo.
De Lellis y Fagés Hnos.—
30 cerdos bueos Lobos a pesos 0.34 el kilo; 7 id flacos Avellaeda a 0.25; 53 id id id a 0.1; 21 id id id a 0.23; 30 lechones buenos Pergamino a pess 4 cada uno.
Lanusse Pedro y Antonio—
139 cerdos buenos Santa Fe a pesos 0.32 kilo; 44 id flacos Rivadavia a 0.28; 45 id id B. Mitre a 0.27; 20 id m. especiales id a 0.37; 20 id buenos a 0.34.

MERCADO DE LANARES

(Tablada)

Se iniciaron hoy en este mercado las operaciones semanales, con las mismas perspectivas de la pasada; es decir, con plaza encalmada para todas las categorías de haciendas.
La decadencia que existe en las cotizaciones desde varios días, ha sido ocasionada por las fuertes entradas, las que permiten a los compradores, operar a precios bastante bajos.
La entrada del día fué de 13.082 animales, habiéndose vendido durante la mañana 9459 cabezas, repartidas en esta forma: Swift de la Plata 921, Compañía Sansinena 1005, La Blanca 1932, Argentino Central 829, Armour 1652, y 4020 para los matarifes locales.
Los precios corrientes fueron hoy los siguientes:
Capones para frigorífico, de pesos 11.50 a 22.90; ovejas para matadero, de 10.10 a 19.30; borregos para matadero, de 7 a 10; id. para frigorífico, de 10.20 a 13.50; corderos para frigorífico, de 5.50 a 9.50; id. para matadero, de 6.50 a 10.50; capones pelados id. de 10.50 a 17; capones pelados d. de 9 a 18; ovejas para matadero, de 8.20 a 22.

VENTAS DE HOY

Urtazun hijo Martín—
21 ovejas peladas matadero Puán, pesos 20; 70 ovejas id. id. 14.
Chapar y Cía. Juan—
51 ovejas matadero San Fermín, pesos 14.20; 66 corderos id. id. 6.50; 165 corderos id. id. 5.50.
Tabacco Hnos. y Cía.—
62 corderos Frigorífico S. Mayol, pesos 8; 50 corderos id. Cascallares, 7.80; 33 id. matadero Mayol, 6.80.
Goñi hijo Ignacio—
30 ovejas peladas matadero B. Hondo, pesos 12; 22 borregos id. id. 7; 151 capones Frigorífico id. 10.40; 15 corderos id. id. 8; 23 ovejas matadero Vergaras, 17.50; 25 corderos id. id. 10.50; 43 capones pelados Frigorífico id. 9.
Alvarez José Luis—
58 ovejas peladas matadero Lavalle, pesos 17.80; 30 ovejas id. id. 12.50.
Mihura Hermanos—
228 capones pelados Frigorífico Entre Ríos, pesos 10.50; 10 id. matadero id. 14.
Echevarría Juan S.—
75 corderos Frigorífico Pehuelches, pesos 9.50; 30 ovejas peladas matadero id. 13.50; 97 ovejas id. id. 11.50.
Bourdier Fernando—
230 capones Frigorífico La Dorita, pesos 18.50.
De los Santos y Cía. José C.—
100 capones Frigorífico Puás, pesos 11.50.
Méndez y Cía. Jorge M.—
25 ovejas peladas matadero Pieres, pesos 16; 33 ovejas id. id. 12.50; 40 corderos Frigorífico id. 8.
González y Bascarán—
33 ovejas matadero Fragueiro, pesos 14.30; 84 ovejas id. id. 10.50; 67 corderos id. id. 5.50; 35 corderos id. id. 4.60.
Bayona Juan—
264 capones Frigorífico Torquist, pesos 19.
Palacios Hermanos—
20 ovejas peladas matadero P. Junta, pesos 16.50; 14 ovejas id. id. 12.70; 28 corderos Frigorífico id. 50; 38 corderos matadero id. 5.40; 10 corderos id. id. 5.
Sucesión B. Sansot—
25 corderos Frigorífico T. Origone, pesos 6.50; 75 id. matadero id. 5.20.
Oscamou y Cía.—
25 capones pelados Frigorífico Buchanán, pesos 9; 19 corderos matadero id. 5.50; 15 corderos id. id. 5.
Goñi hijo Ignacio—
98 capones pelados matadero Piñepro pesos 17; 43 capones Frigorífico Pehuelches, 18; 10 borregos id. id. 13.50; 54 ovejas matadero Frisia, 10.40; 57 corderos id. id. 5.30.
La Cooperativa de Hacendados—
140 capones Frigorífico, Echevarría, pesos 18.50; 141 capones id. id. 21.30, 145 ovejas id. id. 17.50.
Thompson y Cía. Enrique—
99 capones pelados Frigorífico Puán, pesos 12.
Maraspín y Cía. A.—
30 ovejas matadero Girondo, pesos 18.30; 67 ovejas id. id. 15.50.
Mantel y Cía.—
81 capones Frigorífico Pehuajó, pesos 18.20.
Bargo L. y Etchegaray—
10 ovejas peladas matadero Pigué, pesos 22; 59 ovejas id. id. 13; 20 borregos id. id. 9; 23 ovejas id. id. C. Suárez, 20; 26 ovejas id. id. 16; 45 capones id. id. 12.50.
Lalor Juan—
20 ovejas peladas matadero Del Campillo, pesos 16; 21 ovejas id. id. 12.50; 69 borregos id. id. 10; 18 corderos Frigorífico id. 9; 39 id. matadero id. 5.40; 10 ovejas id. Guatter 18; 38 ovejas id. id. 19; 14 corderos Frigorífico id. 13.30; 16 corderos matadero id. 5.30; 48 ovejas peladas N. Bruzone 10; 42 corderos id. id. 7.
Estrugamou Fernando—
92 capones pelados matadero Los Angeles pesos 8.70; 27 ovejas id. id. 8.20.
Salaberry y Bercetche—
642 capones Frigorífico Molina pesos 11.50; 269 id. matadero id. 8.80; 36 borregos Frigorífico Salguero 11.50; 64 ovejas matadero id. 12.30; 80 corderos Frigorífico Islas 8; 20 corderos Frigorífico id. 6; 109 id. matadero Pehuajó 6.70; 207 id. matadero Pehuajó 6.70; 675 id. 30 Agosto 10; 10 id. id. Villar, 5.80; 21 ovejas peladas matadero id. 8; 10 corderos d. id. 30 Agosto, 6.20.
Alonso y Blaquier—
160 capones Frigorífico Nutrias, pesos 22.90.

CASA VACCARO

ESTABLECIDA EN EL AÑO 1883

Para el cambio general de moneda y la compra y venta de acciones y títulos de renta nacionales, provinciales y extranjeros. Es la casa más recomendada de la República.

SEVERO VACCARO
Av. de Mayo 546 -- Buenos Aires

Guía comercial de LA EPOCA

R. A. Mercado, comisiones. A. de Mayo 840.

HOTELES

GRAN HOTEL ESPAÑA, Av. de Mayo 902|36
MADRID HOTEL, Av. de Mayo 1137
BIARRITZ HOTEL, Rivadavia y Callao

ROTISERIAS

PETIT SAVOY, Callao 147

SASTRERIAS

GABRIEL BONOMI, Rivadavia 1727

DENTISTAS

Dr. JULIO TELLO, Av. de Mayo 1346

GARAGES

"EL MOLINO", Rivadavia 1760, U. T. 4050 L.

TECNICA & COMERCIAL S. A.
CALLE CHILE 760/78
Unión Telefónica 5420 (Avenida)
BUENOS AIRES
Unicos introductores
de las MÁQUINAS y MOTORES
SULZER
WINTERTHUR (Suiza)
y de los ACEITES de la
VACUUM-OIL-CO
ROCHESTER USA
Especialidades
Usinas eléctricas
Frigoríficos
Molinos
Cervecerías
Calefacciones
Ingenios de azúcar, etc.
Pidan informes por cualquier instalación técnica

Unzué Alzaga y Cía.—
38 ovejas peladas Frigorífico T. Lanquen, pesos 14.30; 100 íd. matadero íd. 10.30; 18 capones íd. íd. 10.50.
Devoto y Cía. Tomás—
71 ovejas peladas matadero La Zanja, pesos 13.50; 71 ovejas íd. íd. 9.50; (corderos íd. íd. 7.20; 124 ovejas peladas Frigorífico Berutti, 10.50; 51 capones íd. íd. 11.
Podestá y Cía.—
100 ovejas matadero Laboulaye, pesos 15; 85 corderos íd. íd. 4.60; 150 corderos íd. íd. 2.70; 14 corderos íd. íd. 2
Bellocq e Hita—
53 capones Frigorífico Cascallares, pesos 16; 20 borregos íd. íd. 11.
Patrón Costas y Peró—
119 ovejas peladas matadero Caseros, pesos 14.80; 41 capones íd. íd. 12.
Iraizoz Suc. de M.—
28 capones matadero Napostá, pesos 16 17 ovejas íd. íd. 11.50; 50 corderos íd. íd. 6.
Lanusse P. y A.—
375 ovejas peladas matadero Freyre pesos 15; 100 capones Frigorífico Necochea 14.50; 92 ovejas matadero íd. 14; 200 corderos Frigorífico Berutti 8; 50 íd. matadero íd. 5.60; 85 íd. íd. 6; 25 ovejas íd. íd. 15; 49 corderos íd. íd. 4.60 15 capones pelados matadero Unzué 14.50 53 borregos íd. íd. [illegible] corderos íd. íd. 8.30; 161 corderos [illegible] íd. 5; 196 capones íd. Napostá, 12.. [illegible] corderos íd. Bruzone, 8.20; 68 corderos matadero íd. 5.50; 11 ovejas peladas íd. íd. Saavedra, 10.50; 10 ovejas íd. íd. 8.20; 45 borregos íd. íd. 8; 30 corderos matadero íd. 4.50; 180 ovejas peladas Alfalfares, 8.20; 93 corderos íd. íd. 4.60.

VALOR DE LA PROPIEDAD

V. S. Lobato y Cía.—
Propiedad Almirante Brown 1094 al 1100, esquina Brandzen 389 al 399, de 11 metros de frente al N. O. por 40.67 metros de fondo, superficie 447.37 metros cuadrados, en $ 65.500; promedio pesos 146.41 el metro cuadrado. Venta por orden judicial. Compradores, señores Orestes y Atilio Liberti.
—Propiedad Pedro Mendoza 1855, 1857 y 1859, entre Palos y Crucero, de 13.85 metros de frente por 43.30 de fondo, superficie 599.96 metros cuadrados, en pesos 54.500; promedio $ 90'84 el metro cuadrado. Venta por orden judicial. Compradores, señores Fortunato y José Debernardi.
—Propiedad en Talleres, calle Pastor Ferreyra 229, entre Azara y San Martín, de 8.66 metros de frente por 28.49 metros de fondo, superficie 246.72 metros cuadrados, en $ 3.000; promedio $ 12.16 el metro cuadrado. Venta por orden judicial. Comprador, señor Hugo Navarro (en comisión).
—Una gran fracción de terreno en el Partido del Pilar, sobre la Estación Presidente Derqui, F. C. P. dividida en 1089 lotes. Venta en un solo lote, en pesos 63.500. Venta por orden judicial. Comprador, señor Emilio Del Valle (en comisión).
Importan estas ventas la cantidad de $ 187.500 moneda nacional.

ADUANA

RECAUDACION

La aduana de la capital recaudó desde el 1.o de enero hasta la fecha, por derechos de importación, almacenaje, eslingaje, sellos y adicionales, $ 86.763.476.13 curso legal.
Diferencia a favor del corriente año $ 10.300.635.05 curso legal.

MARITIMAS

MAREA Y VIENTO

Desde las 6 hasta las 9 a. m. de hoy según el semáforo del Riachuelo:
6 a. m., 20 pies; viento N. O.
7 a. m., 19 pies, 4 pulgadas; viento N. O.
8 a. m., 19 pies; viento N. O.
9 a. m., 18 pies, 4 pulgadas; viento N. O.

VAPORES ESPERADOS

Británico Asiatic Prince, de Londres, con carga.
Id. Highland Scot, de Londres con pasajeros y carga.
Id. Winfredan, de B. Blanca en lastre.
Id. Waneta, de C. Rivadavia con petróleo.

VAPORES A SALIR

Holandés Eemland, para Amsterdam con carga.
Id. Maasland, para Amsterdam con carga.
Sueco Thai, para Gothenburg, con carga.
Británico Flixton, para San Vicente con carga.
Id. Vellore, para Londres con carga.
Id. Highland Piper, para La Plata a completar.
Norteamericano Crofton Hall, para Nueva York con carga.

VAPORES DE LOS RIOS

Llegaron: Ciudad de Montevideo y Cabo Santa María, de Montevideo.
París, de Salto y escalas.
Lambaré, de Asunción y escalas.
Anita B., de Posadas y escalas.
Luna, de Carmelo y escalas.
Salen: Ciudad de Montevideo y Cabo Santa María, para Montevideo, salen a las 10 p. m.

LINEA DE LA COSTA SUD

Presidente Mitre en ésta, saldrá el 9 de Noviembre para Río Gallegos y escalas.
Presidente Quintana, salió el 26 para C. Rivadavia, salió ayer de Madryn.
Camarones, de Río Gallegos para ésta, salió el 31 de octubre, llegó a Deseado.
Unión, en ésta.
Libertad, en Santos.
Atlántico, de Punta Arenas para ésta salió el 20, salió el 3 de Madryn, esperado mañana.
Bolivia, de San Antonio para ésta, salió el 3, esperado mañana.
Argentino, en Punta Arenas.
Pellegrini, saldrá hoy para San Antonio.
Asturiano, en ésta, saldrá el 14 para Punta Arenas y escalas.

LINEA DEL BRASIL

Roma, en esta.
Porvenir, en ésta, saldrá el 8 para Patagones.
Toro, en ésta.
Independencia, de ésta para Bahía Blanca, salió el 4.
Benjamín, en Rosario.
Juanita, de Paranaguá para ésta, salió el 4.
Pomona, en ésta.
Perú, en Perto Alegre.
Vaquillona, en Santos.
Brasil, de Porto Alegre para ésta, salió el 2, llega el 8.

POSICION DE LOS VAPORES DE PASAJEROS DE LA MALA REAL INGLESA

Araguaya, de ésta para Liverpool, salió el 19.
Amazón, de Liverpool para ésta, salió el 27 de octubre.
Demerara, salió el 20 de Liverpool para ésta.
Desna, de La Plata para Liverpool, salió el 19.
Darro, en Liverpool.
Deseado, de Liverpool para ésta, salió el 3.
Drina, de Liverpool, para ésta, salió el 14, esperado el 8.

DE LA NELSON LINE

Highland Piper, saldrá el 7 de La Plata
Highland Rover, de Londres para ésta salió el 26 de octubre.
Highland Pride, de Londres para ésta, salió el 2.
Highland Loch, en Londres.
Highland Laddie, de La Plata para Londres, salió el 10.
Highland Corrie, salió el 24 de La Plata
Highland Scot, de Londres para ésta, salió el 12 de octubre, esperado hoy.
Highland Gleen, de La Plata para Londres, salió el 17.

DE LA LINEA PINILLOS

Catalina en ésta, saldrá el 9 de noviembre para Barcelona.
Balmes, de ésta para Barcelona, salió el 25.
Valbanera, en Barcelona.
Cádiz, en ésta, saldrá el 14 para Barcelona.

DE LOS TRANSPORTES MARITIMOS

Pampa, en ésta, saldrá el 7 de noviembre.

DE LA SUD ATLANTIQUE

Sequana, en Burdeos.
Garonna, en ésta, saldrá el 10 para Burdeos.
Samara, de ésta para Burdeos, salió el 9, de Santos el 14.
Liger, de Burdeos para ésta, salió el 30 de octubre.
Amiral Latouche Treville, en Burdeos.
Amiral Nielly, en Burdeos.

DEL LLOYD SABAUDO

Tomaso di Savoia, para Génova, salió el 25.
P. di Udine, en Génova.

DE LA TRASATLANTICA ESPAÑOLA

León XIII, salió el 18 para Bilbao.
P. de Satrústegui, en Bilbao, saldrá el 14 para ésta.
Reina Victoria Eugenia, en Barcelona, saldrá hoy para ésta.
Infanta Isabel de Borbón, salió el 2 para Barcelona.

TRANSATLANTICA ITALIANA

Garibaldi, en ésta, saldrá el 14 para Génova.
Cavour, salió el 18 para Génova, de Santos el 23.

DEL LLOYD ITALIANO

Indiana, de ésta para Génova, salió el 17.
Cordova, en Génova, requisado por el Gobierno Italiano.
Luisiana, salió el 4 para Génova.
Ravenna, en Génova.

DE LA VELOCE

Savoia, en Génova.
Toscana, salió el 7 para Génova.

DEL LLOYD REAL HOLANDES

Frisia, en Amsterdam, salió el 11 para ésta, de Lisboa el 22.
Hollandia, de ésta, salió el 20 para Amsterdam, de Río de Janeiro el 25.
Zeelandia, en Amsterdam, saldrá el 8 de noviembre para ésta.
Gelria, en Amsterdam.

DE LAMPORT Y HOLT

Byron, en Nueva York, salió el 4 para ésta.
Vasari, en ésta, saldrá el 16 de La Plata.
Vauban, en ésta, salió el 19 de La Plata.
Vestris, en Nueva York.
Verdi, de Nueva York para ésta, salió el 21.
Voltaire, en Nueva York.

ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES DE ULTRAMAR HABIDAS EN EL PUERTO DE LA CAPITAL, DESDE LAS 8 A. M. DE AYER HASTA LAS 8 A. M. DE HOY:

Español Rosario, de Rosario, en el dique 1 a cargar.
Británico Racuburn, de Glasgow, en el dique 3 con carga.
Brasileño Mantiqueira, de Río de Janeiro en el dique 2 con carga.
Fragata italiana Po, de la rada, en el Riachuelo con carga.
Argentino Reformer, para Campana en lastre.
Id. El Zárate, para Zárate en lastre
Fragata noruega Bellhouse, para la rada con carga.
Barca italiana Nostra Madre, para la rada con carga.
Id. noruega Majanka, para la rada con carga.

VAPORES CON CORRESPONDENCIA A SALIR

Día 7: Highland Piper, llevará correspondencia para Rusia, Suecia, Noruega, Holanda, Francia, Gran Bretaña, a las 8 a. m. con alcance hasta las 7 p. m.
Día 13: Orita, llevará correspondencia para Port Stanley, Punta Arenas, Chile, Perú, Ecuador y Panamá, a las 7 p. m. sin alcance.

ESPECTACULOS

TEATROS

OPERA. — El rey de la casa — (Estreno) La suerte de Salustiano o del rastro a recoletos.
COLISEO. — "La guerra vista de cerca", conferencias con proyecciones luminosas por el escritor y corresponsal de guerra de "La Nación", Cav. Juan José de Soiza Reilly. El domingo 12, tercera y última conferencia. Tema: "Los alemanes".
COMEDIA. — La canción española — El temple baturro — (Estreno) La garbarie moderna.
APOLO. — La hora nona — El movimiento continuo.
ARGENTINO. — Novela y realidad—The Banfield Petróleo Co. (La fuente maravillosa).
NACIONAL. — Cambio de frente — La guardia del auxiliar — El hijo del coronel — Don Cuan Tenorio (Al uso nostro).
SAN MARTIN. — Música, luz y alegría — Venus Salón — Serafín el pinturero.
BUENOS AIRES. — ¿Cual de las dos?— El gaucho Robles.
NUEVO. — La esquina — El cabo Gallardo — El camarín de Bermúdez—A 0.05 el copetín.
VICTORIA. — (Estreno) ¡Viva la patria!
MAYO. — La eterna revista — ¡Vaya calor! — La Europea (Gran liquidación).
MARCONI. — La paz en peligro.
MODERNO. — El pueblo quiere saber de lo que se trata — La macarena — La viejecita.
AVENIDA. — La última película — Alma de Dios — La dueña del mundo
BATTAGLIA (antes Nacional Norte). — Compañía de pochades, comedias y vaudevilles, repertorio del Birminghan Hall de Londres y Moulin Rouge de París.—El jueves 9, debuto.
VARIEDADES. — Cambios naturales — Doloretes — Marina.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO (Maipú 336). — Compañía de variedades y atracciones. — Hoy: Variado programa tomando parte todos los nuevos artistas.—De 11 a 12 p. m.: Campeonato de lucha romana.—Entrada general, $ 1.50.
ROYAL THEATRE (Corrientes 835). — Hoy: Don Juan Tenorio en Cosquín—Mundo Argentino) — Los rayos X.
CIRCO HOLMER (Cabildo esq. Monroe). — Belgrano. — Gran compañía ecuestre y de novedades Manager A. Holmer. Ecuestres, gimnastas, acróbatas, animales amaestrados clowns, tonys, payasos, etc. El mejor conjunto artístico actualmente en jira por la América del Sud. Función todos los días, matinées los jueves, sábado, y días feriados. Hoy: Variado programa con atracciones variedades. Presentación de los leones africanos Nerón y César.
FRONTON BUENOS AIRES (Córdoba 1130) —Hoy a las 9 p. m. dos partidos de pelota a cesta. El primero a 30 tantos entre Iliana y Valentín contra Josecha y Eguiluz (mayor). El segundo a 40 tantos, entre Leceta y Ermúa contra Iraola y Modesto.
PISCINA LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Abierto todos los días de 8 a 12 a. m. y de 3 a 9 p. m. — Espléndida y grandiosa piscina. Capacidad de 3.000.000 de litros de agua. Renovación de 200.000 litros de agua por hora. Water-chute, trampolín y demás aparatos de natación. Baños y ropa 1 $. Abonos de 12 baños, con ropa, 10 $.
PANORAMA DE LA BATALLA DE SALTA (Carlos Pellegrini y Corrientes). — Interesante vista panorámica que reproduce el histórico episodio de la Batalla de Salta, ejecutándose durante la exhibición el grandioso poema, sinfónico original del maestro Pavanelli. — Espectáculos por secciones desde las 10 a 12 m., de 2 a 6 y de 8 a 11 p. m., Entrada general $ 0.50. Niños y militares $ 0.25.
PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio). — Temporada de invierno. — Abierto todos los domingos y feriados, de 2 de la tarde a 12 de la noche. Números de atracciones en el Teatro Romano.
ESMERALDA (Esmeralda 453). — Función todos los días, tarde y noche: Variado programa. Orquesta dirigida por el maestro E. Manfredi.
PALAIS DE GLACE. — Patinaje sobre hielo. — Paseo de la Recoleta. — Todos los días.
SKATING RINK L'AIGLON (Florida 148) — Patinaje sobre ruedas. — Tres secciones diarias.
EXCURSIONES. — Viajes de recreo a las islas del Delta, con el vapor Rivadavia, exclusivamente para excursiones.
SKATING RINK LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Patinaje sobre ruedas. Tress secciones diarias: Mañana, de 9 a 12, tarde de 3 a 6.30 y noche de 8 a 12. Días de moda: domingos y feriados de tarde, y martes y viernes de noche. Lecciones gratis. Grandes concursos. — Entrada 0.50 $.

CINEMATOGRAFOS

PALACE THEATRE (Corrientes 757. — Los grandes cuentos del tío, La garra de hierro, 11.o episodio; El fantasma de Medea.
SELECT (Suipacha 432). — Hoy función tarde y noche: La profesión de miss Cassel, El Gran Premio Carlos Pellegrini, Actualidades europeas.
SPLENDID THEATRE (Santa Fe 1848).— Función a beneficio de H. Adoratrices de Martínez.
LAVALLE (Lavalle 921). — Hoy función tarde y noche: El enemigo de la sociedad, drama en 16 partes.
ELECTRIC PALACE (Lavalle 836. — Séptimo episodio de La garra de hierro, Actualidades de la guerra.
PETIT PALACE (Libertad 976). — Hoy: La garra de hierro 11.o episodio; El fantasma de Medea.
SMART PALACE (Corrientes 1279,1283) — La suegra de Canillita, Los zíngaros, La madre.
Abono a ocho grandes conciertos cinema-sinfónicos, 55 profesores de orquesta. Dirección artística R. Peacan del Sar. Maestro directores: C. Gaito y F. Ulivi. Estreno de la película "Cuore" de Edmundo De Amicis. Inauguración el 7 de noviembre.— Precio del abono: Palcos, 64 $; platea pesos 10.40.
TEATRO CINE BOLIVAR (Bolívar 1032). — Variado programa con estrenos.
REAL CINE (Esmeralda 429). — Hoy: Variado programa con estrenos.
GENERAL BELGRANO (Cabildo 2166). — Variado programa con estrenos.
THE AMERICAN PALACE (Córdoba y Varia'o programa con estrenos.
BIOGRAFO CENTRO SUD (Belgrano 1819) Variado programa con estrenos.
MAJESTIC THEATRE (Lavalle 889). — Variado programa con estrenos.
GRAN CINE RADIUM N.o 3 (Rivadavia 2970). — Variado programa.
BIJOU SALON (Pueyrredón 905). —Hoy: Variado programa con estrenos.
DON JUAN DE GARAY (Garay 2467) — Variado programa con estrenos.
CRYSTAL PALACE (Corrientes 1550). — Variado programa con estrenos.
CINE OPERA (Corrientes 840). — Hoy: Variado programa con estrenos.
DE LAS FAMILIAS (Cabildo y F. Lacroze) Variado programa con estrenos.
MUNDIAL PALACE (Belgrano 1200). — Variado programa con estrenos.
VELEZ SARSFIELD (Rivadavia 5342). — Variado programa con estrenos.
GRAN SALON ALMAGRO Rivadavia 1380 Variado programa con estrenos.
CINE GENERAL URQUIZA (Guanacache 3554). — Variado programa con estrenos.
CINE MODERNO (Corrientes 989). — Variado programa con estrenos.
CINE PARC (Santa Fe y Thames). — Variado programa con estrenos.
MIGNON PALACE (Juramento 2443). — Variado programa con estrenos.
CINE OPERA (Corrientes 848). — Hoy: Variado programa con estrenos.
CINE COVEN GARDEN (Santa Fe 2541)— Variado programa con estrenos.
TEATRO "9 DE JULIO" Bauness 2523, (Villa Urquiza). — Biógrafo y atracciones.
IMPERIAL (Cangallo 771). — Hoy: función tarde y noche Variado programa.
CINE NUEVO (Cangallo y C. Pellegrini)— Variado programa con estrenos.
TEATRO CINE PARIS. — Hoy: Variado programa con estrenos.
ETOILE PALACE (Corrientes 2859). — Variado programa con estrenos.
CINEMATOGRAFO CALLAO.—(Callao 27) Variado programa con estrenos.

CASA IRIBARNE
COCHERÍA
CALLAO 416
Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre
TELÉFONOS Unión Telefónica 620 Libertad. " " 994 " Cooperativa Telefónica 51 Central.
La casa no tiene sucursal

Automóviles y carruajes para paseo
SERVICIOS FUNEBRES
IRIBARNE y Cía.
Casa central: TACUARI 344
TELEFONOS: U. Telef. 446 y 1513
Libertad—Coop. 652 Central
NO CONFUNDIR

AVISOS FUNEBRES

MISAS Y FUNERALES

✝ MANUEL FERNANDEZ OGANDO — (q. e. p. d.) — Falleció el 8 de noviembre de 1912. — MERCEDITAS DO PICO FERNANDEZ. — (q. e. p. d.) — Falleció en Betanzos el 24 de septiembre de 1912. — Las familias invitan a sus relaciones a la misa que por el eterno descanso de sus almas se celebrará el miércoles 8 del corriente a las 9 a. m., en la iglesia de la Merced. — Favor que agradecerán.

✝ CARLOS ROFFI. — (q. e. p. d.) — Falleció el 5 de octubre de 1916. — Su esposa, Margarita Converse de Roffi; su señora madre, Catalina C. de Roffi; sus padres políticos, hermanos y demás deudos, invitan a sus relaciones a la misa que en sufragio de su alma se rezará en la iglesia de San Carlos, mañana martes 7, a las 8.30.—Favor que agradecerán eternamente. — El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ ROSA ISLA DE COSTA DE ARGUIBEL. — (q. e. p. d.) —Falleció el 7 de noviembre de 1915. — Su esposo, Ignacio Costa de Arguibel; sus hijos, Carmen, Ignacio A., Sara, Armando, Beatriz, Carlos y María Yolanda; su señora madre, Joaquina O'Gorman de Isla; sus hermanos, hermanos políticos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral de cabo de año, que por el descanso de su alma se dirá en la iglesia de San Nicolás de Bari, mañana martes 7, a las 10 a. m. — Favor que se agradecerá. — El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ JOSE Ma. FERNANDEZ. — (q. e. p. d.) — Falleció el 4 de octubre de 1916. — Sus hermanos, Ramón (presente), Ignacio, Bernardo y Bernarda Fernández (ausentes); su hermana política, Ramona P. de Fernández; sus sobrinos, Benigno, Carmen, Obdulia Agustín y Ramona (presentes), Eulogio, Manuela, Josefa y Genoverá (ausentes) y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia del Espíritu Santo, Salguero y Mansilla, el miércoles 8 del corriente a las 9.30 a. m.—Favor que agradecerán.—El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ VICTORIA B. DE AUBAIN. — (q. e. p. d.) — Falleció el 8 de noviembre de 1915, confortada con los auxilios de la santa religión. — Sus hijos, M. Victoria Aubain Balda de Sadous, Leonor, Angélica y Alberto; su hijo político, Alberto Sadous; su señora madre, Josefa T. de Balda; sus hermanas y hermano; sus hermanas y hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a las misas que por el eterno descanso de su alma se rezarán en la iglesia de San Nicolás de Bari, el día 8 del corriente de 7 a 10 a. m. —La familia asistirá a la última misa. —El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ MARIA J. CAAMAÑO DE DEL VALLE. — (q. e. p. d.) — Falleció el 8 de noviembre de 1915, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Sus hijos, Justo L., María Z., María Antonia del V. de Recalde, E. Modesto, Emilia M., Ana Valentina del V. de Castellanos, Guillermo A. y Matilde Esther; sus hijos políticos, María Rosa Calvo, Emilia Navarré, Manuel A. Castellanos y Juana María Brando; sus nietos, sus hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma se celebrará en la basílica de San José de Flores, el miércoles 8 del corriente a las 10 a. m.—El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ EDUARDO ANIDO. — (q. e. p. d.) — Falleció el 28 de octubre de 1916, confortado con los auxilios de la santa religión. — Su madre Carmen Mota de Anido; sus hermanos, Juan Carlos, Rosa, Rufino, Isabel Anido de Ruiz Moreno (ausente) y Salvador Anido; sus hermanos políticos, Berta B. de Anido, Cipriano M. Ruiz Moreno (ausente) y Clementina R. M. de Anido y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma se efectuará el miércoles 8 del corriente, a las 10.30 a. m., en la iglesia parroquial de Balvanera. — El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ DOLORES MAC DOUGALL DE MOM. — (q. e. p. d.). — Falleció el 7 de noviembre de 1915, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Sus hijos, María Teresa Mom de Isleño, Alejandro y Enrique; sus hijos políticos, Petrona Pereyra Lucena de Mom, Delia Villafañe de Mom y Félix Isleño; sus nietos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral que se celebrará en la iglesia de San Nicolás el martes 7 del corriente, a las 11 a. m —Favor que agradecerán. — El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ MARIA CAROLINA DEGIOVANNI. — (q. e. p. d.) — Falleció el día 29 de octubre de 1916, confortada con los auxilios de la santa religión —Su madre, Petrona F. de Degiovanni sus hermanos, Mercedes D. de Abelleyra, Susana y Jorge; su hermano político Juan de Abelleyra; sus tíos, sobrinos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a las misas que por el eterno descanso de su alma se dirán el martes 7 del corriente, de 8 a 10 a. m., en la iglesia de San Miguel. — La familia asistirá a la última misa.

CONVOCATORIAS

CAJA INTERNACIONAL MUTUA DE PENSIONES. — Fundada en 1901. — Convocatoria. — **Se convoca a os señores socios de la institución, al Referéndum Plebiscitario que de acuerdo con el estatuto y el reglamento, se efectuará durante los días comprendidos entre el 8 y 15 de noviembre próximos, inclusives, con el fin de sancionar las reformas proyectadas a los artículos 30, 39, 44 y 57 del estatuto, creación de los artículos 88 y 89 (Reformas publicadas en los Boletines de la Institución correspondientes a los meses de Septiembre y Octubre de 1916) y autorización al presidente para efectuar las tramitaciones que deban hacerse para la aprobación del S. G. de las reformas proyectadas, pudiendo aceptar o nó las modificaciones que imponga el P. E., facultándolo para reducir los nuevos estatutos a escritura pública ante el Tribunal de Comercio.**
Buenos Aires, octubre de 1916. Juan B Giudice, presidente; Alfredo Borlasca, secretario. 1983 v. Nov. 8.

BANCO PROVEEDOR DEL RIO DE LA Plata. — 2.a Convocatoria. — Por resolución del Directorio y no habiendo tenido lugar la Asamblea en primera convocatoria por falta de número, se convoca a los señores accionistas a la asamblea extraordinaria que tendrá lugar en las oficinas del Banco, el miércoles 15 de noviembre próximo, a las 6 p. m., con el objeto de tratar la siguiente
ORDEN DEL DIA:
1.o Disolución anticipada de la sociedad y nombramiento de liquidador.
2.o Nombramiento de dos señores accionistas para que en representación de la asamblea firmen el acta de la misma.
De acuerdo con lo dispuesto en el art. 25, de los estatutos, los señores accionistas deberán depositar sus acciones antes del día 13 de noviembre próximo a las 5 p. m.
Buenos Aires, octubre 28 de 1916. — El secretario. 2162 v. Nov. 13.

BANCOS

BANCO COMERCIAL ITALIANO. — Fundado en el año 1896. — Bartolomé Mitre 460 al 468.
Sucursales. San Juan 1861, Rivadavia 2541, Corrientes 3002 y Bernardo de Irigoyen 1889-93.

Capital autorizado	$	10.000.000
Capital subscripto	„	5.000.000
Capital realizado	„	5.000.000
Reservas	„	800.000

Abre cuentas corrientes, depósitos a plazo fijo y Caja de Ahorros, descuentos, cobranzas, compra y venta de títulos, se dan cartas de crédito, giros telegráficos y a la vista y a plazo sobre cualquier punto de Europa.
Administra propiedades haciendo adelantos sobre alquileres, encargándose de remitir las rentas a cualquier punto.
Compra y vende billetes de Bancos italianos, franceses, uruguayos ó cualquier valor.
Ordenes de pago sobre todas las oficinas postales de Italia, Francia y España.
Abona por año:

Por depósitos en cuenta corriente	1	o|o
A plazo fijo de 30 días	3	„
A plazo fijo de 60 días	3	„
A plazo fijo de 90 días	4	„
A plazo fijo de 180 días	4½	„
A plazo fijo de 1 año	5	„
En Caja de Ahorros después de 60 días	4	„
En liras italianas con giros sobre Italia	3	„
Por depósitos que se emplearán en préstamos hipotecarios al plazo fijo de un año	6	„

El Banco hace toda clase de operaciones bancarias.
Horario de las sucursales: de 10 a. m. a 3 p. m., de 5 a 6.30 p. m. — Domingo Repetto, gerente.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA. — Fundado en 1891. —Casa central: Buenos Aires, calle Rivadavia 863 al 399, Reconquista 15 al 39.
Capital . . . . $ 128.000.000.—m\|n
Fondo de reserva . . . . 14.565.407.14 o\|s
Sucursales y agencias en la Capital: Belgrano, Cabildo 1900, esquina Sucre; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1101. Flores, Rivadavia 7000, esquina Pedernera, con agencia en los Nuevos Mataderos; General Urquiza, Bauness esquina Cullen; N.o 1. Montes de Oca 1699, esquina California 1101. N.o 2, Entre Ríos 1201, esquina San Juan 1802; N.o 3, Corrientes 3399, esquina Gallo 401; N.o 4, Bernardo de Irigoyen 1000, esquina Carlos Calvo; N.o 5, Rivadavia 2828 N.o 6, Santa Fe 2138; N.o 7, Caseros 2929 Parque Patricios; N.o 8, Triunvirato 734. N.o 9, Santa Fe 4526; N.o 10, Boedo 885 N.o 11, Aduana de la Capital; N.o 12, Callao 76 al 84; Oficina de Cambio, en el Hotel de Inmigrantes, Dársena Norte. Oficina de Depósitos Judiciales en el Palacio de Justicia.
159 sucursales y agencias en el interior de la República.
TASA DE INTERES
El Banco abona (moneda legal solamente)

		Anual
Por depósitos en c. corriente	Sin interés	
Id. íd. a plazo fijo de 90 días, con o sin libreta	2	o|o
Id. íd. íd. a 180 días, con o sin libreta	3	o|o
Id. íd. en Caja de Ahorros, después de 60 días, hasta pesos 5.000	4	o|o
Id. íd. íd. después de 60 días, desde $ 5001 hasta $ 10.000	3	o|o
El Banco cobra:		Anual
Por adelantos en c. corriente	8	o|o
Por descuentos de pagarés de comercio y letras de pago íntegro hasta 6 meses de plazo	Convencional	
Por descuentos de letras con amortización	7	o|o

El Banco de la Nación Argentina vende letras de cambio sobre Alemania, Austria Hungría, Inglaterra, Francia, España, Italia, Suecia, Noruega, Rusia, Portugal, Finlandia, Bélgica, Holanda, Suiza, Turquía, Servia, Rumania, Grecia, Bulgaria, Asia, Africa, Oceanía, Estados Unidos de Norte América, Canadá, Chile, Bolivia, Brasil y Uruguay.
Buenos Aires, septiembre 1.o de 1916. — Julián J. Solveyra, Gaspar Cornille, gerentes.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA — Casa central: Bmé. Mitre 434 al 448 — Sucursales: En la capital, N.o 1, calle Corrientes esquina Pueyrredón, N.o 2, Avenida Montes de Oca número 2099; N.o 3, Paseo de Julio número 1358, N.o 4, Calle Moreno número 2800; N.o 5, Calle Rivadavia número 8449. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, La Paz (E. R.), Resistencia (Chaco).
Agencias Puerto Ing. White (B. Blanca) Ensenada (La Plata).
Capital realizado . . $ 10.000.000 oro sellado
Fondo de reserva ordinario . . . . 922.330 „ „
ABONA

Por depósito en c. corr.	1	o|o	1	o|o
A plazo fijo de 30 días	2	o|o	2	o|o
Id. íd. íd. 60 días	3	o|o	3	o|o
Id. íd. íd. 90 días	4	o|o	4	o|o
Id. íd. d. 180 días	4 1|2	o|o	4 1|2	o|o
A mayor plazo	Convencional.			

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cables y órdenes postales sobre todas las ciudades y pueblos de Italia, así como sobre Londres, París, Madrid, New-York, etc., etc. También sobre Brasil, Chile, Paraguay y República Oriental del Uruguay. Recibe remesas al cobro y emite giros sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina.
El Banco trata en general todas las operaciones bancarias.

AVISOS VARIOS

"LA MERCANTIL"
Es la que adelanta más dinero sobre pólizas de empeño.
886 - LAVALLE - 886

Banco El Hogar Argentino
Avenida de Mayo 886
Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

ESPLENDIDO LOTE DE TERRENO en Martínez F. C. C. A., a 3 cuadras de la estación, mide 30x60, todo alambrado en tejido de 1.80 m., una pieza, pozo de balde y muchos árboles frutales. Venta al contado. Ocurrir Publicidad LA EPOCA, Avenida de Mayo 769.

JOSE PERINI DOMICILIADO CALLE Brandzen 156, ruega encarecidamente a las personas que hayan presenciado el accidente de que fué víctima por el tranvía línea 23, el día 23 de febrero del corriente año, a las 6 y 30 a. m. esquina Sarandí y Paseo de Julio, pasar por mi domicilio y favorecerme con sus nombres y declaración que vieron, quedaré agradecido. v. Nov. 1.

CHACAREROS. COMPRAMOS PLANTAS de malva secas. Valentín Gómez 3[illegible]

PROFESIONALES

ABOGADOS

Dr. FRANCISCO BEIRO
TALCAHUANO 287 U. T. 976 Libertad

Estudio de los doctores
José María Sáenz Valiente
y Andrés Ferreyra (hijo)
Abogados
Lavalle 1378 U. T. 4240, Libertad

Dr. VICENTE C. GALLO
Estudio: Avenida de Mayo 1411
U. T. 665 (Libertad)

Dr. FERNANDO SAGUIER
Estudio. Florida 440
U. T. 6087 (Avenida)

Dr. HIPOLITO LEYS
Estudio: Lavalle 930. U. T. 3668 (L)

Dr. DOMINGO E. SALABERRY
Defensa 188

Dr. JOSE M. GIUFFRA
Estudio: Talcahuano 446

Dr. PEDRO A. FOX
Estudio: B. Mitre 754

Dr. LEONARDO PEREYRA IRAOLA
Estudio Florida 880, U. T. (Av)
Esmeralda 1212, U. T. 1521 (Juncal)

Dr. RAUL MANRIQUE
Estudio: Av de Mayo 823
U. T. 193 (Libertad)

Dr. JULIO A. ROJAS
Estudio Uruguay 546. Dpto. 1 — U. T. 1955, (Libertad).

L. BOUSQUET y Cía.
Asuntos judiciales. Cobranzas a comisión. Cangallo 521, Esc. 19.

LUIS F. MAGALDI
Agrimensor nacional
Estudio. San Martín 142, Esc. 21
de 10 a 11 y de 4 a 5

DENTISTAS

Dr. MIGUEL ELKIN
Cirujano dentista. — Consultas de 1 a 1 y de 2 a 6. Chacabuco 403.

Clínica dental nocturna y diurna
Dr. NATHAN BLITZ
Cirujano dentista
De 8 a 12 a. m. y de 1 a 6 p. m. Nocturna de 11 m. a 2 a. m. — Av. de Mayo 575, primer piso. — U. T. 1872, Lib. — Buenos Aires

MEDICOS

ANALISIS LABORATORIO y FARMACIA Abierto Día y Noche
SUIPACHA 477 U. T. 318 Libertad DOCTORES NELSON

Doctor PICCININI
Especialista en enfermedades secretas gastro intestinales y piel. — Consultas de 11 a 12 a. m. y de 3 a [illegible] p m. Consultas 5 pesos, aplicaciones del 914, 20 $. — Corrientes 1211. 196 v. Jul. 11

Dr. A. C. REBUFFO
Enfermos de los ojos
Consultas de 10 a 11 y 2 a 6 p. m.
Bmé. MITRE 1038

Dr. A. NOCETI
Enfermedades de los ojos y prescripción de anteojos De 1 a 6 p. m.
MAIPU 535

Dr. MARTIN M. TORINO
Médico cirujano. Enfermedades clínicas e internas. Ha trasladado su consultorio a ARENALES 1640. Consultas de 1 a 3. 219 v. Jul. 1

Dr. E. G. FIGUEROA
Afecciones intestinales, estómago, abdominales, tratamiento especial de las hemorroides. — Santa Fe 1172. De 4 a 6 de la tarde.

Dr. ENRIQUE E. MANSON
Médico del Hospital Rivadavia. Señoras, Partos y Cirujía abdominal. — Consulta de 2 a 4. Montevideo 927. — Director del Sanatorio Althabe, Crispo y Mánson de la calle Estados Unidos 1038.

Dres. Biocca y Palau
Aplicaciones eléctricas y electro coloides para las enfermedades del estómago e intestinos.
Consultas | Dr. BIOCCA 9 a 11 a. m. Dr. PALAU 3 a 5 p. m.
CALLAO 357, 2o piso
U. T. 5224 Libertad.

REMATES

Adolfo Bullrich y Cía.

1330 NOVILLOS Y VACAS EN VIDAL. — Haciendas de buena mestización Durham y en su totalidad en buen estado, en el establecimiento "La Tomasa", distante 4 leguas de Coronel Vidal, 3 1|2 de Vivoratá, 8 de Balcarce y 10 de Mar del Plata, estaciones todas del F. C. Sur.

La venta se realizará

El sábado 11 de noviembre, a las 12 m., en el mismo establecimiento, después de un almuerzo campestre, con las haciendas a la vista.

Otros informes en nuestra casa. — Adolfo Bullrich y Cía. 2|79 vnov.10

2.600 VACUNOS DURHAM EN DAIREAUX. — Haciendas de muy buena clase y estado, incluso 1.500 novillos de 2 1|2 y 3 años, de los cuales unos 650 sola marca de La Larga, por orden y cuenta del doctor Antonio Robirosa.

El domingo 12 de noviembre, a las 12 m., en las proximidades de la estación Daireaux, ferrocarril Sur, con las haciendas a la vista y en lotes apropiados.

Oportunamente detalles completos. —Adolfo Bullrich y Cía.

2|107-v-nov 11

PEDRO Y ANTONIO LANUSSE

EN BAHIA BLANCA

1500 vacunos 1500

5000 lanares 5000

El miércoles 8 de noviembre

A la 1 p. m.

EN LAS INSTALACIONES DE LA Sociedad Rural en Bordeu con las haciendas a la vista clasificadas en lotes y de acuerdo con el siguiente detalle: Hacienda vacuna, 100 novillos mestizos gordos, para frigorífico; 100 novillos mestizos, 2 años; 100 novillos mestizos y cuarterones, para invernada; 150 novillos mestizos para carnicería; 200 vacas mestizas gordas; 200 vacas mestizas para cría e invernada; 100 vacas mestizas con cría; 150 vaquillonas mestizas de uno a dos años, Hacienda lanar: 1000 capones Rambouillet, para carnicería; 2500 ovejas cruza, peladas; 500 ovejas cruza, peladas; 1000 ovejas cruza, al corte. Comisión, 2 por ciento a cargo de los compradores y 2 por ciento a cargo de los vendedores. Por más datos a nuestro escritorio en ésta o en Bahía Blanca a los señores P. y A. Lanusse y Olaciregui. — Pedro y Antonio Lanusse, Belgrano 836.

2|126 v. 6 nov.

Salaberry y Bercetche

Defensa 188, Buenos Aires, y Córdoba 951, Rosario

8000 vacunos alta mestización Durham en muy buen estado del establecimiento "San Pascual del Moro", a 5 leguas de Quequén F. C. S.

El domingo 19 de noviembre, a las 12 m., en el mismo establecimiento.

En la venta se incluyen los planteles puros por mestización, origen de Raúl y Héctor Villanueva, vacas lecheras especiales, toros de pedigree y p. p. c., a galpón y a campo.

Detalle:
4500 novillos Durham, 2, 3 y 4 años.
650 íd. íd. 1 año.
1700 vacas Durham con y sin cría.
200 vaquillonas de 2 años.
600 terneros de 1 año.
Planteles: 65 vacas con
42 terneros.
96 vacas con
54 terneros.
20 vaquillonas de 2 años.
Toros: 12 toros a galpón.
61 toros a campo.

Las haciendas serán debidamente clasificadas y se presentarán en lotes apropiados. Más adelante publicaremos detalles completos y horarios de trenes.

Informes a nuestras casas, Buenos Aires y Rosario. — Salaberry y Bercetche. 2|106-v-nov. 18

M. Villar Saenz Peña y Vidal

JUDICIAL—157 LOTES EN VICENTE López (F. C. C. A.). A plazos. Parte de la quinta de Cano. Con trenes eléctricos. Sobre la hermosa barranca del norte y rodeado de grandes mansiones y casas-quintas de lujo. A tres cuadras de la estación Vicente López y sobre la Avenida Santa Fe (adoquinada hasta el Tigre), con doble vía de eléctricos de plaza de Mayo a Olivos. Dentro del marco formado por los aristocráticos pueblos del norte: Tigre, San Fernando, San Isidro, Olivos, Belgrano, San Martín y Florida, es decir, donde convergen las principales arterias que rodean la capital, pavimentadas de asfalto y granito, comunicando a todos los pueblos nombrados. Orden del señor juez de 1.a instancia doctor Arturo Seeber, secretario doctor Cabrera y como perteneciente al expediente N.o 6220 (curatela del señor Roberto Cano).

Base, el 25 o|o de renta o sea $ 2.60 el metro cuadrado (igual a $ 2 la vara cuadrada) pagaderos una tercera parte al contado, una tercera parte a 6 meses y una tercera a un año, con el 7 por ciento de interés anual, con garantía hipotecaria.

El martes 7 de noviembre, a las 3 p. m. en nuestra casa, Perú esq. Victoria. Superficies que varían de 271 a 652 metros cuadrados cada una. Con frente a la avenida San Martín, al camino de automóviles al Tigre y a las vías del ferrocarril, a las calles General Díaz Vélez, Tapiales, Madero, San Antonio, Monasterio, Ramos Mejía y Atucha. Especial para edificar la casa habitación, pues está solamente a 10 minutos de la capital. Lotes amojonados y dentro de líneas municipales. Se dará opción. Escrituras inmediatas por ante la escribanía de los señores Ferrari. Seña, 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Más datos a la secretaría citada. Palacio de justicia, 6.o piso o a nuestra casa Perú esq. Victoria. U. T. 762, Avenida. Pidan planos. — Juan M. Cabrera, secretario. 2|117-v-nov.6

ADOLFO CALVETE

JUDICIAL. CON 25 o|o DE RETASA. En Belgrano. 9 espléndidos lotes de terreno. Verdadera oportunidad de comprar para negocio. Paraje espléndido de edificación moderna. Alerta especuladores. Calle Cuba entre Quesada e Iberá. Por disposición del señor juez en lo civil doctor Juan Carlos Lagos, y como perteneciente al juicio seguido por don Luis Vanasco (su sucesión) contra don Marcos Antonio Bontá, por cobro de crédito hipotecario, remataré, el domingo 12 de noviembre, a las 2 p. m., sobre los mismos, 9 lotes de terreno situados en calle Cuba entre Quesada e Iberá con tranvía eléctrico al frente, calle adoquinada, rodeados de edificación moderna y paraje alto, a 2 cuadras del bulevar Cabildo. Las superficies varían entre 320 y 436 63 m. c. cada lote. Tasación $ 14 el m. c. Base de venta 2|3 partes con 25 o|o de retasa o sean $ 7 el metro cuadrado igual a $ 5.25 cada 0.75 decímetros cuadrados o sea la vara cuadrada. Las escrituras se otorgarán ante el escribano señor Juan E. Durao, Rivadavia 755. Exigiré al comprador 8 o|o de seña y a cuenta de precio y 2 o|o por mi comisión. Otros informes y planos a los tribunales, secretaría del señor Juan E. Pagano o a mis escritorios Cangallo 442. — Adolfo Calvete. 2|66-v-nov. 11

A. M. CALDEIRA

JUDICIAL. TERRENO EN VICENTE López, provincia de Buenos Aires, a diez cuadras al SO. de la estación Florida F. C. C. A. Orden del señor juez doctor César A. Campos, secretaría Giménez Zapiola, en el juicio La Ibero Platense con Rafael Arguello. Tasación $ 201.48 moneda legal. Base 2|3 partes o sea $ 134 32 curso legal.

El jueves 16 de noviembre, a las 3, en mi local de venas Lima 223. Es el lote número 6 de la manzana 1, plano especial. Mide 10m92 de frente al NO. por 12m30 de fondo. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. — A. M. Caldeira.

2|88-v-nov-15

Banco Hipotecario Nacional

SUCURSAL SANTIAGO DEL ESTERO

CAMPO EN EL DEPARTAMENTO GENERAL Belgrano, con superficie de 11.249 hectáreas y 34 áreas. Préstamo N.o H.o 64|11615 serie C. H. A. 6 o|o, de $ 100.000. El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local calle 25 de Mayo N.o 245 (Capital Federal), el día MARTES SIETE DE NOVIEMBRE DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SEIS A LAS DOS DE LA TARDE, una estancia denominada Quinza Cruz o República, ubicada en el departamento de General Belgrano, a corta distancia de la estación Pinto y Malbrán (F. C. C. A.) con superficie de 11.249 hectáreas y 34 áreas; lindando: al norte, con don Gaspar Tabeada o Ramón J. Chaves; al sur, con sucesión de San Miguel; al este con el fisco Malbrán y Casares y al oeste con el río Salado. Toda la estancia está subdividida en potreros y alambrada, y aparte de ser costa del río Salado, tiene agua permanente de represas y lagunas. Existen también en la referida propiedad, dos casas, varios ranchos y dos grandes corrales.

BASE DE VENTA $ 101.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 100.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 94.268 con 060 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional 25 de Mayo 245, (Capital Federal o a su sucursal en la ciudad de Santiago. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 24 de octubre de 1916. 2|43 v. Nov. 7.

CAPITAL

POR EJECUCION JUDICIAL. — FINCA calle General Urquiza números 176|78 entre las de Victoria y Alsina. N.o H.o 1705, serie C. H. A. 6 o|o. El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el VIERNES 10 DE NOVIEMBRE DE 1916, A LAS 2.30 P. M., una finca ubicada en la calle General Urquiza números 176|78, con edificio compuesto de dos plantas, con las siguientes distribuciones: PLANTA BAJA, con entrada por el N.o 178, se compone de vestíbulo, sala, 4 habitaciones, comedor, baño, cocina, despensa, un pequeño cuarto, y en entrepiso dos piezas de servicio; y PLANTA ALTA, consta de vestíbulo, sala, antesala, 4 habitaciones, comedor, baño, cocina, despensa, y en altos dos piezas de servicio. Terreno mide: 8.66 metros de frente al O., por 27.07 metros de fondo en el costado S.; teniendo en el costado N., 27.50 metros, y en el contrafrente al E., 8.67 metros, o lo más o menos que resulte, dentro de sus paredes divisorias.

BASE DE VENTA $ 32.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de pesos 29.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a pesos 26.522 con 483 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 27 de octubre de 1916. 2|60 v. Nov. 10.

CAPITAL

POR EJECUCION JUDICIAL. — FINCA calle San Salvador números 4740|42, entre las de Acevedo y Gurruchaga N.o H.o 9383. Serie C. H. A. 6 o|o. El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el VIERNES 10 DE NOVIEMBRE DE 1916, A LAS 2 P. M., una finca ubicada en la calle San Salvador números 4740|42, con edificio compuesto de una casa habitación al frente y 3 departamentos interiores, con las siguientes distribuciones: La casa habitación, con entrada por el número 4742, se compone de sala, 3 habitaciones, cocina y w. c. Los tres departamentos, con entrada común por el número 4740, se componen dos de ellos de dos habitaciones, cocina, w. c. y una pieza de servicio en altos; y el del fondo, tiene 2 habitaciones, un galpón, cocina, w. c. etc. Terreno mide: 8.88 metros de frente al N. O., sobre San Salvador; 8.71 metros en su contrafrente al S. O.: 51.82 metros en el costado N. O., y 52.06 metros al S. E., o lo más o menos que resulte.

Ayarragaray Schindler Gowland

EN VILLA SAUZE, (F. C. O)

(Partido de General Villegas

EL MARTES 7 DE NOVIEMBRE DE 1916

ESPECIAL Y EXCEPCIONAL REMATE

6000 - novillos - 6000

Procedentes del establecimiento "LA MAGDALENA", en Córdoba, marca líquida de los Sres. BARRETO Hnos.

DETALLE:

1.300 novillos de 3 años, Durham, muy buen estado, gordos y carne gorda.
800 novillos de 3 años, Polled Angus, muy buen estado, carne gorda.
900 novillos de 2 años, Durham, mochos, muy buen estado, carne gorda.
800 novillos de 2 años, Polled Angus, buen estado.
1.500 novillos de 1 año, Durham, mochos, gran estado.
700 novillos de 1 año, Polled Angus, buen estado.

Toda esta hacienda es de alta mestización, de un establecimiento, una marca y criados en alfalfa.

Los numerosos campeonatos y premios de reproductores Polled Angus obtenidos en la Exposición Rural por los señores Barreto Hermanos, son la mejor recomendación de la clase de la hacienda a venderse.

Horario de trenes: Salida del Once el lunes 6 de noviembre a las 7.05 de la noche. Terminado el remate habrá un tren de regreso a las 8.54 p. m.

En la estación Villa Sauze quedarán un vagón-restaurant y los coches dormitorios.

Informes a nuestro escritorio, Lavalle 757, Buenos Aires.

2|71-v. nov. 6

BASE DE VENTA $ 24.200

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de pesos 20.000, que reconoce la propiedad, reducida hoy a pesos 18.719 con 221 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 27 de octubre de 1916. 2|59 v. Nov. 10.

CAPITAL

FINCA, CALLE PINO N.o 2465, ENTRE las de Cabildo y General Paz. N.o H.o 2925. serie C. H. A. 6 o|o. El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el LUNES 13 DE NOVIEMBRE DE 1916, A LAS 2.30 P. M., una finca ubicada en la calle Pino número 2465, con edificio compuesto de dos plantas con las siguientes distribuciones: PLANTA BAJA con dos zaguanes de entrada, se compone de sala con gran balcón, hall, escritorio, comedor, ante-comedor con sótano, cocina, antecocina, lavadero, w. c. y en altos 2 piezas de servicio; y PLANTA ALTA, se compone de 5 habitaciones, vestíbulo, baño, terrazas etc. Terreno mide: 8.66 metros de frente al S. E., por 42.50 metros de fondo, o lo poco más o menos que resulte.

BASE DE VENTA: $ 31.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de pesos 22.000, que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 20.282 con 043 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 30 de octubre de 1916. 2|75 v. Nov. 13.

SUCURSAL LA PLATA

FRACCION DE CAMPO EN EL PARTIDO del Pilar, paraje denominado Pueblo Escobar. Préstamo N.o H.o 2401|16589 serie C. H. A. 6 o|o, de $ 28.000. El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal en la ciudad de La Plata, establecida en la calle 51 número 529, el día MIERCOLES 15 DE NOVIEMBRE DE 1916, A LAS 3 DE LA TARDE, una fracción de campo con todo lo en ella existente, situada en el partido de Pilar, jurisdicción de la provincia de Buenos Aires, paraje denominado pueblo Escobar, la que se compone según el título de una superficie de 67 hectáreas, 94 áreas, 53 centiáreas y 30 decímetros cuadrados; lindando: al N. E. con Enrique González; al S. E. con tierras denominadas "Sobras de la Cañada de Escobar", propiedad de don Antonio Oliveras: al S. O., con la fracción N.o 8 de propiedad de la sucesión de Segundo Arce, y al N. O., con la fracción N.o 6 de doña Leocadia Cruz. Según el plano que se tiene a la vista firmado por el ingeniero don Alberto Romagosa y agregado al expediente respectivo, la fracción de campo que se hipoteca, consta de 67 hectáreas 53 áreas y 30 centiáreas y según la tasación, agregada a ese expediente, los linderos de dicha fracción, son calles públicas.

BASE DE VENTA $ 31.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria, de pesos 28.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a pesos 26.755 con 073 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir Banco Hipotecario Nacional, 25 de Mayo 245 (capital federal) o a su sucursal en La Plata.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 1.o de noviembre de 1916.

2|99 v. Nov. 15.

CAPITAL

Casa calle Jachal Nos. 1730|32 entre las de Manuel Artigas y Zequeira. N.o H.o 19.919, 1.a serie 2.a Ley N.o 9155. El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el MIERCOLES 15 DE NOVIEMBRE DE 1916, A LAS 12 30 p. m., una casa ubicada en la calle Jachal Nos. 1730|32, con edificio compuesto de 3 habitaciones, cocina, etc., y entrada para carros por el No. 1730; y terreno que mide: 8.66 metros de frente al S. O. por 36.67 metros de fondo, o lo poco más o menos que resulte dentro de sus linderos.

BASE DE VENTA $ 2.500

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de pesos 2000, que reconoce la propiedad, reducida hoy a pesos 1923, con 375 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 1.o de noviembre de 1916.

2|100 v. Nov. 15.

SUCURSAL LA PLATA

POR EJECUCION JUDICIAL. — CASA EN Lomas de Zamora. Préstamo N.o H.o 3002|21727 2.a ley N.o 9155, 1.a serie, de pesos 58.000. El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal en la ciudad de La Plata, establecida en la calle 51 número 529, el día JUEVES 16 DE NOVIEMBRE DE 1916, A LAS DOS DE LA TARDE, una casa ubicada en Lomas de Zamora, jurisdicción de la provincia de Buenos Aires, calle Francisco Portela, antes Bulnes número 251, edificada en terreno compuesto según sus títulos de 56.29 metros de frente a la calle Gazcón, hoy Leandro N. Alem, por 112.58 metros de fondo, lo que según un plano que se citará enseguida encierra una superficie de 6.337 metros, 13 decímetros cuadrados; lindando: al este con la calle Leandro N. Alem, antes Gazcón; al oeste, con la calle Acevedo; al sur, con la calle Francisco Portela, antes Bulnes y norte, con la sucesión de Miguel Noguera, M. Espiro y otros. Según plano agregado al expediente de préstamo firmado por el ingeniero don Alejandro R. Amoretti, el terreno deslindado mide: 54.70 metros al este sobre la calle L. N. Alem, siguiendo hacia el sur, donde tiene una ochava de 2.90 metros que da frente al S. E., de aquí siguiendo hacia el oeste y dando frente al sur sobre la calle Portela, tiene 109.47 metros, de aquí arranca una línea hacia el norte, formando otra ochava de 2.85 metros, con frente al S. O., de aquí siguiendo hacia el norte y dando frente al oeste tiene 54.29 metros y de aquí arrancando hacia el este y con frente al norte hasta llegar al punto de partida tiene 113.52 metros: lindando con los herederos de Espiro, Buchanan y González Videla y encierra una superficie total de 6.413 metros 10 centímetros cuadrados.

BASE DE VENTA: $ 81.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 58.000, que reconoce la propiedad, reducida hoy a pesos 56.124 con 161 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir Banco Hipotecario Nacional, 25 de Mayo 245, (capital federal) o a su sucursal en la ciudad de La Plata. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 2 de noviembre de 1916. 2|101 v. Nov. 16.

CAPITAL

POR EJECUCION JUDICIAL. — CASA, calle Gaona números 2901|7; esquina Nazca N.o 1110. N.o H.o 12332, Serie C. H. A., 6 o|o. El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el VIERNES 17 DE NOVIEMBRE DE 1916, A LAS 2 P. M., una casa ubicada en la calle Gaona números 2901|17, esquina Nazca N.o 1110, con edificio en el estado en que se encuentra, el que se compone de salón de negocio con sótano, dormitorio, comedor, baño, cocina, etc., y una pieza de servicio en altos. Terreno mide: 8.66 metros de frente al S. E., por 17.36 metros de fondo al N. O., que también es frente.

BASE DE VENTA $ 10.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 7.500 que reconoce la propiedad, reducida hoy a pesos 7.070 con 104 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma, hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 3 de noviembre de 1916. 2|510 v. Nov. 17.

Banco Hipotecario Nacional

SE AVISA AL PUBLICO QUE EL DIA miércoles 8 del corriente, se procederá a la quema de:

Cédulas a curso legal . . $ 624.200
Cupones a curso legal . . . 367.636

El acto tendrá lugar en el local del Banco, calle 25 de Mayo 245, a las 2 y 30 p. m.

Buenos Aires, noviembre 6 de 1916. — A. Díaz, gerente. 2|129 v. Nov. 7.

EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña ANDREA CAMAÑO de PULLEIRO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir, sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 6 de Octubre de 1916. — Carlos Sonatz, secretario. 1|876 v. Nov. 8

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por DOMINGO ANTONIO SOFIA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 7 de 1916. — José F. Oderigo, secretario. 1|918 v. Nov. 9.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don HERMAN ROSEN, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 3 de 1916. — Juan M. Cabrera, secretario. 1|933 v. Nov. 10.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don SALVADOR FONTANA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 4 de 1916. — Horacio Marcó, secretario. 1|941 v. Nov. 10.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña MERCEDES DIAZ DE PAEZ y BENEDICTA PAEZ DE CARABELLI, ya sean como herederos o acreedores para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 9 de octubre de 1916. — F. Guillermo Espeche, secretario. 1|955 v. Nov. 13.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Matías Mackinlay y Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña SERVILIANA OLIVERA DE MARQUEZ, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 17 de 1916. — José A. Quirno Costa, secretario. 1|997 v. Nov.18

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don ENRIQUE ENRIQUE JUAN ó ENRIQUE JUAN BAUTISTA HUYSKENS, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 18 de octubre de 1916. — José E. Cirio, secretario. 2|6 v. Nov. 18.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Matías Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don RAMON o JOSE RAMON CELAYA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 13 de 1916. — Carlos G. Marín, secretario. 2|3 v. Nov. 19.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, Doctor Don Matías Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por Don Carlos Casalini ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 16 de 1916. — Carlos G. Marin, secretario. 2|195-v-nov. 19

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por Evaristo Allini y Herminia Fornasari o Fornazari, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, octubre 19 de 1916.—Alberto S. Oderigo secretario. 2|33v20nov.

Por disposición del señor juez de 1.a instancia en lo civil de la capital federal doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don Alberto o Alberto Daniel Mejías, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término comparezcan por ante el juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires 19 de octubre de 1916.—C. P. Ayarragaray, secretario, 2|34v20nov.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital, doctor Alberto Estrada, se hace saber por el término de quince días a contar desde la primera publicación del presente edicto, a don PEDRO DE ZAVALIA, para que dentro de dicho término comparezca ante este juzgado y secretaría del autorizante, a tomar la intervención que le corresponda en el juicio que por cobro de pesos le ha iniciado el Banco Alemán Transatlántico, bajo apercibimiento de nombrarle defensor que lo represente en su rebeldía.

Buenos Aires, octubre 20 de 1916. — Alberto F. Jordán, secretario. 2|40 v. Nov. 7

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor don César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don REGINO DE LA CANAL, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 9 de octubre de 1916. — Luis Demaría, secretario. 2|51 v. Nov. 24.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Uladislao F. Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don MANUEL LORENZO y doña BENIGNA SENTEN DE LORENZO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 25 de 1916. — Dámaso E. Palacio, secretario. 2|56 v. Nov. 25.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital, doctor Alberto Estrada, se cita, llama y emplaza por el término de quince días a don RICARDO LAWAL, a contar desde la primera publicación del presente edicto, para que comparezca dentro de dicho término ante este juzgado y secretaría del autorizante, a practicar el reconocimiento de la firma que suscribe el documento de fs. una por valor de un mil setecientos catorce pesos con setenta centavos moneda nacional, en el juicio que le ha iniciado el Banco de Londres y Brasil, bajo apercibimiento de dársela por reconocida en su rebeldía si no comparece; debiendo igualmente comparecer dentro del mismo término a tomar la intervención que le corresponde, bajo apercibimiento de nombrarle Defensor de Ausentes que lo represente en su rebeldía. A los efectos del art. 31 del Cod. de Ptos., se señalan los lunes y jueves.

Buenos Aires, octubre 15 de 1916. — Alberto F. Jordán, secretario. 2|55 v. Nov. 10.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Julián V. Pera, se hace saber durante el plazo de quince días, a contar desde la primera publicación del presente edicto, que en el juicio del concurso de don MAXIMO CASA, ha sido señalada la audiencia del día quince de noviembre del año en curso, a las 3 de la tarde, para que se lleve a cabo la junta de verificación de créditos, previniéndose de acuerdo con lo que dispone el artículo setecientos cuarenta y ocho del Código de Procedimientos que a los acreedores que no concurran a la reunión, se les tendrá por adheridos a las resoluciones que tome la mayoría de los asistentes.

Buenos Aires, octubre 15 de 1916. —Enrique Aranda, secretario. 2|68 v. Nov. 11.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña ERNESTINA COBO de LAVALLE, ya sean como herederos o acreedores para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 23 de 1916. —Juan M. Cabrera, secretario. 2|105 v. Dic. 2.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Alberto Estrada, se hace saber que la sociedad que giraba en esta plaza con el rubro de E. VIGNOLO HERMANOS, ha quedado disuelta y liquidada por fallecimiento del socio ESTEBAN SANTIAGO VIGNOLO, haciéndose cargo del activo y pasivo los socios don Francisco y don Juan Mateo Vignolo, según escritura otorgada en 16 del corriente mes de octubre, ante el escribano don Fernando Beade.

Buenos Aires, octubre 30 de 1916. — M. Grandoli, secretario. 2|116-v-n. 7

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don EMILIO PACHETTI, ya sean como herederos o acreedores para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir, sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 4 de agosto de 1916. — Carlos Schatz, secretario. 2|131 v. Dic. 2.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República Argentina, doctor Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de quince días contados desde la primera publicación del presente a don CONSTANTINO SCARDAMAGLIA, a fin de que comparezca a tomar la intervención que le corresponda en el juicio seguido por el Banco El Hogar Argentino contra CONSTANTINO SCARDAMAGLIA, sobre cobro de un crédito hipotecario bajo apercibimiento de nombrársele defensor de ausentes si así no lo hiciere.

Buenos Aires, octubre 25 de 1916. — Enrique Aranda, secretario. 2|133 v. Nov. 18.

LICITACIONES

Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública por el término de 30 días para realizar las obras de ampliación del edificio fiscal calle Lambaré 967, ocupado por la escuela N.o 3 del Consejo Escolar 11.o, de acuerdo con las bases, pliego de condiciones, presupuesto y planos aprobados al efecto, que tendrán los interesados a su disposición en la Oficina de la Dirección General de Arquitectura de esta repartición.

La apertura de las propuestas que deberán presentarse escritas a máquina, por duplicado y de acuerdo con lo establecido por las leyes de sellos, contabilidad y obras públicas tendrá lugar el día 14 de noviembre próximo, a las 2 p. m.— El secretario general. 1|961 v13 nov.

Comisión de Superintendencia de Marcos Paz

Se llama a licitación pública, por el término de treinta días, a contar desde la publicación del presente aviso, para la provisión de vestuario de verano y ropa interior, con destino al personal y menores de la Colonia de Menores Varones, de Marcos Paz. El pliego de condiciones y demás antecedentes se encuentran a disposición de los interesados en el local de la comisión, Bolívar 65, todos los días hábiles; de 1 a 5 p. m. El acto de la licitación tendrá lugar el día 30 de noviembre, a las 2 p. m., en presencia del señor escribano general de gobierno.

Buenos Aires, octubre 27 de 1916. — Pedro L. Manguero, secretario. 2|67 v. Nov. 26.

Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública por el término de treinta días, para la provisión de registros, planillas, formularios, etc., etc., que necesitarán las Escuelas de la República durante el año 1917. El pliego de bases y condiciones podrán consultar los interesados en la Oficina de Estadística de la Repartición.

La apertura de las propuestas que deberán presentarse en sobres cerrados por dupliado, escritas a máquina y de acuerdo en un todo a lo establecido en las leyes de Sellos y Contabilidad, tendrá lugar el día 23 de noviembre próximo a las 3 de la tarde. — El secretario general. 2|32 v. Nov. 22.

AJENJO BERGER

INFORMACIONES DE ÚLTIMA HORA

Servicio telegráfico del Exterior

(De la Agencia Havas y de nuestros corresponsales)

La renuncia del presidente de diputados

Gestiones del conde de Romanones

MADRID, noviembre 6. — El presidente del consejo de ministros, conde de Romanones, conferenció con el presidente de la cámara de diputados, señor Villanueva.

Se asegura que en esa entrevista el conde de Romanones, rogó al señor Villanueva que desistiera de presentar la renuncia de la presidencia de la cámara lo cual dificultaría la labor del gobierno.

Los aliados y el Sr. Venizelos

Préstamo de 5.000.000 de francos

LONDRES, noviembre 6. — Los diarios recibieron informaciones de Atenas anunciando que los aliados prestaron cinco millones de francos al gobierno de Venizelos.

LA NEUTRALIDAD DE MEJICO

Nota del gobierno de Inglaterra

NUEVA YORK, noviembre 6. — Telegrafían de Méjico que por intermedio de la cancillería norteamericana, el gobierno del general Carranza recibió una importante nota de Inglaterra relativa a comunicaciones y ayuda a submarinos alemanes en la costa del golfo de Méjico.

Temporal en El Ferrol

MADRID, noviembre 6. — Telegrafían de El Ferrol que arreció el temporal en aquellas costas.

Fué arrastrado un vapor austriaco que encalló. Se halla en situación muy peligrosa.

Consecuencias de una colisión marítima

MADRID, noviembre 6. — Hasta ahora se calcula un total de 90 ahogados a consecuencia del choque del vapor Connemara con el vapor Rettiever, comprendinedo a 51 pasajeros y 31 tripulantes del Connemara y 70 los tripulantes del Ketriever.

Nuevo jefe de las fuerzas en Yolanda

LONDRES, noviembre 6. — Apareció hoy un decreto designando al general sir Bryan Mahon, comandante en jefe de las fuerzas militares de Irlanda en reemplazo del teniente general sir John Madwell.

Hundimiento de un vapor norteamericano

LONDRES, noviembre 6. — Se anuncia que el vapor norteamericano Lanao ha sido hundido por un submarino.

Víctimas del naufragio del Connemara

LONDRES, noviembre 6. — Hasta ahora han sido recogidos los cadáveres de 69 personas, entre tripulantes y pasajeros, que perecieron en el naufragio del vapor. Connemara, el cual como se recordará, se fué a pique a raíz de una colisión que tuvo.

El "Lanao" hundido por un submarino alemán

LONDRES, noviembre 6. — La agencia del Lloyd's anuncia que el vapor norteamericano Lanao, fué hundido el 28 de octubre por un submarino alemán.

30 hombres de su tripulación fueron desembarcados en Barry por el vapor noruego Tromp.

Los teutones emprenden la retirada en Dobrudja

PARTE OFICIAL RUMANO

BUCAREST, noviembre 6. — Se publicó el siguiente comunicado oficial.

En la Dobrudja, los rumanos obligaron a los teutones a emprender la retirada.

En su retirada los teutones incendiaron cuatro aldeas.

BRASIL

Empréstito municipal. — Banqueros norteamericanos. — El embajador Morgan. — Banquete periodístico. — El doctor Erasmo Callorda. — Senaduría Rodriguez Alves. — Candidatura presidencial.

RIO DE JANEIRO, noviembre 6. — Comunican de Porto Alegre, capital del estado de Río Grande del Sud, que ayer llegaron a dicha ciudad los señores Tomás Strester y mariscal Cnell Carrer, representantes del Latin American Corporation, que vienen en nombre del New York City Bank de Buenos Aires a tratar un empréstito con la municipalidad portoalegrense.

Ese empréstito será de cinco millones de dólares y deberá ser lanzado en la plaza neoyorquina.

—Anoche partió con destino a San Pablo, el embajador norteamericano Edwin Morgan, quien inicia su viaje a los Estados Unidos.

De San Pablo el diplomático citado pasará a Santos, para seguir a Buenos Aires, de donde pasará al Pacífico para dirigirse a su país.

—Comunican de San Pablo que anoche tuvo lugar el banquete que las clases conservadoras ofrecían al propietario del "Jornal do Commercio" de Río Janeiro, comendador Ferreira Botelho, al redactor-jefe del mismo diario, diputado Félix Pacheco y al periodista Valente de Andrade, secretario de la edición del mismo diario en San Pablo, con motivo de la aparición de esa última edición, que tuvo lugar el primero del corriente.

Se pronunciaron en esta ocasión brindis cordialísimos, haciendo votos por el éxito de la nueva hoja.

—En el vapor brasileño Sirio, se embarcaron hoy con destino a Montevideo, el ex encargado de negocios del Uruguay, doctor Erasmo Callorda y su esposa.

Numerosos amigos se reunirán en el puerto para despedirlo, exteriorizando así las numerosas simpatías que supo captarse durante su acción diplomática en el Brasil.

—El partido gubernista del estado de San Pablo, ha lanzado hoy un manifiesto propiciando la candidatura del ex presidente de la república y del mismo estado, consejero Rodrigues Alves, para llenar la vacante en el senado nacional del general Francisco Glycerio, fallecido hace varios meses.

—Comunican de Belem do Pará, que el partido oficialista ha elegido al doctor Silva Rosado, para candidato a la futura gobernación de Pará.

CHILE

SANTIAGO, noviembre 6. — La situación tanto política como ministerial continúa en igual estado.

—Se espera que el desarrollo de la interpelación pendiente en el senado despeje la situación. El proyecto de Tocornal se votará el miércoles próximo.

—En la cancillería se ha recibido una comunicación anunciando que el gobierno de Colombia nombró al ministro en Chile. señor Roberto Arcizar para desempeñar igual cargo ante los gobiernos de la Argentina y del Uruguay.

—El piloto Pardo continúa siendo muy agasajado.

—Hoy se inaugurará en Valparaíso los grandes estanques de petróleo.

SANTIAGO, noviembre 6. — En el plan de adquisiciones navales que prepara el consejo naval, figura la de dos dreadnough y algunos submarinos y destructores; dicho plan se desarrollaría cinco años después de terminada la actual guerra que conmueve al mundo.

—Aun continúan pendientes las consultas que se hicieron al gobierno inglés sobre las gestiones de adquirir los vapores alemanes internados.

—En el transcurso de la semana la cámara despachará el protocolo que fija los límites entre Chile y la Argentina.

—El ministro de Bélgica ha recibido un afectuoso telegrama del diputado belga monsieur Melot, agradeciendo las atenciones dispensadas por las colonias aliadas en Santiago de Chile.

—En los círculos diplomáticos se habla de que el gobierno matiene gestiones con España a fin de elevar a la categoría de embajadas las respectivas legaciones.

PROVINCIAS

BUENOS AIRES

Lluvia. — Nombramiento bien recibido. — Fiestas. — Petición.

QUILMES, noviembre 6. — Desde ayer por la tarde empezó a llover despacio, continuando hasta altas horas de la noche. Esta lluvia es beneficiosa para los chacareros.

—Ha sido muy bien recibida por la población quilmeña la designación del doctor José M. Giuffra para director general de correos y telégrafos; pues se espera grandes reformas en la referida repartición, la que se encuentra desquiciada, a juzgar por lo que acontece en esta sucursal.

—Debido a la lluvia caída en esta ciudad las fiestas populares de la sociedad española La Unión resultaron ayer un poco deslucidas.

Igualmente sucedió con las reuniones sociales que se celebraban en el balneario de la playa.

—Una comisión de caracterizados empleados del ferrocarril Sud van a dirigir una petición al presidente de la república, doctor Irigoyen, pidiéndole que incluya en las sesiones extraordinarias del congreso la ley de jubilaciones ferroviarias.

—Sumamente felicitado ha sido D. José Augusto Otamendi por haber sido designado pro tesorero del comité radical de la provincia.

También se sabe que en la próxima convención de delegados, su nombre será sostenido por numerosos amigos para ocupar una de las vacantes de diputados al congreso, en mérito de sus prestigios en el radicalismo como también por su descollante actuación dentro y fuera de la provincia.

—El sábado próximo se verificará en el teatro Colombo una fiesta escolar, a beneficio de la escuela núm. 7 uno de los mejores establecimientos de educación con que cuenta el pueblo de Quilmes. El programa a desarrollarse es interesante, y tomarán parte en ella los alumnos de dicha escuela.

El personal docente trabaja con actividad para que el festival alcance un brillante éxito.

—En estos días un conocido vecino se presentará ante el nuevo director de correos, solicitándole la reapertura del sumario que se instruyó en esta sucursal, a raíz de serias denuncias que se formularon por medio de algunos diarios de la capital federal, cuyos hechos fueron terminantemente comprobados, y los que, según parece, dichas constancias han sido substraídas del referido sumario.

La langosta

ESCOBAR, noviembre 6.—Una nueva invasión de acridio llegó ayer al cuartel 12, en estado pesado; desova por el establecimiento "El Cazador" y sus alrededores.

Exposición ganadera, industrial y agrícola

BALCARCE, noviembre 6. — Se inauguró la exposición ganadera agrícola industrial; organizada por la Sociedad Rural, con un éxito sorprendente.

Al acto concurrió el comisionado del poder ejecutivo, y lo más representativo de la sociedad. Concurrieron también las escuelas de lo localidad, siendo obsequiados los niños con bombones y tarjetas conmemorativas.

Inició los discursos el señor Juan Kelly, presidente de la institución, haciéndolo a su continuación el comisionado municipal.

Obtuvo el campeonato en bovinos el toro Belen's Cream, de la cabaña "Los Pinos", del señor Juan B. Yraizoz, a cuyo ejemplar también se le adjudicaron los siguientes premios: Primer premio, premio Sociedad Rural Argentina. Premio Ministro de Obras Públicas y premio Comisionado Municipal.

Campeón Lincoln, primer premio, premio Sociedad Rural de Balcarce; premio Gobernador de Buenos Aires y premio Comisionado Municipal, lo obtuvo el carnero número 660, de la cabaña "Los Pinos", del señor Juan B. Yraizoz.

Correspondió el campeonato de equinos al producto del establecimieno del señor Juan Kelly.

Actuó como jurado el señor Raúl Etcheverry, delegado de la Socied d Rural Argentina, quien mereció las más calurosas felicitaciones por sus justicieros fallos.

Ayer comenzaron las ventas.

La gresca conservadora del sábado

PEHUAJO, noviembre 6. — Continúan siendo los comentarios del público los hechos desarrollados el sábado último en el recinto del concejo deliberante.

Después de levantada la sesión tumultuosa, los concejales que concurrieron al acto cargaron con toda la documentación le la oficina, llevándose también el libro de actas; no sin antes haber tomado varias resoluciones de importancia. Figuran entre éstas, las siguientes: la exoneración del municipal señor Camilo Ugartemendía, por haberse excedido en la licencia acordada anteriormente; el nombramiento de su reemplazante en el cargo de titular, recaído en el suplente, señor Ruiz de Galarreta; exoneración del secretario de la repartición, Emilio Furest y empleados Domingo Sanguinetti y N. Pineda, ordenanza, este último. También se acordó continuar la sesión el próximo martes, para tratar en ella la terna de juez le paz, convocatoria de elecciones y aprobación de cuentas.

Con esta maniobra, la composición del concejo deliberante favorece a la tendencia que representa el intendente municipal, a quien se juzga favorecido por el presidente del partido conservador, no obstante ser la de menos significación y prestigio.

Anteanoche, elementos maleantes hicieron guardia en el local de la intendencia, en previsión tal vez de algún posible ataque de los conservadores enemistados.

El inspector de policía, señor Panthou, ha comenzado a llenar su cometido, tomando declaraciones a los empleados de la intendencia, los que por razón de sus puestos, se concibe en la forma que lo harán. No obstante ello, hasta ahora no manifiestan quejas ni se supone que tal funcionario se extralimite en sus funciones.

SANTA FE

Asuntos educacionales. — Los campos y sementeras

SAN URBANO, noviembre 6. —Hace ya varios días que se halla al frente de la inspección seccional provincial de los departamentos General López y Constitución, el educacionista, señor Luis Pérez Hernández, que es toda una garantía de consagración y la esperanza renace de que las escuelas mejoren por todo concepto en el curso escolar del año siguiente, ya que en el que fenece el 30 del corriente, nada se haría con introducir mejoras reclamadas hace años y que solo un espíritu inteligente, animado por el deseo y el deber que impone el cargo de inspector de instituciones educatrices, es capaz de realizar.

—Las escuelas del departamento activan los trabajos preparatorios de las fiestas de fin de curso, juntamente con las exposiciones de trabajos manuales. En la escuela nacional número 78, se piensa obsequiar con un almuerzo a los educandos, con asistencia de vecinos y padres de familia, distribuir juguetes y otorgar premios que consisten en una medalla de plata y cobre a los alumnos que durante el año se distinguieron en aplicación y conducta. Se hará entrega de estos premios en uno de los intervalos de la velada literario-musical que también organiza el personal de esa institución.

—Los campos de pastoreo y las sementeras de maíz, mejoran visiblemente después de la última caída de agua. Los de trigo y lino están perdidos.

ENTRE RIOS

Várias

DIAMANTE, noviembre 6. — En uno de los vapores que hace la carrera al Paraguay, pasó por ésta el gobernador de la provincia doctor Laurencena. Cuando el vapor atracó varios amigos pasaron a saludarle.

—En circunstancias que en el "Bar Centenario" se exhibían cintas cinematográficas, se incendió de improviso la película y debido a la intervención rápida de los presentes se evitó un incendio, que pudo haber sido de consideración si el fuego toma proporciones, por ser el edificio en su parte interior de madera.

—Ha sido muy lamentado el fallecimiento acaecido en ésa, de la distinguida dama doña Albina Díaz de Campi, a quien la muerte la sorprende en la flor de su edad y cuando recién sentía mejoría de una enfermedad que hace dos años contrajo en un viaje que hizo por Europa. Su muerte enluta a numerosas familias de ésta, Paraná y Corrientes, su ciudad natal.

CORDOBA

Conferencias. — Escolares. — Comida a los desocupados. —Lluvia

BELL VILLE, noviembre 6. —El profesor de recitado señor J. Ortiz de Guinea dió una fiesta en el teatro de la Sociedad Italiana. Habló del arte de la declamación o del bien decir, y recitó varias poesías y poemas de diversos autores, siendo muy aplaudido por su correcta dicción.

En la escuela normal dió una conferencia teórico-práctica en presencia de los alumnos y cuerpo docente.

Ausentóse a Marcos Juárez donde piensa llevar a cabo otro festival literario.

—Sería conveniente que el ministro de instrucción pública enviara un inspector a fin de informarse de la marcha de la escuela normal, y aclarar muchos cargos que se han hecho por la prensa en estos últimos tiempos.

Sabemos que está funcionando un simulacro de escuela intermedia sin que intervenga para nada la dirección y creada por un simple telegrama.

—Se ha organizado una comisión de vecinos para dar comida a la gente desocupada que no encuentra trabajo.

Esta humanitaria medida es aplaudida en general.

—Ha llovido en varios puntos vecinos a esta ciudad, pero en cantidad insuficiente para las necesidades de la agricultura.

El ministro de guerra. — Escolares. — Oratoria socialista

CORDOBA, noviembre 6. — El doctor González con el propósito de evitar demostraciones de sus amigos, se embarcó ayer en la tarde para ésa, tomando el tren que debía conducirlo a Buenos Aires, al paso de éste por Río II. Durante su permanencia, el doctor González ha visitado los cuarteles de esta guarnición, habiéndose expresado en términos altamente elogiosos para el pundonoroso comandante de esta región general Proto Ordóñez.

—Celebrando la clausura del año escolar, los estudiantes de la escuela superior de comercio, realizaron un paseo campestre en el hermoso paraje denominado Unquillo. Al mismo lugar y muy próximos al grupo estudiantil había concurrido el centro social de Alta Córdoba resultando más armonioso y entusiasta el conjunto.

—La policía fué en extremo tolerante para los oradores socialistas de ayer, los que despacháronse a su gusto con respecto al gobierno local. Hasta los diarios decididamente adversarios del gobierno han criticado la forma de propaganda empleada por los socialistas, la que ha sido sumamente torpe.

Lluvia. — La cosecha de garbanzos. — Comisión pro escuela

CRUZ DEL EJE, noviembre 6. — Anoche llovió cinco milímetros. La prolongada sequía ocasionó la pérdida total de la cosecha de garbanzos, calculándose las pérdidas en más de medio millón de pesos.

—La escasez de pasto para haciendas, coloca en crítica situación a los establecimientos ganaderos, pues la poca alfalfa que se produce alcanzó precios fabulosos.

—Se ha constituído una comisión de damas presidida por la señora María Yániz de Cáceres con el objeto de allegar fondos para construir una escuela en el lugar denominado La Toma, de esta población, donde existe un gran número de niños analfabetos, por quedar distante de las escuelas fiscales.

CORRIENTES

La investigación de la cámara — Exposición feria. — La convención radical.

CORRIENTES, noviembre 6. — El diario oficial "que va a levantar, dice, punto por punto los cargos presentados en el seno de la comisión investigadora por, el diputado Araujo Vázquez, confiesa en el primer punto, ser cierta la malversión de fondos, ateniéndose al sentido estricto del vocablo, es decir, que fondos destinados a una cosa son aplicados a otra, pero que no hay mala intención en ello; veremos por donde sale cuando se llegue a los desfalcos de algunas receptorías como Curuzú Cuatiá, Bella Vista, San Luis y algunas otras dependencias administrativas.

—Ayer inauguróse la quinta exposición feria organizada por la sociedad de hacendados; los productos exhibidos constituyen animales puros de nuestros establecimientos ganaderos y de algunos de Santa Fe. Dióse también comienzo a la venta en remate de animales vacunos cuyos buenos precios conseguidos acusan la bondad de los productos.

—Mantiene latente expectativa en el ambiente político la convención radical que se efectuará el 24 del corriente, en la que se resolverán asuntos de capital importancia para el partido y para la provincia.

Estafador detenido — Los cocheros y las ordenanzas — Cambio de local — Lluvia.

PASO DE LOS LIBRES, noviembre 6. — Fué detenido por la policía local el sujeto Miguel Ferrer bajo acusación de estafa interpuesta por la congregación Hijas de María; el sujeto aludido hizo trato con la congregación de hacer los bancos que faltan para la iglesia, pidiéndoles una cantidad de dinero en anticipo para comprar los materiales necesarios para la obra, con cuyo dinero pretendió ausentarse al Brasil cuando fué arrestado.

—Causa la mayor extrañeza que los vehículos anden todos sin luces por la noche; los conductores de vehículos aprovechando el desquicio municipal, hacen caso omiso de las ordenanzas.

—Se está preparando la mudanza de la oficina del correo, y telégrafo de la casa que ocupa a otro local situado en la calle Colón.

—Han caído durante la semana dos aguaceros regulares, que han mejorado la situación de los agricultores; los que han sembrado más temprano han perdido casi toda la cosecha.

CATAMARCA

Varias noticias

CATAMARCA, noviembre 6. — El diario oficial, al saludar al gobernador Correa, de regreso al terruño, asegura que hará el gobierno ideal marcado por la constitución, rompiendo sus compromisos con el partido conservador. Nadie ha creído tal afirmación pues la prensa radical de la localidad, denuncia que los receptores del partido oficialista concurrieron a las diferentes reparticiones provinciales a cobrar el cinco por ciento a beneficio de la caja electoral del oficialismo que disputa el triunfo al partido radical en las elecciones del próximo marzo.

—Continúa la sequía implacable; ha comenzado la cuereada de hacienda muerta de sed y hambre.

—El partido radical ha entrado en franca actividad con motivo de las próximas elecciones, proponiéndose desenmascarar por lo pronto el oficialismo que quiere aparecer como gobierno de la constitución, siendo así que son conservadores de médula.

—El señor Antonio Dasso, representante de la compañía Hilandería Nacional la Primitiva, hará en el día de hoy, una excursión a la campaña para estudiar la materia prima necesaria al desarrollo de la industria textil, especialmente chaguar, yuca y peludillas, cuya producción es abundante en los cerros catamarqueños.

—Llovió anoche escasamente en esta capital. El problema de la sequía continúa en pie, y sin esperanza de solucionarse. Esta capital está servida por un pequeño arroyo El Tala, cuyas aguas llegan por un canal de mampostería; como el agua escaseará de manera alarmante, la municipalidad ordenó una investigación al ingeniero encargado de ella y ajeno a camaderías políticas, quien informó que el canal habíase violado sacando una derivación clandestina para regar una finca perteneciente a una de las figuras más prominentes del régimen. Para no verse obligado a proceder contra ese personaje oficialista, la municipalidad intentó guardar secreto, pero la prensa radical ha descubierto el escándaloso asunto e inició una campaña.

PAMPA

Varias

MONTE NIEVAS, noviembre 6. — Llovió tres milímetros. Los chacareros y estancieros están de parabienes. Se calcula que la cosecha de trigo será de tres por ciento por hectárea en conjunto.

—Apareció una regular manga de langosta asentándose en ésta, en estado de desove.

—El comité radical dará en breve una conferencia política, estando a cargo del doctor Cometa.

—De Buenos Aires, Antonio Calcagno y señora.

—Para Buenos Aires, el señor Enrique Villarell.

Ecos Parlamentarios

Concurrió esta tarde a la hora de costumbre a su despacho el presidente del senado doctor Luna, recibiendo varias visitas entre ellas las de algunos senadores.

Posiblemente el doctor Luna firmará esta tarde varios decretos de carácter administrativo que ha confeccionado el prosecretario señor Guzmán Rodríguez.

COMISIONES

Continúa trabajando la comisión encargada de investigar las cuentas de la administración de ferrocarriles del estado.

PRESUPUESTO

Los empleados de la comisión de presupuesto, continúan trabajando para poner en limpio todas las partidas que constituyen el cálculo de gastos y recursos para el año entrante.

MUNICIPALES

PLANILLAS DE COMPUTOS

El departamento de obras públicas ha establecido las planillas de cómputos de superficie referentes a las propiedades afectadas por la pavimentación de la calle Boyacá, de Gaona a Franklin, obra que se construyé por licitación.

Las mencionadas planillas han sido puestas a disposición de los interesados en la sección "Construcción de afirmados".

ALUMBRADO PUBLICO

En una solicitud presentada ante la subintendencia, por un núcleo de vecindario de las calles Monte entre Carabobo y Punacahua, y ésta última en el trayecto de Lobos a Junta, gestionando el cambio del sistema de alumbrado que actualmente es de petróleo, por el de gas, la dirección del ramo ha informado que la mejora de referencia está en proyecto y se llevará a cabo oportunamente.

DESMONTES Y TERRAPLENES

Las cuadrillas de calzadas del departamento de obras públicas están procediendo a la construcción de terraplenes y desmontes en las siguientes calles: M. Rosas de Darwin a Arevalo, Iberá de Avenida Tejar a Wáshington, Dúngenes de Paramaribo a Espinosa, Rojas de Deseado a M. Dinero, Roseti de Donado a Acha y Capdevila de Congreso a Republiquetas.

PALACIO DE JUSTICIA

TURNOS

Fuero Civil: Juez doctor Roberto Bunge, con los secretarios doctor Luzuriaga el 9; doctor Marini el 10; doctor Alsina el 13; doctor Echegaray el 6 y 14; doctor Quesada el 7 y 15; doctor Rawson el 8.

Fiscal: doctor de Vedia y Mitre.

Recusaciones: juez doctor Uladislao Padilla.

—Fuero Comercial: Juez doctor Félix Martín y Herrera con los secretarios: doctor Britos el 7 y 13; doctor Casares el 8 y 14; doctor Matienzo el 9 y 15 y doctor Romero el 6 y 16.

Fiscal: doctor Federico Tobal.

Recusaciones: juez doctor Juan D. Estrada.

CUMPLIMIENTO DE CONTRATO

El juez de lo civil doctor Mackinlay Zapiola, con actuación de la secretaría del doctor Coronado, resolvió el juicio seguido por Francisco Causa y Narcisa Salabet Varela contra Juan Traverso y Pascual Ferro, por cumplimiento de un contrato de compra-venta, se hace lugar a la demanda con costas.

—El juez de lo civil, doctor Cambal por la secretaría del doctor Gonzál del Solar, dictó sentencia en el juicio que por cobro de pesos sigue Juan Fraiz contra Aline Tastel de Duhamel, se rechaza la demanda, con costas.

GUERRA Y MARINA

PASES

Se ha dispuesto que pase a continuar sus servicios a la escuela de ... meros militares, el teniente Alberto Giovanelli, en reemplazo del ... oiente Alfredo Amuchástegui, quien pasa al regimiento 4 de infantería.

MOVIMIENTO DE BUQUES

Esta tarde a las 4, salió de Puerto Militar para Buenos Aires, el transporte "Guardia Nacional".

Aquí tomará un cargamento de ... tos y mercaderías generales, transportándolo a Norte América.

—El miércoles entrará a dique ... donde le serán limpiados los fondos el acorazado "Belgrano".

—Llegó a Comodoro Rivadavia el transporte "Ministro Escurra", que en breve traerá un cargamento de petróleo para esta capital.

—El transporte "1.o de Mayo" ha ... ndeado en Puerto Militar.

MUNDO COMERCIAL

Trigo

CHICAGO, noviembre 6. — Se realizan operaciones con mercado tranquilo. Para el trigo colorado americano embarque en el mes de diciembre se obtuvo en la primera rueda de ... precio de 182 1/8.

El sábado cerró a 182 3/4 en centavos oro americano por bushel.

Para remesas a entregar en el mes ... mayo se anotó hoy al precio de 183 1/2.

En las operaciones últimas se negoció a 184 1/4

WINNIPEG, noviembre 6. — El trigo colorado americano, entrega en el mes de diciembre se negoció en la primera rueda realizada hoy en este mercado a precio de 181 1/2.

El precio adquirido para remesas a entregar en la misma fecha, en las operaciones últimas fué de 180 7/8.

Estos precios son en centavos oro americano, por bushels.

Maíz

CHICAGO, noviembre 6. — Para el maíz mixto americano a entregar en diciembre se registró hoy el precio de 85 1/2 centavos oro americano por bushel.

En las operaciones realizadas el sábado se cotizó a 85 7/8 centavos oro americano.

LINO

DULUTH noviembre 6. — El lino a entregar en diciembre se negoció hoy en este mercado 265.

El precio obtenido para las remesas a entregar en la misma fecha, en las operaciones del sábado fué de 265.

Para remesas a entregar en el mes ... mayo hoy se anotó el precio de 26... anotándose ayer a 268 centavos oro americano por bushel.

EXISTENCIA DE CEREALES EN EL REINO UNIDO

LONDRES noviembre 6. — Se conocen aquí las cifras siguientes con respecto a la existencia de trigo y harina en el Reino Unido:

Trigo y harina. — En esta semana 2.760.000; en el mes pasado 2.270.000 en el mismo período del año pasado 1.200.000 quarters.

Maíz. — En esta mes, 790.000; en el mes pasado 793.0000; en el mes de noviembre de 1915, 970.000 quarters.

PRONOSTICO DE EMBARQUES DE TRIGO

LONDRES noviembre 6. — Se hacen aquí los siguientes pronósticos de embarques de trigo: En esta semana, 950.000 en la semana pasada, 902.000; en el mismo período del año pasado, 1.453.000 quarters.

EMBARQUES DE AUSTRALIA Y LA INDIA

LONDRES, noviembre 6. — Los embarques de productos agrícolas producidos en los diversos puertos de Australia y la India, acusan en el día de la fecha las siguientes cifras:

Trigo. — Australia: En esta semana 40.000; en la anterior, 50.000 quarters.

India: En esta semana, 11.000; en la semana anterior, 83.000 quarters.

Lino.—India: En esta semana, 75.000 en la anterior, 14.000.

LINO A FLOTE

LONDRES, noviembre 6. — Se dieron hoy a conocer las siguientes cantidades de lino existentes a flote, provenientes de los puertos de la India:

En esta semana, 243.000; en la anterior, 191.000 y en el mismo período del año pasado, 87.000 quarters.

AVISOS FUNEBRES

✝ ESTEBAN LLAMES MASSINI (q. e. p. d.) — Falleció el 6 de noviembre de 1916. — Confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — La razón social Llames y Abanceus, invita a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, mañana martes 7 de noviembre a las 10 y 15 a. m., previa misa de cuerpo presente que se oficiará en la iglesia de la Inmaculada Concepción, a las 10 y 30 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, San Juan 860. Nota: Carruajes en la casa Iribarne, Callao 416.

✝ ESTEBAN LLAMES MASSINI (q. e. p. d.) — Falleció el 6 de noviembre de 1916, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su esposa Adela Onetto de Llames Massini, ssu hijos María Adela Ll. de Amoedo, Estéban D., Carlos Alberto, Horacio A., Manuela G. y Beatriz M.; su hijo político Raafel M. Amoedo, sus hermanos Isabel Ll. de Caride, Manuela Ll. de Polledo, Arturo, Juan Carlos, Alfredo (ausente); Raquel Ll. de López y María E. Ll. de Palacio (ausente), sus hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, mañana martes 7 de noviembre a las 10 y 15 a. m.: previa misa de cuerpo presente que se oficiará en la iglesia de la Inmaculada Concepción, a las 10 y 30 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, San Juan 860. Nota: Carruajes en la casa Iribarne, Callao 416.